



برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي و الحسابات

عن

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥

و

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الحادية والثلاثون

الملحق رقم ٧ ألف (A/31/7/Add.1)

الأمم المتحدة



برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي و الحسابات
عن

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥

و

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الحادية والثلاثون

الملحق رقم ٧ ألف (A/31/7/Add.1)

الأمم المتحدة

نيويورك، ١٩٧٦

ملاحظة

تتألف رموز وشائق الام المتحدة من حروف وأرقام
ويعني ايراد احد هذه الرموز الاحالة الى احدى وشائق
الاسم المتحدة .

اسماء البلدان المدرجة في هذه الوثيقة هـسي
الاسماء المستعملة خلال الفترة التي يغطيها هذا التقرير .

[الاصـل : بالانكليزية]

المحتويات

الصفحة

هـ كتابا الاحالة
١	أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٢٣	ثانيا - رأى مراجعي الحسابات
٢٤	ثالثا - حسابات السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
	البيان الأول - برنامج الامم المتحدة الانمائي - بيان الايرادات والمصروفات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٢٥	البيان الثاني - برنامج الامم المتحدة الانمائي - الحساب الختامي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٢٦	البيان الثالث - برنامج الامم المتحدة الانمائي - بيان احتياطي الايراد واحتياطي التشغيل
٢٨	البيان الرابع - برنامج الامم المتحدة الانمائي - البيان الموحد للتغييرات في الوضع المالي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٢٩	البيان الخامس - برنامج الأمم المتحدة الانمائي - صندوق التداوير الخاصة لاقل البلدان نموا - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤
٣١	البيان السادس - برنامج الامم المتحدة الانمائي - البرنامج الانمائي كوكالة منفذة لمشروعاته - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٣٢	البيان السابع - برنامج الامم المتحدة الانمائي - البرنامج الانمائي كوكالة منفذة لصندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٣٤	البيان الثامن - برنامج الامم المتحدة الانمائي - الصناديق الاستعمانية التي يديرها البرنامج الانمائي - المركز الموحد للأموال في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٣٦	

المحتويات (تابع)

الصفحة

٣٧	ملاحظات تكوّن جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية
	جداول الحسابات :
	١ الف - مركز التبرعات المعقودة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٤٠	القسم الاول : برنامج الامم المتحدة الانمائي
٤٤	القسم الثاني : التبرعات الخاصة المعقودة لأقل البلدان نموا
	١ باء - التزامات الحكومات في التكاليف المقررة للبرنامج في ٣١ كانون
٤٥	الاول / ديسمبر ١٩٧٥
	١ جيم - التزامات الحكومات في التبرعات النقدية المناظرة فيما يتعلق
٤٨	بالمشروعات في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
	١ دال - التزامات الحكومات في تبرعات اقتسام التكاليف فيما يتعلق
٥٠	بالمشروعات في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٥١	٢ - الايرادات المتنوعة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ ..
٥٢	٣ - مصروفات ١٩٧٥ موزعة حسب الوكالات
٥٣	٤ - تكاليف دعم البرامج والتكاليف الادارية - الالتزامات المرتبط
٥٣	بها عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٥٤	٥ - الودائع والقروض الاسكانية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
	٦ - صناديق الاستثمار لبرامج صغار الموظفين الفنيين - المركز
٥٧	المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
	٧ - الصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الامم المتحدة
	الانمائي - المركز الموحد للتبرعات المعقودة في ٣١ كانون
٥٨	الاول / ديسمبر ١٩٧٥
	٨ - الصناديق الاستثمارية - الاستثمارات والودائع في ٣١ كانون
٦٤	الاول / ديسمبر ١٩٧٥
٦٧	٩ - المخصصات غير المنفقة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ .
	١٠ - الارقام التخطيطية المستهدفة لمصروفات الوكالات والمصروفات
٦٨	الفعالية لسنة ١٩٧٥
٦٩	رابعا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

كتابا الاحالة

٣٠ نيسان / ابريل ١٩٧٦

سيادة الرئيس ،

عملا بالمادة ١٥-١ من النظام المالي ، أشرف بتقديم الحسابات السنوية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ، والتي أوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب .
هذا ويجرى العمل الآن على احالة نسخ من هذه البيانات المالية الى اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية .
وتفضلوا ، ياسيادة الرئيس ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) برادفورد مورس
مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي

الى : رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

٢٥ حزيران/يونيه ١٩٧٦

سيادة الرئيس ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في (٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥) ، وهي البيانات المقدمة من مدير البرنامج . وقد فحصت هذه البيانات ، وهي تتضمن رأى مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم ، بالإضافة الى ماسبق ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي لعام ١٩٧٥ .
وتفضلوا ، ياسيادة الرئيس ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) ج . ج . مارك ونل
مراجع الحسابات العام في كندا
ورئيس مجلس مراجعي الحسابات
في الأمم المتحدة

الى : رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك .

أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤

- ١ - يتشرف مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي بتقديم تقريره المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ، بالإضافة الى حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي المراجعة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ، وتقرير مجلس مراجعي الحسابات ، وتتكون الحسابات من ثمانية بيانات وعشرة جداول ، وهي تشمل كذلك الصناديق الاستثنائية الواردة في البيان الثامن والتي أوكلت مسؤولياتها الى المدير .
- ٢ - وهذا التقرير مقدم عملا بمقرر الجمعية العامة (١) بقبول توصية اللجنة الخامسة (٢) وتمشيا مع النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، المعتمد من مجلس الادارة في دورته الثالثة عشرة (DP/2/Rev.1) ، والمعدل من مجلس الادارة في دورته التاسعة عشرة (E/5646) والحادية والعشرين (E/5779) .
- ٣ - وتتضمن البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في الأرقام ذات الصلة بيانات مأخوذة من الحسابات السنوية للوكالات المشاركة والمنفذة ، الأمر الذي مكن المدير من تقديم بيان مالي موحد عن سنة ١٩٧٤ تمشيا مع الممارسة التي بدئ بها عام ١٩٧٣ . وابتداءً من تاريخ اعداد حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبياناته المالية ، تقدمت الوكالات التالية ببياناتها المالية بعد المراجعة :

المصرف الانمائي الآسيوي
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
منظمة العمل الدولية
منظمة الصحة العالمية
اتحاد البريد العالمي

- ٤ - أما الوكالات الأخرى المذكورة أدناه فقد قدمت حساباتها وبياناتها المالية في الشكل الذي قدمت به للمراجعة الحسابية :

الأمم المتحدة
منظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والانماء
برنامج الأمم المتحدة الانمائي (كوكالة منفذة لمشروعاته)

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والعشرون ، الملحق رقم ١٦

(A/6316) ، ص ٩٤ ، البند ٧٨ .

(٢) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والعشرون ، الملحق ، البند ٧٨ من جدول

الأعمال ، الوثيقة A/6596 .

منظمة الامم المتحدة الاغذية والزراعة
المصرف الانمائي للبلدان الامريكية
الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية
المصرف العالمي
منظمة الطيران المدني الدولي
المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية
منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

٥ - وكما ورد في التقرير المالي للعام الماضي ، سوف يتم ابلاغ الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين ومجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي في دورته التالية بأية تعديلات يتم الابلاغ عنها بعد اتمام المراجعة الحسابية لسجلات الوكالات المشاركة والمنفذة . وبالمثل ، سوف يحيل المدير الى دورة تالية من دورات الجمعية العامة والى مجلس الادارة نسخا من أية قرارات ذات صلة بالموضوع تتخذها اجهزة التشريع او الادارة في الوكالات المشاركة والمنفذة بخصوص الحسابات التي تمت مراجعتها حسابيا ، على النحو المطلوب بمقتضى المادة ١٥ - (٢) من النظام المالي لبرنامج الامم المتحدة الانمائي .

٦ - وفيما يلي عرض للتغييرات في حسابات ١٩٧٤ ، وهي التغييرات التي ابلغت عنها الوكالات التي لم تكن قد قدمت حساباتها المراجعة في تاريخ تقديم المدير تقريره المالي عن سنة ١٩٧٤ :

(أ) بلغ مجموع المصروفات التي ابلغت عنها الوكالات كما جاء في الجدول الثالث من حسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي من ١٩٧٤ ما مقداره ٣٣٧ ٤٣٨ ٧٨٢ من دولارات الولايات المتحدة . وأبلغ المصرف الانمائي للبلدان الامريكية في بياناته المالية المراجعة عن مصروفات مقدارها ٦٩٩ ١٩٥ دولارا ، بينما كان المبلغ الذي ابلغ عنه أصلا الى برنامج الأمم المتحدة الانمائي ٢٥٢ ٩٥٣ دولارا . وقد أجريت تسوية تعكس هذا الفارق ، وقدره ٥٧ ٢٥٤ دولارا ، في حسابات البرنامج الانمائي عن ١٩٧٥ . وتؤدي هذه التسوية الى تغيير حجم المصروفات التي ابلغت عنها الوكالات المنفذة عن سنة ١٩٧٤ الى ٣٣٧ ٣٨١ ٥٢٨ دولارا .

(ب) وقد زادت المخصصات غير المنفقة ومقدارها ٦٧٠ ٥١١ ٦٦٦ دولارا ، وكان قد وردت في شكل حاشية في البيان الثاني من حسابات ١٩٧٤ ، بمقدار ٢٤ ٤٦١ ٠٠٨ دولارات ، ويرجع ذلك الى اعادة النظر التفصيلية المشار اليها في الفقرة ٤٨ من تقرير المدير عن سنة ١٩٧٤ (٣)

التغيير في الأساليب والسياسات

المحاسبية في ١٩٧٥

٧ - تعرض حسابات ١٩٧٥ بالصيغة نفسها التي استخدمت في السنوات السابقة . ولكن

(٣) المرجع نفسه ، الدورة الثلاثون ، الملحق رقم ٧ ألف (A/10007/Add.1)

بإثنين إضافيين وجدولين آخرين قد أدرجت في حسابات ١٩٧٥ بصفة تقديم صورة أكثر دقة عن المركز المالي للبرنامج . وهذه البيانات هي التالية : (أ) بيان احتياطي الإيراد واحتياطي التشغيل (البيان الثالث) ؛ (ب) بيان مصدر الأموال واستعمالها (البيان الرابع) ؛ (ج) جدول ودائع واستثمارات الصناديق الاستثنائية التي يديرها مدير البرنامج (الجدول ٨) ؛ (د) جدول الأرقام التخطيطية المستهدفة لمصروفات الوكالات والمصروفات الفعلية لسنة ١٩٧٥ (الجدول ١٠) . وقد أوصى بهذا البيان الأخير مجلس مراجعي الحسابات بصفة لدراجه في الفقرة ٢١ من تقريره عن حسابات ١٩٧٤ (٤)

٨ - أدرج في الملاحظات التي تشمل جزئياً لا يتجزأ من البيانات المالية شرح موجز يتصل بالسياسات المحاسبية التي اتبعت في إعداد البيانات والجدول .

٩ - وافق مجلس الإدارة في دورته الحادية والثلاثين (E/5779) على تعديل المادة الخامسة عشرة من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي تغطي مسألة مراجعة الحسابات .

الموارد المالية للبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

١٠ - ورد في الفقرة ١٠ من تقرير السنة الماضية (٣) ، أن احتياطيات دخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نهاية ١٩٧٤ قد انخفضت إلى ١٠٤ مليون دولار عندما طرح من هذا الاحتياطي العجز التشغيلي عن ١٩٧٤ ومقداره ١٨٢ مليون دولار ، والعجز في فروق تكاليف مشاريع الخبراء ومقداره ٣٧١ مليون دولار . وقد ذكر التقرير ، بالإضافة إلى ذلك ، أن هذا الاتجاه قد يستلزم ، إذا ما استمر عام ١٩٧٥ دون زيادة محسوسة في إيرادات البرنامج الإنمائي ، استخدام احتياطي التشغيل لتغطية العجز جزئياً رأياً في نهاية ١٩٧٥ .

١١ - وازادت المصروفات عن الإيرادات ٨٢٦ مليون دولار في نهاية ١٩٧٥ . وثمة ، بالإضافة إلى ذلك ، فروق متبقية في حسابات فروق تكاليف الخبراء والمنح التخصمية لسنة ١٩٧٥ تبلغ ما يقرب من ١٠٤ مليون دولار (بعد تسوية التكاليف القياسية للخبراء لتصبح ٣٥٠٠ دولار للفرد شهرياً اعتباراً من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٥) كما وافق على ذلك مجلس الإدارة . وبذلك بلغ مجموع العجز التشغيلي عن ١٩٧٥ ما مقداره ٩٣٠ مليون دولار ، وجرى التصرف بهذا العجز بتحميل ١٠٤ مليون دولار على رصيد احتياطي الإيراد المرّجل من سنة ١٩٧٤ (وبالتالي استبعاد هذا الاحتياطي كلياً) وتحميل الفرق على احتياطي التشغيل بمثابة تدبير قصير الأجل . وبلغ رصيد احتياطي التشغيل بالتالي ، في نهاية ١٩٧٥ ، ما مقداره ٦٣٠ مليون دولار . وكان الوضع المالي حرجاً في نهاية ١٩٧٥ لأنّ قسماً كبيراً من احتياطي التشغيل

(٤) المرجع نفسه ، الفصل الرابع .

كان يتألف من أصول غير جاهزة للاستخدام . وتبدى هذا الوضع في صورة أزمة خطيرة في السيولة النقدية حوالي منتصف ١٩٧٥ ، وجرى تمويل هذا العجز في رأس المال المتداول عن طريق سلفة قصيرة الأجل من منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة بلغت ١٠ ملايين دولار (سددت في كانون الثاني/يناير ١٩٧٦) ، واستخدام جسيح ما لدى برنامج الامم المتحدة الانمائي من نقد وودائع قابلة للصرف .

١٢ - قام المدير ، ازاء أصعب وضع مالي كان على برنامج الامم المتحدة الانمائي مواجهته ، بالتوفيق بين المصروفات والموارد المتاحة . وقد نوقشت المشكلة المالية التي كانت تواجه برنامج الامم المتحدة الانمائي مناقشة كاملة في الدورة الحادية والعشرين لمجلس الادارة التي عقدت في كانون الثاني/يناير و شباط/فبراير ١٩٧٦ ، وتقرراتها سلسلة من التدابير بشأن هذه المشكلة ، وهي تدابير يجرى الآن تنفيذها لضمان الابقاء على المصروفات ضمن حدود الموارد المتوقعة . وكان القرار الرئيسي يتمثل في الحد من مصروفات البرنامج عام ١٩٧٦ الى ما يقرب من ٣٧٠ من ملايين الدولارات . وقد اشتملت بعض التدابير الأخرى على الحد من المصروفات الخاصة بالتكاليف الادارية للبرنامج الانمائي وتكاليف دعم البرامج ، وعلى تحسين نظام تقديم التقارير المالية فيما بين برنامج الامم المتحدة الانمائي والوكالات المشاركة والمنفذة .

١٣ - وبالنظر الى استمرار ارتفاع التكاليف ونسبة التضخم ، لا يبدو ان بإمكان برنامج الامم المتحدة الانمائي الحفاظ على الاتجاه المتمثل في زيادة انتاج البرنامج ، وهو الاتجاه الذي ظهر في السنوات الثلاث الماضية ، دون توفر زيادة ملحوسة في الموارد الجديدة . ويبدو أن من الاساسي ، للابقاء على سلامة البرنامج المالية واقامة هيكل مالي قوى . انشاء احتياطات مناسبة يمكن سحبها لمجابهة فترات تخلخل التدفق النقدي . وينبغي ، كحد أدنى ، أن تبلغ موارد ١٩٧٦ مستوى يمكن البرنامج الانمائي من التمويل الكامل للاحتياطي التشغيلي وايصاله الى مستواه المقرر حالياً وهو ١٥٠ مليون دولار .

١٤ - ويشعر المدير ان من الاساسي اتخاذ تدابير مناسبة لتمكين برنامج الامم المتحدة الانمائي من أن يواجه بصورة آلية مرنة أى قصور نقدي مؤقت قد يطرأ من حين لحين . ويرى ان أحد مصادر المرونة التي يمكن اتاحتها له لمجابهة المصاعب المالية المؤقتة هو أن يرخص له باستخدام بعض الأموال الأخرى الموضوعة تحت اشرافه للحصول على سلف قصيرة الأجل من الصناديق التي في حوزة وتحت اشراف الأمين العام أو بعض منظمات الامم المتحدة والحكومات المشاركة في أنشطة البرنامج الانمائي . ولذلك يرى المدير ان من الأمور الجوهرية لأداء البرنامج وظيفته مستقبلاً الحصول على قروض قصيرة الأجل . ولا يمكن الحصول على ترخيص للبرنامج الانمائي باقتراض الأموال عام ١٩٧٦ الا عن طريق مقرر تتخذه الجمعية العامة .

١٥ - بلغت المتأخرات من التبرعات الحكومية قيد التحصيل لسنة ١٩٧٥ والسنوات السابقة ٤١٦ مليون دولار في نهاية ١٩٧٥ . وفي التاريخ الذي وضع فيه هذا التقرير كانت المبالغ التي دفعتها الحكومات قد خفضت هذه المتأخرات الى ما يقرب من ٣١٨ مليون دولار ، وذلك مبلغ من المتأخرات مازال كبيراً بالنظر الى حالة موارد برنامج الامم المتحدة الانمائي والحاج مجلس الادارة على الحكومات ، في دورته الحادية والعشرين ، كيما تعجل عام ١٩٧٦ في دفع جميع

المبالغ الماضية المستحقة . وقد طلب الى المدير بذل جهود خاصة للحصول على هذه المبالغ حتى ١٥ نيسان / ابريل ١٩٧٦ .

١٦ - ومن المشاكل الأخرى التي تتعرض لها الموارد المالية للبرنامج الانمائي تراكم العملات غير القابلة للصراف التي بلغت في نهاية ١٩٧٥ ما مقداره ٢٨٢ مليون دولار . ومن أكبر ما يدعو الي القلق عجز البرنامج الانمائي عن استخدام هذه العملات وفقا لاحتياجاته ولدى الحاجة اليها .

١٧ - وقد انخفضت الايرادات المتنوعة انخفاضاً كبيراً سنة ١٩٧٥ ، ويعود ذلك بصورة رئيسية الى خسارات صرف العملات سنة ١٩٧٥ . وقد قيدت تسويات الصرف لتقابل الايرادات المتنوعة بموجب المادتين ١١٠ - (١) و ١١٤ - (١٠) من النظام المالي ، وهي ناشئة بصورة رئيسية عن تطبيق المادة ١١٤ - (١٠) التي تنص على أنه ينبغي ، لدى اعادة النظر في معدل صرف الامم المتحدة التشغيلي لاحدى العملات ، أن يعاد تقييم الأرصدة النقدية وغيرها من الأصول أو الخصوم التي بهذه العملة ، كما ينبغي تحميل تسوية الصرف على حساب مركزى يصنف رصيده في نهاية السنة باعتباره ايرادات متنوعة . ولذلك فان خسارات صرف العملات التي ترد في التقارير المالية لأية سنة مالية تنجم الى حد بعيد عن اعادة تقييم العملات ولا تمثل خسارات نقدية حقيقية يتكبدها البرنامج الانمائي لأنها في أساسها ذات طبيعة محاسبية ناجمة عن الاحتفاظ بحسابات البرنامج الانمائي بدولارات الولايات المتحدة مع الابقاء على الأصول بعملات أخرى (وتصريف المعاملات التجارية كذلك بعملات أخرى .

١٨ - وخلال ١٩٧٥ ، وبالنظر الى التقلبات السريعة المتكررة في معدلات الصرف في الأسواق ، زاد اتساع الشقة عن المعتاد بين معدل صرف الامم المتحدة ومعدل الصرف في الأسواق ، مما أدى الى تضخيم الأرباح والخسائر المسجلة في حسابات تلك السنة .

١٩ - ورد في حاشية الحساب الختامي أن مجموع المخصصات غير المنفقة قد بلغ في نهاية ١٩٧٥ ما مقداره ٧١٢٦٦ من ملايين دولارات الولايات المتحدة . ومن هذا المبلغ ، بلغت المخصصات غير المنفقة المعتمدة لسنة ١٩٧٧ والسنوات التالية (أى عن الفترة التي تتجاوز الفترة المالية الحالية ١٩٧٢ - ١٩٧٦ لأرقام التخطيط الارشادية) ما مقداره ١٧٥٤ مليون دولار . وكما ورد في الفقرة ١١ من تقرير السنة الماضية (٣) ، أدخل بعض التعديل على مبلغ المخصصات غير المنفقة المعقودة للدولارات المشاركة والمنفذة . وقد أدرج في الجدول ٩ مجمل التسوية التي جرت في هذه الفترة المالية . وما تجدر الاشارة اليه ، فيما يتصل بهذه المخصصات غير المنفقة ، أن مستوى الموارد المتوقعة سنة ١٩٧٦ قد لا يكفي لانفاق المبلغ الكلي للمخصصات غير المنفقة قبل نهاية الفترة الحالية لأرقام التخطيط الارشادية ، أى في نهاية ١٩٧٦ .

التكاليف العادية لخدمات الخبراء وحساب فروق تكاليف خدمات الخبراء

٢٠ - بلغ العجز المتراكم في حساب فروق تكاليف خدمات الخبراء في نهاية ١٩٧٤ ما مقداره ٣٧٢ من ملايين دولارات الولايات المتحدة ، وخصم هذا المبلغ من رصيد احتياطي الايراد كما اشير الى ذلك في الفقرة ١٢ من تقرير السنة الماضية .

٢١ - وقد نشأ هذا العجز عن الفروق القائمة بين التكاليف الفعلية لخدمات الخبراء والتكاليف العادية المقررة (التي تستخدم في الميزنة وتحميل التكاليف في حسابات المشروعات) الموضوعه على أساس شهري . وقد ارتفعت التكاليف الفعلية لخدمات الخبراء فوق المعدلات المقررة بسبب الارتفاع المستمر في معدل التضخم وازدياد التكاليف ، ووافق مجلس الادارة ، في دورته التاسعة عشرة ، على زيادة التكاليف العادية لخدمات الخبراء ورفعها من ٢٥٠٠ الى ٣٠٠٠ دولار شهريا اعتبارا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٥ ، كما وافق في دورته الحادية والعشرين ، التي انعقدت في كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ ، على زيادة اضافية ذات اثر رجعي في التكاليف العادية بحيث تبلغ ٣٥٠٠ دولار شهريا ويسرى مفعولها اعتبارا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٥ . وما زالت هناك فروق متبقية ، رغم هذه الزيادة ، بلغت ما يقرب من ١٠٤ مليون دولار في نهاية ١٩٧٥ بالنسبة للسنة الجارية (حساب فروق تكاليف خدمات الخبراء وفروق تكاليف المنح التخصصية) ، كما سبقت الاشارة الى ذلك في هذا التقرير ، وجرى تحميل هذه الفروق على احتياطي الايراد كما في السنوات السابقة .

٢٢ - وبالنظر الى ان تكاليف خدمات الخبراء تشكل العنصر الأساسي في تكاليف البرنامج ، فقد ناقش مجلس الادارة موضوع الزيادة المتواصلة لهذه التكاليف في السنوات الثلاث الأخيرة مناقشة مستفيضة في دورتيه العشرين والحادية والعشرين . ووافق المجلس على اقتراح المدير الداعي الى اعادة النظر في نظام التكاليف العادية وأوصى بانشاء فريق عامل لادارة شؤون التكاليف العادية ولخدمات الخبراء ، كما ورد في الفقرة ١٨ من الوثيقة DP/173 ، وأن يبحث هذا الفريق كذلك الطرق والحوافز المؤدية الى تخفيض الوكالات لنفقاتها الحالية على تكاليف خدمات الخبراء ، وأن يسعى المدير ، بالتعاون مع الوكالات ، الى ضمان أن تكون حسابات جميع الوكالات المتعلقة بتكاليف خدمات الخبراء متاحة في الوقت نفسه للبحث عندما تطلبها شعبة المالية في برنامج الامم المتحدة الانمائي ، وأن تعرض المعلومات المناسبة على مراجعي حسابات الوكالات لتمكينهم من القيام بمراجعة تفصيلية للحسابات ؛ وأن يطلب المدير الى الوكالات ، بالاضافة الى ذلك ، أن تتقيد تقييما دقيقا بالتوجيهات الحالية وغيرها من التوجيهات الاضافية التي قد يتفق عليها فيما يتعلق بتحميل التكاليف على حسابات تكاليف خدمات الخبراء ، وأن يعرض أية تكاليف غير عادية على مدير الشؤون المالية في برنامج الامم المتحدة الانمائي كي يقرها قبل تحميلها على هذه الحسابات .

٢٣ - وقد طلب مجلس الادارة الى المدير أن يقدم تقريرا الى المجلس ، في دورته الثانية والعشرين ، بعد أن يقوم بدراسة مسألة اعادة تحديد العناصر التي ينبغي ادراجها في التكاليف الفعلية لخدمات الخبراء وفي حساب التكاليف العادية لخدمات الخبراء بغية زيادة التحكم بتخفيض التكاليف الفعلية الى الحد الأدنى ، وامكانية ومدى استحسان تحميل التكاليف الفعلية للخبراء والمنح التخصصية . وقد أنهى الفريق العامل دراسته في تاريخ هذا التقرير ، ومن المتوقع أن يقرر مجلس الادارة ، في دورته الثانية والعشرين ، الطريقة المقبلة للمحاسبة والميزنة فيما يتعلق بتكاليف خدمات الخبراء والمنح التخصصية .

النفقات العامة للوكالات

٢٤ - من الجدير بالذكر ان بعض الوكالات المشاركة والمنفذة كانت مدينة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي بما يقرب من ٨٠ ملايين دولار عن زيادة النفقات العامة المسحوبة لتنفيذ مشروعات الصندوق الخاص النموذجية قبل ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٢ . وقد أذن مجلس الادارة في دورته التاسعة عشرة ، فيما يتعلق بالاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ، بتخفيض المبلغ المطلوب ومقداره ٦٣٠ ٧٩٥ دولارا . وقد ذكر في تقرير السنة الماضية أنه تم الاتفاق مع منظمة الأغذية والزراعة ، وهي أكثر الوكالات ارتباطا بهذا الشأن ، على تسديد ٥٦ في المائة من المبلغ لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، وعلى أن يطلب الى مجلس الادارة ، في دورته العشرين التي عقدت في حزيران /يونيه ١٩٧٥ ، أن يرخص بشطب الرصيد البالغ ٤٤ في المائة . وطلب المدير الترخيص لمجلس الادارة ، فضلا عن ذلك ، بتطبيق الصيغة نفسها على تسوية أمر المبالغ التي تدين بها منظمة العمل الدولية واليونسكو ومنظمة الصحة العالمية . وقد منحت هذه السلطة للمجلس ، وتعكس حسابات ١٩٧٥ هذا المبلغ المشطوب . وقد تم الاتفاق كذلك على تسديد الرصيد على النحو التالي :

منظمة الأغذية والزراعة ١٣٠ ٢٧٧٥ دولارا على خمسة أقساط متساوية في السنوات من ١٩٧٦ الى ١٩٨٠ .

اليونسكو ٩٩ ٨٩٣ دولارا على قسطين متساويين في ١٩٧٧ و ١٩٧٨ .

منظمة العمل الدولية ١٢٩ ٢٣٤ دولارا على قسطين متساويين في ١٩٧٦ و ١٩٧٧ .

٢٥ - وقد سددت منظمة الصحة العالمية المبلغ المستحق بأكمله سنة ١٩٧٤ . ولذلك أعيد سنة ١٩٧٥ دفع المبلغ المتفق على شطبه الى منظمة الصحة العالمية .

٢٦ - وفي سنة ١٩٧٥ قدم الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية طلبا بتسديد مبلغ اضافي من النفقات العامة يبلغ ٣٦٩ ٠٠٠ دولار عن سنتي ١٩٧٣ و ١٩٧٤ . وعرض الأمر على مجلس الادارة في دورته الحادية والعشرين فقرر الترخيص للمدير باجراء تسديد خاص للنفقات العامة يبلغ ١٩٤ ٢٣٢ دولارا للاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية ، وذلك فيما يتصل بالطلب الخاص بسنة ١٩٧٣ ، كما قرر دراسة الطلب الخاص بسنة ١٩٧٤ في دورته الثانية والعشرين في ضوء اعادة النظر التي ستقوم بها اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية ، وأن يعيد بحث المعايير المتعلقة بتسويات النفقات العامة للوكالات الصغيرة . وحاليا ، تحصل الوكالات الصغرى (أي الوكالات التي لا يتجاوز انتاج برامجها ١٠ ملايين دولار في السنة) على مبالغ للنفقات العامة بموجب " صيغة مرنة " وافق عليها المجلس ، وتلك تسوية تختلف عن النسبة القياسية الحالية للمصروفات التي تبلغ ١٤ في المائة وتستخدم لتسديد أموال الوكالات الكبرى . وسوف يناقش مجلس الادارة ، في دورته الرابعة والعشرين التي ستعقد في حزيران /يونيه ١٩٧٧ ، مجمل مسألة معدّل تسديد النفقات العامة للوكالات الكبرى .

احتياطي البرنامج

٢٧ - يقدم الجدول ٣ من الحسابات المصروفات الاجمالية الناشئة عن احتياطي البرنامج سنة ١٩٧٥ . وقد بلغت المصروفات الصافية ٠٨١ ٢٤٠ ١٣ دولارا (٣ ٨٤٣ ٣٥٦ ٣ دولارا للخدمات الصناعية الخاصة ؛ و ١٤٠ ١٠ ٥ دولارا للدراسات المتصلة بامكانية تحقيق الاسـتثمارات ؛ و ٩٢٠ ٩٢٠ ٤ دولارا للمشروعات المتصلة بالكوارث ؛ و ١٧٨ ١ ٥٥٦ ١ دولارا لمشروعات متنوعة) .

٢٨ - وقد اشتملت المصروفات العامة لسنة ١٩٧٥ على مبلغ ٣٠ ملايين دولار جرى تحويلها الى صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا وفقا لقرار مجلس الادارة في دورته الرابعـة عشرة .

٢٩ - وقرر مجلس الادارة ، في دورته العشرين ، أنه ينبغي استخدام احتياطي البرنامج ، في الفترة ١٩٧٧-١٩٨١ ، للعمل على : (أ) تمويل مساعدة الطوارئ في حالات الكوارث الطبيعية وتقديم العون لانعاش المناطق المنكوبة واعادة تعميمها ؛ (ب) تمويل الحالات الطارئة ، بما في ذلك الأنشطة والدراسات الخاصة الرامية الى توسيع نطاق البرنامج ، كالمساعدة التي تقدم لأغراض انسانية لحركات التحرير القومي التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية ، والأنشطة الخاصة بتشجيع التعاون التقني فيما بين البلدان النامية اذا لم تتوفر الموارد في مكان آخر ، وتقييم الأنشطة الجارية .

صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا

٣٠ - أنشأ مجلس الادارة الصندوق في دورته الرابعة عشرة لتقديم المساعدة لأقل البلدان نموا . واشتمل القرار على تخصيص ١٢٠ مليون دولار من احتياطي البرنامج خلال الفترة ١٩٧٣-١٩٧٦ بمعدل ٣٠ من ملايين الدولارات في السنة . وقد حول الى هذا الصندوق سنة ١٩٧٥ . وفقا لهذا القرار ، مبلغ ٣٠ من ملايين الدولارات من احتياطي البرنامج . ويلخص البيان الخامس الوضع المالي للصندوق في نهاية ١٩٧٥ . وبلغ الرصيد المتاح للبرمجة الاضافية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ما مقداره ١١٩ مليون دولار .

ميزانية للتكاليف الادارية وتكاليف دعم البرنامج

٣١ - فيما يلي تقديرات الميزانية عن عام ١٩٧٥ التي عرضت على مجلس الادارة ووافق عليها :

الصافي	الدخل	الاجمالي	
٤٤ ٠٦٥ ٣٠٠	٨ ٧١٨ ٥٠٠	٥ ٢ ٧٨٣ ٨٠٠	الدورة الثامنة عشرة (٥)
٤ ٤٣١ ٧٠٠	٧٢٠ ٠٠٠	٥ ١٥١ ٧٠٠	الدورة التاسعة عشرة (٦)
٩٧٦ ٣٠٠	-	٩٧٦ ٣٠٠	الدورة العشرون (٧)
٢ ٩٥٦ ٠٠٠	(٢٨٠ ٤٠٠)	٢ ٦٧٥ ٦٠٠	الدورة الحادية والعشرون (٨)
<u>٥٢ ٤٢٩ ٣٠٠</u>	<u>٩ ١٥٨ ١٠٠</u>	<u>٦١ ٥٨٧ ٤٠٠</u>	المجموع

٣٢ - تشتمل مخصصات الدورة الثامنة عشرة بمجموعها على ١٩٩ .٠٠٠ دولار (مبلغ صاف) تتصل خاصة بإنشاء وحدة خاصة ، في نطاق برنامج الامم المتحدة الانمائي ، للتعاون بين البلدان النامية . ويتصل مبلغ ٩٧٦ ٣٠٠ دولار الذي تمت الموافقة عليه في الدورة العشرين بنقل مقر البرنامج الانمائي الى مكاتب جديدة في مبنى شركة التعمير للأمم المتحدة .

٣٣ - ويعكس الجدول ٤ الالتزامات التي كانت لا تزال معلقة في نهاية ١٩٧٥ . وقد أُلغيت جميع الالتزامات الاخرى التي لم تتم تصفيتها حتى ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وسوف تحمل على ميزانية التكاليف الادارية وتكاليف دعم البرامج جميع النفقات المتنوعة التي تعود لسنة ١٩٧٥ وجرى دفعها سنة ١٩٧٦ .

برنامج الأمم المتحدة الانمائي كوكالة منفذه لمشروعاته

٣٤ - استمر خلال سنة ١٩٧٥ توسع أنشطة مكتب تنفيذ المشروعات في برنامج الامم المتحدة الانمائي . وبلغ الانفاق على مشروعات البرنامج الانمائي ٣٠٦ من ملايين الدولارات . وتلك زيادة ملموسة عن سنة ١٩٧٤ . وبلغت المخصصات المعقودة خلال ١٩٧٥ ما مقداره ٤٤٣ مليون دولار ، كما بلغ رصيد المخصصات غير المنفقة في نهاية ١٩٧٥ ما مقداره ٣٨١ مليون دولار . وكانت قدرة

- (٥) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الدورة الخامسة والسبعون ، الملحق رقم ٢ ألف (E/5543/Rev.1) ، الفقرة ٤٥٩ ، و E/5540 ، الفقرة ١٨٨ .
- (٦) المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والخمسون ، الملحق رقم ٢ (E/5646) ، الفقرة ٤٠٩ ، والمرجع نفسه ، الدورة الحادية والخمسون ، E/5046 ، الفقرة ٣٨٨ .
- (٧) المرجع نفسه ، الدورة التاسعة والخمسون ، الملحق رقم ٢ ألف (E/5703/Rev.1) الفقرة ٣٩٣ .
- (٨) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والستون ، الملحق رقم ٢ ألف (E/5779) الفقرة ٣٦٤ .

مكتب تنفيذ المشروعات على الاسهام بصورة بارزة في زيادة انتاج البرامج دون تجاوز الحد الأدنى للنفقات العامة من الأمور التي أشار اليها مجلس الادارة في دورته العشرين . وقد رحب المجلس كذلك بتعيين المدير المساعد (للعمليات والمشتريات) للاضطلاع بمسؤولية تشغيل مكتب تنفيذ المشروعات باعتبار ذلك يعكس بصورة ملائمة الأهمية التي ينبغي ايلؤها لعمل هذا المكتب .

٣٥ - ويلخص البيان السابع عمليات مكتب تنفيذ المشروعات خلال سنة ١٩٧٥ كوكالة منفذة للمشروعات التي يمولها صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية . وقد بلغت المصروفات على هذه المشروعات سنة ١٩٧٥ ما مقداره ١٣٤ مليون دولار .

الصناديق الاستثمارية التي يديرها مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي

٣٦ - يقدم البيان الثامن ، المركز الاجمالي للصناديق الاستثمارية في كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ ، والجداول ٦ و ٧ و ٨ الداعمة له ، البيانات المالية عن الايرادات والمصروفات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ ، والأصول والغصوم الخاصة بهذه الصناديق الاستثمارية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وبما أن جميع المعلومات المالية قد عرضت بوضوح في البيانات والجداول ، كما عرضت فيها الزيادة أو النقصان للرصيد غير المثقل للصناديق ، فقد اقتضت التقارير الوصفية التالية ، المتعلقة بكل من الصناديق الاستثمارية ، على السند القانوني الذي أنشئ بموجبه الصندوق ، وبيان موجز لأهدافه وغاياته وعملياته .

٣٧ - أدرج رصيد الصناديق الاستثمارية الخاصة ببرنامج صغار المؤلفين الفنيين في الجدول ٦ من حسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي باعتبار أن هذه الصناديق الاستثمارية تشكل جزءاً مكملًا من حسابات البرنامج الانمائي .

الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة

٣٨ - أنشئ الصندوق الاستثماري عقب تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وفقا لقرارى الجمعية العامة ١٥١٥ (د-١٥) و ٣١١٨ (د-٢٨) . وقد أخذ مجلس الادارة علماً ، في دورته الثامنة عشرة ، بتقرير المدير عن التدابير المتخذة فيما يتعلق بتنفيذ هذا القرار ، ووافق على التوصيات الواردة في الوثيقة DP/66 ، كما رخص للمدير بتقديم المساعدة للبلدان والشعوب المستعمرة من الموارد العامة للبرنامج ، ودعا الدول الأعضاء الى تقديم تبرعات اضافية لهذه الغاية .

٣٩ - وفي الدورة العشرين لمجلس الادارة ، قدّم المدير تقريراً للمجلس يتضمن تفصيلات شاملة عن ثلاثة جوانب رئيسية للمساعدة التي يقدمها البرنامج الانمائي للبلدان والشعوب المستعمرة ، وتلك هي : الأعمال المتخذة منذ الدورة التاسعة عشرة للمجلس ، والحالة الحاضرة فيما يتعلق بالبلدان التي استقلت من قبل أو هي في سبيلها الى ذلك ، الى جانب غيرها من البلدان المستعمرة في أفريقيا ، بما في ذلك حركات التحرير ، والمشاكل المتعلقة بالتعاون الشامل لبرنامج الامم المتحدة الانمائي مع البلدان والشعوب المستعمرة (DP/128/Add.1) .

٤٠ - وأخذ المجلس علماً مع التقدير بالمعلومات التي قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وكان مما قام به دعوة الدول الأعضاء الى تعزيز الأعمال التي يقوم بها البرنامج الإنمائي بالنيابة عن شعوب أفريقيا وحركاتها التحريرية المعترف بها من جانب منظمة الوحدة الأفريقية ، وذلك بتقديم مـوارد إضافية للصندوق المنشأ لهذه الغاية ، أو بزيادة الموارد العامة للبرنامج الإنمائي تسهيلاً لوفائه بالتزاماته في هذا الشأن ، وطلب المجلس الى المدير أن يقدم اليه في دورته الرابعة والعشرين تقريراً عن تقدم برنامج مساعدة البلدان والشعوب المستعمرة الذي ينهض به البرنامج الإنمائي ، وخاصة عن التعاون بين البرنامج الإنمائي وحركات التحرير الأفريقية التي تعترف بها منظمة الوحدة الأفريقية .

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

- ٤١ - أنشئ الصندوق بقرار الجمعية العامة ٢١٨٦ (د-٢١) ووضع تحت سلطة مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومجلس الإدارة بموجب القرار ٢٣٢١ (د-٢٢) . ووافق مجلس الإدارة ، في دورته الثامنة عشرة التي انعقدت في شباط/فبراير ١٩٧٤ على إعادة توجيه أنشطة الصندوق .
- ٤٢ - وقد نشأت عن السياسات الجديدة التي وضعت في اجتماعات مجلس الإدارة في حزيران/يونيه ١٩٧٤ (DP/57 و E/5543/Rev.1) مشروعات ترمي الى الحصول على منافع فورية للسكان المحرومين ، لا سيما في أقل البلدان نمواً . وصممت المشروعات من حيث حجمها وإدارتها ومستلزماتها التقنية بحيث تزيد من اسهام المنتفعين على نطاق شامل . وقد سبق تقديم المساعدة مرارا من جانب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو غيره من مصادر المساعدة التقنية . وأخططت بمسؤولية تنفيذ المشروعات المؤسسات الأهلية في البلدان التي تتلقى هذه المساعدة .
- ٤٣ - أما زيادة قدرة الصندوق على " تجزئة " ما يقدمه من مساعدة برؤوس الأموال الى مبالغ صغيرة تقدم مباشرة الى السكان المحرومين فهو أمر تقوم به الشبكة الميدانية للخبراء الدوليين برئاسة الممثلين المقيمين للبرنامج الإنمائي الذين كثيرا ما تمكنوا من تحديد الحالات التي يمكن فيها لمثل هذه المساعدة برؤوس الأموال أن تأتي بنتائج فورية في البلدان التي تتلقى هذه المساعدة .
- ٤٤ - وقد مكنت بساطة الهيكل الإداري والتقني للمشروعات من تنفيذها دون الحاجة الى انتشار انشاء مؤسسات مناسبة لهذه المشروعات ، أو اصدار قوانين تدعمها ، أو وضع تفاصيل في مجال التخطيط المركزي لها .
- ٤٥ - وبذلت جهود فعالة لاستخدام مؤسسات ائتمانية وسيطة تقوم بتوزيع قروض صغيرة أو الاشراف على توزيعها على المقترضين غير المرخص لهم بالحصول على قروض عادي ، ولا استخدام المبالغ المسددة لمساعدة المقترضين الجدد ، بينما يجري تحويل المقترضين الذين لهم سجل جيد في التسديد الى مصادر الائتمان العادية . ولكن ما وضع من تحديدات على موارد الصندوق قد استبعد مع ذلك التعزيز الواسع للأساس الرأسمالي الذي تعتمد عليه مثل هذه المؤسسات . وكان من نتيجة ذلك عدم التمكن من الحصول على المعونة التقنية الخارجية بالحجم اللازم لمباشرة عمليات القروض الصغيرة .

٤٦ - وقد ربط الصندوق مشروعاته مرارا بمساعدات اخرى عن طريق مؤسسات مالية ثنائية او متعددة الاطراف ، بغية توسيع موارده وتمهيد السبيل امام مثل هذه المؤسسات لاعادة تنفيذ المشروعات الناجحة على نطاق اوسع .

٤٧ - واتخذت الترتيبات لتقييم مشروعات المقومات الهيكلية على مدى السنتين التاليتين للمخصصات المالية الاخيرة . وسيجرى الاشراف لفترة اضافية على المشروعات المدرة للدخل التي تسمح بتقديم المساعدة الى صناديق رأس المال الدائر المحلية ، وتستمر هذه الفترة حتى تاريخ التسديد .

صندوق الامم المتحدة لانماء ايربان الغربية

٤٨ - أنشئ الصندوق عام ١٩٦٣ بالاتفاق بين حكومتي هولندا وأندونيسيا لانماء اقتصاد أندونيسيا . وقد تبرعت الحكومة الهولندية بمبلغ ٣٠ مليون من دولارات الولايات المتحدة بالعملة الصعبة . وأخذت الحكومة الاندونيسية على عاتقها تغطية جميع النفقات التي تجرى بالعملة المحلية وتقديم أموال عينية مناظرة كبيرة . واشتمل البرنامج على انماء المؤسسات القائمة ، واصلاح المقومات الهيكلية وانعاشها ، وانماء الغابات وصيد الأسماك والزراعة والتعليم والتدريب المهني . والصندوق في طريقه الى اختتام أعماله ، وسوف تستخدم الأموال المتبقية في شراء معدات ثقيلة لانشاء الطرق طلبتها الحكومة الأندونيسية .

وكالة الأمم المتحدة لاعادة تعمير كوريا - الأصول المتبقية

٤٩ - أنشئت وكالة الأمم المتحدة لاعادة تعمير كوريا بقرار الجمعية العامة ٤١٠ (د-٥) المؤرخ في ١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٥٠ ، وقد انحلت الوكالة رسميا في آب/أغسطس ١٩٦٠ ، ونقلت الأموال غير المخصصة الباقية في حساباتها الى الأمم المتحدة ، بعد تسوية جميع المطالبات المعلّقة ، وذلك بموجب قرار الجمعية العامة ١٣٠٤ (د-٣) ، بغية تنفيذ أنشطة الغوث والانعاش في كوريا وفقا لقرار الجمعية العامة ٤١٠ (د-٥) الذي أنشئت بمقتضاه الوكالة . وقد وضع بعد ذلك هذا الصندوق الاستئماني ، وكالة الأمم المتحدة لاعادة تعمير كوريا - الأصول المتبقية ، تحت مسؤولية مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي اعتبارا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٦٦ .

٥٠ - ولم تتم الموافقة ، خلال عام ١٩٧٥ ، الا على مشروع واحد لشبكة الخطوط الحديدية والنقل السريع ، وصدرت له مخصصات من الأصول المتبقية للصندوق .

صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للبرامج التشغيلية - ليسوتو

٥١ - في ٩ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٦٧ ، تقدمت حكومة السويد بعرض ، بمقتضى نظام الاموال الاستئمانية ، لتمويل التوسع في البرامج التشغيلية للمساعدة التقنية للامم المتحدة في ليسوتو تبلغ قيمته ١٤٠٠٠٠ دولار سنويا لمدة أربع سنوات تبدأ في العام المالي الذي يبدأ في ١ تموز/يوليه ١٩٦٨ ، على أن يوافق على ذلك برلمان السويد . ويقوم باستخدام الاموال المودعة كل من الامم

المتحدة والوكالات المتخصصة ، ويتولى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تخصيص تلك الأموال وفقاً للحاجات ذات الأولوية حسب ما تفصح عنه حكومة ليسوتو . وطلبت حكومة السويد كذلك تزويد هذا بتقارير مالية سنوية عن استخدامات الأموال المودعة . وفي ١٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٧ ، وافق الأمين العام على التعاون مع حكومة السويد في هذا المشروع ، وقام بمقتضى البندين ٧- (٢) و٧- (٣) من النظام المالي للأمم المتحدة ، بإنشاء صندوق استثماري . وابلغ الأمين العام حكومة السويد بأن النفقات العامة العادية التي يتم صرفها أثناء تنفيذ البرامج ، سوف تقيد ، تمشياً مع السياسات العامة المعمول بها في الأمم المتحدة ، على حساب الصندوق .

٥٢ - وفي عام ١٩٦٨ ، فوض الأمين العام مسؤوليات إدارة وتشغيل الصندوق الاستثماري إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . ويقوم الصندوق بتمويل عدد من وظائف التشغيل والوظائف الإدارية ، وتغطي تلك الوظائف في نطاقها ميادين متنوعة تمتد من الإنماء الصناعي والتخطيط التعليمي للنقل البري والسياحة . ويعمل الصندوق كذلك على المساعدة في إنماء المقومات الهيكلية الحكومية السليمة .

صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير موانئ التشغيل لسوازيلاند

٥٣ - في ٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٦٩ ، تقدمت حكومة السويد بعرض ، بمقتضى نظام الأموال الاستثمارية ، لتمويل التوسع في البرامج التشغيلية للمساعدة التقنية للأمم المتحدة في سوازيلاند ، تبلغ قيمته ٢٠٠ . ٠٠٠ دولار سنوياً لمدة ثلاث سنوات تبدأ في العام المالي الذي يبدأ في ١ تموز / يوليه ١٩٦٩ ، على أن يوافق على ذلك برلمان السويد . ويتولى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تخصيص الأموال المودعة لأغراض استخداماتها من قبل الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة وفقاً للحاجات ذات الأولوية حسبما تفصح عنه حكومة سوازيلاند . وطلبت حكومة السويد كذلك تزويد هذا بتقارير مالية سنوية عن استخدامات الأموال المودعة . وفي ٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٦٩ ، وافق الأمين العام على التعاون مع حكومة السويد في هذا المشروع ، وقام بمقتضى البندين ٧- (٢) و٧- (٣) من النظام المالي للأمم المتحدة بإنشاء صندوق استثماري . وابلغ الأمين العام حكومة السويد بأن النفقات العامة العادية التي يتم صرفها خلال تنفيذ البرامج ، سوف تقيد ، تمشياً مع السياسات العامة المعمول بها في الأمم المتحدة ، على حساب الصندوق .

٥٤ - وفي عام ١٩٦٩ ، فوض الأمين العام مسؤوليات إدارة وتشغيل الصندوق الاستثماري إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وتشبه العمليات التي تنفذ والمساعدة التي تقدم لسوازيلاند بموجب هذا الصندوق تلك التي ورد وصفها تحت الصندوق الخاص بليسوتو .

الصندوق الاستئماني لجمهورية زائير

٥٥ - أنشئ الصندوق عام ١٩٦٠ لتقديم المعونة الفنية التي يحتاج اليها البلد والتي لا يمكن للموارد العادية للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة تلبيتها . ونقلت ادارة الصندوق عام ١٩٦٦ الى برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٥٦ - وكان الصندوق الاستئماني يمول عن طريق تبرعات عدة دول مانحة ، بينما كانت حكومة زائير تدفع جميع ما تستدعيه المشروعات المعتمدة من نفقات بالعملة المحلية . وكان تشغيل الصندوق يجرى على أساس اتفاقات برنامجية سنوية توقع عليها حكومة زائير كما يوقع عليها باسم الوكالات برنامج الأمم المتحدة الانمائي . ومع أن برنامج الصندوق قد انتهى رسميا بانجاز الاتفاق الموقع عن سنة ١٩٧١ ، فقد استمر نشاط الأموال المتبقية في السنوات التالية . ويستخدم قسم من هذه الأموال في أنشطة محدودة يضطلع بها أساسا في مجالي النقل والاتصالات . ويتوقع أن تستخدم هذه الأموال المتوفرة بأكملها عام ١٩٧٦ لدعم المشاريع المنفذة في زائير .

٥٧ - وقد تحول أمر مسك حسابات الصندوق من الأمم المتحدة الى البرنامج الانمائي عام ١٩٧٥ ، ولذلك تظهر هذه الحسابات اليوم لأول مرة ، في البيان الثامن ، كجزء من حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

الارصدة المتبقية لمكتب الأمم المتحدة الخاص بأعمال الاغاثة في بنغلاديش - بنغلاديش

٥٨ - كان مكتب الامم المتحدة الخاص بأعمال الاغاثة في بنغلاديش استمرارا لعمليات الامم المتحدة للاغاثة في داكا التي انشئت في حزيران /يونيه ١٩٧١ بناء على مبادرة من الأمين العام ، وأيدتها الجمعية العامة في قرارها ٢٧٩٠ (د - ٢٦) المؤرخ في ٦ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧١ . وقد أتمت عمليات الامم المتحدة للاغاثة في داكا نشاطاتها في ٣١ آذار /مارس ١٩٧٣ . وخلفها في ١ نيسان /ابريل مكتب الامم المتحدة الخاص بأعمال الاغاثة في بنغلاديش .

٥٩ - وحسبما جاء في تقرير الأمين العام الى الجمعية العامة (A/8996/Add.4-S/10853) المؤرخ في ٦ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٣ ، نقل الأمين العام جزءا من رصيد الاموال غير المنفقة من مكتب الامم المتحدة الخاص بأعمال الاغاثة في بنغلاديش الى مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي . وقد نقل الى مدير البرنامج ، خلال عام ١٩٧٥ ، مبلغ اضافي مقداره ٧٥٠٠٠٠ دولار . ومن المقرر استخدام هذه الاموال في اغراض محددة تتعلق بالمشاريع التي تقترحها حكومة بنغلاديش والتي يرى برنامج الامم المتحدة الانمائي انها تقع في الاطار العريض لأعمال الاغاثة والانعاش .

٦٠ - وخلال ١٩٧٥ ، بلغت المصروفات ٢٧٤٩٠١٢ دولارا . وخصص الرصيد المتبقي في الصندوق في نهاية ١٩٧٥ ، وهو ٦٢٨٢٢٠ دولارا ، لأنشطة الاغاثة والانعاش .

صندوق الامم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

٦١ - أنشئ هذا الصندوق بمقتضى قرار الجمعية العامة ٣١٦٧ (د - ٢٨) المؤرخ في

١٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٣ ، ادراكا من الجمعية العامة لضرورة توسيع ومضاعفة أنشطة منظومة الأمم المتحدة بغية تلبية الحاجة الى زيادة استكشاف الموارد الطبيعية في البلدان النامية لتعجيل انعاشها الاقتصادي . وأذن القرار للامين العام أن يتلقى تبرعات للصندوق الدائر ، على أن تأتي هذه التبرعات ما أمكن بعمولات قابلة للتحويل وطلب الى مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي أن يقوم بالتشاور مع الامين العام ، بمباشرة الانشطة التشغيلية للصندوق عام ١٩٧٤ .

٦٢ - وقد أنشأ مجلس الادارة في دورته التاسعة عشرة فريقا عاملا خاصا لاقتراح الاطار النهائى لاجراءات التشغيل والترتيبات الادارية التي تمكن الصندوق من دعم أنشطة التشغيل وفقا لطلب مجلس الادارة في قراره المشار اليه أعلاه . وقدّمت اقتراحات الفريق العامل الى مجلس الادارة فسي دورته العشرين (٩) .

برنامج متطوعي الأمم المتحدة

٦٣ - أنشئ البرنامج بمقتضى قرار الجمعية العامة ٢٦٥٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ . وتتفق أنشطة الصندوق في ١٩٧٥ بشكل عام مع خطة العمل التي اعتدها مجلس الادارة في دورته السادسة عشرة في حزيران / يونيه ١٩٧٣ . وقد سعى متطوعو الأمم المتحدة منذ ١٩٧٤ الى ضم الشبيبة المحلية في فرق للمساعدة الذاتية تديرها وتتولى أعمالها المجتمعات المحلية في البلدان النامية نفسها . وفي نهاية ١٩٧٥ ، كان ما يقرب من ٢٨٠ متطوعا يعملون بموجب عقود عمل لمدة سنتين في ٤٧ بلدا من مختلف البلدان النامية .

الرد على تقرير مجلس مراجعي الحسابات

٦٤ - جريا على ما تتبع في الأعوام السابقة ، تحدد الفقرات التالية الاجراءات التي اتخذها أو ينظر في أمرها المدير على اثر التعليقات الواردة في الفقرات ٩ الى ٤٦ من تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ (١٠) .

٦٥ - وبغية تسهيل الاطلاع ، أوردت أرقام الفقرات ذات العلاقة بنفس الترتيب الذي وردت به في تقرير مجلس مراجعي الحسابات .

(٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والخمسون ، الملحق رقم ٢ ألف (E/5703/Rev.1) ، الفقرة ٨٣٦ .

(١٠) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثلاثون ، الملحق رقم ٧ ألف (A/10007/R&A.1) ، القسم الرابع .

البيان المالي (الفقرات من ٩ - ١٢)

٦٦ - لاحقاً لطلب تقدم به برنامج الامم المتحدة الانمائي الى جميع الوكالات المشاركة والمنفذة بأن ترسل الى البرنامج الانمائي الحسابات المراجعة التي تغطي أنشطة البرنامج بحيث تصل في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/ابريل من السنة التالية ، ليتمكن البرنامج الانمائي من اعداد حساباته الموعدة التي ينبضي ، وفقاً للنظام المالي ، أن تعرض على مراجعي الحسابات الخارجيين حتى تاريخ ٣٠ نيسان/ابريل ، استعرضت لجنة المراجعين الخارجيين للحسابات الوضع الحالي فيما يتعلق بتاريخ التوقيع وتاريخ تسلّم البيانات المالية المراجعة في الدورة العادية السابعة عشرة (١٩٧٥) . وقد وافقت معظم الوكالات على طلب البرنامج الانمائي وذكرت أنها ستبذل قصارى جهدها لتلبية طلبات البرنامج الانمائي . ولكن من المفهوم مع ذلك أن مشاورات اضافية قد أجريت في نطاق الامم المتحدة سعياً وراء توضيح بعض الجوانب التقنية المتصلة بعرض البيانات المالية المراجعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والائتماء ، وبيانات مكتب التعاون التقني ، ومنظمة الامم المتحدة للائتماء الصناعي ، وذلك باعتبار أن الامم المتحدة مسؤولة عن تقديم هذه الحسابات . وقد أبلغ مجلس مراجعي الحسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي أنه سيكون من المتعذر عليه ان لم يكن من المستحيل ، باعتباره يضطلع بمسؤولية مراجعة الحسابات المذكورة أثناء انعقاد الدورة العادية للمجلس في حزيران/يونيه كل عام ، أن يقدم تاريخ عرض البيانات المالية المراجعة على برنامج الامم المتحدة الانمائي . ولم تكن استجابة الوكالات مرضية ، حتى تاريخ هذا التقرير ، لانه لم يتقدم بحسابات مراجعة سوى خمس وكالات منها . ويأمل برنامج الامم المتحدة الانمائي في استجابة أفضل عام ١٩٧٦ .

٦٧ - ترد في الفقرة ٦ (أ) التعديلات على حسابات ١٩٧٤ ، التي غدت ضرورية بعد تلقي الحسابات المراجعة من الوكالات الوارد ذكرها في الفقرة ١٠ (ب) من تقرير مجلس مراجعي الحسابات .

تسوية المخصصات (ميزانيات المشاريع) المعقودة للوكالات (الفقرات من ٣ الى ١٧)

٦٨ - تمت عام ١٩٧٥ تسوية الفارق البالغ ١٣٣ مليون دولار المشار اليه في الفقرة ١٣ .

٦٩ - تم استكمال مجمل التسوية والتعديل المشار اليهما في الفقرات من ١٤ - ١٦ خلال ١٩٧٥ وقد انعكست التسويات الاجمالية في الجدول ٩ من الحسابات . وتبسيطاً لتسوية المخصصات رحفاً على الأساس المتصل الذي تقوم عليه ، أنشأ برنامج الامم المتحدة الانمائي " المرشد الشهري للتحقق من المخصصات " ، وهي نشرة شهرية ترسل الى جميع الوكالات . وقد أدت هذه الصيغة الى تحسين تقييد المخصصات ، كما انه تمت تسوية الارصدة مع جميع الوكالات في نهاية ١٩٧٥ .

تقييم تنفيذ البرامج (الفقرات من ١٨ الى ٢٤)

٧٠ - عملاً بطلب المجلس الوارد في الفقرة ٢١ ، يشتمل الجدول ١٠ لحسابات ١٩٧٥ على الأرقام المستهدفة التقديرية للمصروفات والتواريخ التي تم فيها تنقيحها ، والمصروفات الفعلية التي أبلغ عنها في نهاية ١٩٧٥ . وقد دأب برنامج الامم المتحدة الانمائي على الاقرار بأهمية قيام نظام جيد لاحالة التقارير من الوكالات الى البرنامج الانمائي بغية متابعة وتقييم تنفيذ البرامج .

وقد أدخلت تحسينات مستمرة على نظام تقديم التقارير سنة ١٩٧٥ . وناقش مجلس الإدارة هذا الموضوع في دورته الحادية والعشرين لدى مناقشة الموارد المالية وشؤون البرامج المتصلة بها ، وأوصى بأنه " ينبغي للمدير ، تحسينا لعملية التنبؤ ، وبغية التحقق من المصروفات ، أن يضمن قيام تنسيق أفضل بين الميزنة والبرمجة وتنفيذ البرامج ، وأن من بين ما ينبغي له القيام به تحقيقاً لهذا الغرض ، اجراء الترتيبات اللازمة لتأمين تدفق المعلومات الموثوقة في الوقت المناسب فيما بين المكاتب الميدانية لمقر البرنامج الانمائي والوكالات المنفذة ، وتقديم تقرير عن ذلك الى مجلس الإدارة في دورته الثانية والعشرين " . وقد اجتمع برنامج الامم المتحدة الانمائي والوكالات في جنيف في شباط/فبراير ١٩٧٦ لبحث مسألة وضع التقارير والتنبؤ ، وتم الاتفاق على نظام أصبح يعمل به الآن . وتفصيل ذلك في الوثيقة (DP/WGAFM/WP.5/Rev.1).

قيام الوكالات برد الزائد من المصروفات العامة (الفقرات من ٢٥ الى ٢٩)

٧١ - اختتمت المناقشة في هذه المسألة . وتمت الموافقة على المبالغ التي ستخفض والمبالغ التي سيجرى تسديدها . ووردت تفاصيل ذلك في الفقرتين ٢٤ و ٢٥ من هذا التقرير .

حوالات الى الوكالات (الفقرة ٣٠)

٧٢ - جرى اختبار نجاح خلال الاشهر السابقة للاجراءات الجديدة التي وضعت عام ١٩٧٥ . وتتصل تنبؤات الوكالات بصورة أساسية فيما يتعلق بالمبالغ النقدية بالتنبؤ بالمصروفات وتتخذ في الحسبان المبالغ المبيّنة في قوائم الصرف الداخلية التي تنظم عن طريق المكاتب الميدانية . ويراقب البرنامج الانمائي الطلبات الشهرية الفعلية ، كما ان استفسارا يوجه الى الوكالات المسؤولة عن أى انحراف عن التقديرات التنبؤية . ويقوم برنامج الامم المتحدة الانمائي بتدقيق الكشوفات للاموال الشهرية للتأكد من بقاء رصيد صندوق التشغيل الصافي للوكالات ضمن الحدود المتفق عليها . ويجرى الآن تمحيص الاجراءات للحيلولة دون استخدام اموال البرنامج الانمائي في نظام قوائم الصرف الداخلية في حالة البرامج التي لا يتولى تمويلها البرنامج الانمائي ، أى الصناديق الاستئمانية للوكالات وبرامج الميزانية العادية . وقد طلب الى الوكالات المشاركة والمنفذة أن تقدم شهريا تنبؤا لثلاثة أشهر عن الاموال النقدية المتداولة . وتم تلقي التقارير الأولى في اوائل ١٩٧٦ ، وستكون هذه التقارير ذات فائدة كبرى في ادارة الموارد النقدية للبرنامج الانمائي .

التحقق من صحة الحسابات المصرفية (الفقرتان ٣١ و ٣٢)

٧٣ - أدى انشاء الوحدة الجديدة في شعبة حسابات الامم المتحدة الى سرعة اعداد التسويات المصرفية . وما زال هذا الموضوع يحظى باهتمام الامم المتحدة وبرنامج الامم المتحدة الانمائي .

ودائع غير محددة الهوية تحتاج الى مزيد من الايضاح

٧٤ - من بين ٧٢٢ مليون دولار من الودائع التي كانت تحتاج الى الايضاح في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤ ، تم تحديد هوية ٢١٤ مليون دولار ، ولكن مبلغا اخر مقداره ١٧٤ مليون دولار

قد أضيف خلال عام ١٩٧٥ ، وهو يعود بصورة رئيسية الى المبالغ قامت الحكومات بتسديدها مباشرة دون تعديد هويتها تحديداً صعباً . وبلغ رصيد الودائع غير المحددة الهوية ٦٨٨ مليون دولار في نيسان / ابريل ١٩٧٦ . وقد طلب الى الممثلين المقيمين تحديد الاموال ذات العلاقة ، كما جرى الاتصال بالحكومات ، في كل الحالات المناسبة ، لتوضيح الامر .

٧٥ - وبغية تخفيض عدد الودائع غير المحددة الهوية ، يجرى تذكير الممثلين الدائمين باستمرار بتقديم بيانات مفصلة عن أية وداائع يتلقونها . وأن يبرقوا بهذه المعلومات ما أمكنهم ذلك بحيث يمكن تحديد هوية هذه المبالغ ونقلها الى حساب الايرادات .

أثر الارصدة المتأخرة المستحقة القبض من الحكومات (الفقرات من ٣٨ الى ٤٠)

٧٦ - يدأب برنامج الامم المتحدة الانمائي باستمرار على ملاحقة المبالغ المعلقة المستحقة القبض ومطالبة الحكومات بعدم التأخر في دفعها . وفيما يلي التدابير الخاصة التي اتخذت في عامي ١٩٧٥ و ١٩٧٦ :

(أ) في تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٥ وجهت رسالة الى الممثلين المقيمين تشير الى جميع المبالغ المستحقة القبض وتسألهم مطالبة الحكومة بالتبكير في الدفع .

(ب) وفي كانون الثاني / يناير أدرجت كذلك فقرة تتعلق بالمتأخرات الى رسالة المدير التي يطلب فيها الى الحكومات دفع تبرعاتها عن ١٩٧٦ .

(ج) وردا على قرار مجلس الادارة ، وجهت رسائل في شباط / فبراير الى جميع البعثات الدائمة الى الامم المتحدة بشأن المبالغ المعلقة المستحقة القبض مع صور عن هذه الرسائل الى الممثلين الدائمين تطالب الحكومات بالتعجيل في الدفع .

٧٧ - وقد نجم عن الجهود المذكورة تخفيض المبالغ المعلقة المستحقة القبض من ١٠٦٨ مليون دولار في آب / أغسطس ١٩٧٥ الى ٣١٧٩ مليون دولار في نيسان / ابريل ١٩٧٦ . ولكن مما تجدر الاشارة اليه أن القسم الأعظم من هذه المبالغ المستحقة القبض يدخل في حساب التكاليف التقديرية للبرامج . وقد وجد عدد من الحكومات أن من العسير عليها تقديم دفعات لحساب التكاليف التقديرية للبرامج ، باعتبارها قد كلفت بدفع هذه الالتزامات الوزارات المختلفة المسؤولة عن مختلف مشروعات البرنامج الانمائي في بلدانها ، ولذلك فليس ثمة سلطة مركزية تسدد هذه الالتزامات دفعة واحدة . ولا يزال برنامج الامم المتحدة الانمائي يلاحق مثل هذه التحصيلات ، ولكن التقدم كان بطيئاً في هذا الشأن للسبب الآنف الذكر .

٧٨ - ولزيادة تحسين جهود البرنامج الانمائي في تحصيل الأموال ، أنشئ نظام مراقبة جديد شامل . والسمة الرئيسية لهذا النظام هي جمع كل البيانات المتعلقة بالمبالغ المستحقة القبض في كل بلد ، وهي جميع البيانات التي تتوفر من شتى المصادر ، وتسجيلها على ورقة رئيسية يحتفظ بها في شعبة الخزينة . وستتيح هذه الورقة لشعبة الخزينة تقديم البيانات السريعة الدقيقة التي تستدعيها الملاحقة الدائمة . وتوجه المكاتب الميدانية جملة البيانات المتعلقة بالمدفوعات وبأية تفييرات أخرى تطرأ على المبالغ المستحقة القبض الى شعبة الخزينة بغية تأمين تلقي جميع

البيانات المستقلة بسجل من المجالات وتسجيلها بدقة . وبذلت الجهود أيضا لدمج كل بيانات المبالغ المستحقة القبض في نظام للحساب الالكتروني .

مستوى حسابات السلف — المكاتب الميدانية (الفقرات من ٤١ الى ٤٣)

٧٩ — وعلى أساس التعليمات الصادرة في تموز/يوليه ١٩٧٥ ، تقوم المكاتب الميدانية للبرنامج الانمائي الآن بتقديم المعلومات المتصلة بالأرصدة النقدية ، والتنبؤات بالمصروفات ، والايرادات ، بالإضافة الى احتياجات نقدية معينة . ومنذ اقامة النظام الجديد ، بغية سد نقص حسابات المكاتب الميدانية ، تم تخفيض الارصدة النقدية في المكاتب الميدانية بما يقرب من ١٠ ملايين دولار . وقد جرى تحديد مجالات موضوعية جديدة ، بما في ذلك التأخيرات في تسديد الاموال عن طريق الاقنية المصرفية ، ومشاكل التنبؤ بالاموال المسبقة التحصيل ، وعدم دقة أو عدم توفر المعلومات الواردة من بعض المكاتب عن الارصدة النقدية والمصروفات . ولا تزال الجهود تبذل لحل هذه المشاكل . وقد صدرت مؤخرا تعليمات منقحة توضح الاجراءات الواجب اتباعها في سد نقص حسابات سلف المكاتب الميدانية الى جانب مستويات السلف الجديدة للمكاتب الاصلية .

٨٠ — أما فيما يتعلق بالفقرة ٣٤ فقد وضعت مناهج اجرائية جديدة تتضمن اعادة تصميم بعض نماذج البيانات المحاسبية ، وادخال نموذج جديد لقسيمة الترخيص بالدفع لتستخدمها الوكالات في الترخيص لمكاتب البرنامج الانمائي الميدانية بدفع مبالغ بالنيابة عنها . وعلى اثر اقامة نظام محاسبي جديد في برنامج الامم المتحدة الانمائي في تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٥ ، يزداد اللجوء الى الحساب الالكتروني في اعداد الحسابات واسترجاع المعلومات . وستؤدي هذه التدابير الى تبسيط عملية التحقق من صحة حسابات المكاتب الميدانية وقوائم الصرف الداخلية في المقر والمساعدة على القيام بهذه العملية ، وذلك بالنظر الى التحسينات التي يتوقع ادخالها على هذا النظام . وسيواصل برنامج الامم المتحدة الانمائي توجيه اهتمامه الى هذه المسألة .

كتيب عملي للاجراءات المحاسبية

٨١ — يحظى اعداد كتيب عملي شامل للاجراءات المحاسبية باهتمام جدي من جانب برنامج الامم المتحدة الانمائي ، غير أنه ينبغي الاعتراف بأن وضع كتيب عملي شامل فعال أمر يستغرق انجازه بعض الوقت . ويجرى العمل الآن ، كخطوة أولى ، على تجميع وترتيب بعض التعليمات الفردية الشائعة والاجراءات التشغيلية . ومن المزمع ، متى اكتمل ذلك ، أن تعاد كتابة الكتيب العملي الميداني الاداري . ومن المعتمد عقب ذلك تغطية الاجراءات والسياسات المحاسبية في المقر وادراجها في الكتيب العملي للسياسات والاجراءات ، وهو الكتيب الجديد الذي صدر في أواخر ١٩٧٥ ، ويتضمن الآن فصولا عن وظائف الوحدات التنظيمية المالية في المقر .

الرد على تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن ١٩٧٥

٨٢ — وفقا للتأكيدات التي قدمت الى مجلس مراجعي الحسابات في دورته الحادية والعشرين ، أدرج في تقرير المدير الرد على التعليقات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات بصدور الحسابات

والبيانات المالية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وتعرض الفقرات التالية التدابير المتخذة أو المعتمزمت اتخاذها بناء على التعليقات الواردة في الفقرات من ٩ الى ٤٢ من تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وبغية تسهيل الاطلاع ، نورد فيما يلي أرقام الفقرات ذات العلاقة بنفس الترتيب الذي وردت فيه في تقرير مجلس مراجعي الحسابات .

البيانات المالية (الفقرات من ٩ الى ١٥)

٨٣ - ستدرج في البيانات الخاصة بالسنة المالية ١٩٧٦ أية تسويات لحسابات ١٩٧٥ تتبدى ضرورتها بعد تلقي الحسابات المراجعة من الوكالتين المذكورتين في الفقرة ١٠ (ب) من تقرير مجلس المراجعين .

٨٤ - وستتضمن بيانات البرنامج الانمائي لسنة ١٩٧٥ تسويات السنوات السابقة وفروق تكاليف خدمات الخبراء والتمنح التخصصية ، وسيرد ذلك في بيان الإيرادات والمصروفات لا في بيان احتياطي الإيراد واحتياطي التشغيل فقط كما جرى الأمر في ١٩٧٥ . وحتى بافتراض أن وجود اختلاف في الرأي حول معالجة بعض طرق عرض الحسابات ، فان المدير سيأخذ باقتراح مراجعي الحسابات نظرا لضالة شأن ما قد يؤدي اليه هذا الاقتراح من آثار .

٨٥ - وقد أخذ المدير علما بتعليقات مراجعي الحسابات فيما يتصل بالحاجة الى تحسين بعض نظم الادارة المالية في نطاق البرنامج الانمائي . والواقع ان مجلس ادارة البرنامج الانمائي نفسه قد أعرب عن آراء مماثلة في كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ ، وتم اتخاذ عدد من المبادرات التي ستؤدي الى تحسن ملموس في التخطيط والمراقبة الماليين فضلا عن تحسين وضع التقارير . ويشعر برنامج الامم المتحدة الانمائي في أواسط ١٩٧٦ بوجود القيام بعملية رقابة يقصد بها ضمان بقاء مصروفات المشاريع ضمن المستويات المرخص بها من جانب مجلس الادارة .

تقدير قيمة بعض الأصول (الفقرات من ٢٢ الى ٢٥)

٨٦ - استرعى مراجعو الحسابات الانتباه في هذا القسم الى بعض الموضوعات المتصلة بالسياسة المتبعة التي سعى المدير الى اطلاع مجلس الادارة عليها بصورة مستمرة وكاملة ، كما قام مراجعو الحسابات بالتعليق على هذه الموضوعات . وفيما يتعلق بالأصول المتمثلة في مبلغ ٢٧٩ مليون دولار بعملات غير قابلة للصرف ، صنّفها مراجعو الحسابات بوصفها " غير قابلة للاستعمال " وفي مبلغ ١٢٤ مليون دولار المتأتي عن سند نهائي غير صالح للتداول ولا يعطي فائدة ، وهو سند ينفى الاحتفاظ به الى حين صدور موافقة الحكومة التي أصدرته ، فقد أوصى مجلس مراجعي الحسابات بأنه ينبغي " أن ترفع هذه المبالغ من الأصول القصيرة الأجل في ١٩٧٦ وأن تعدل الحسابات تبعا لذلك " .

٨٧ - وان ما لنتائج التقيد بالاقتراح الآنف الذكر من أثر هام ليكتفي لجعل المدير يفضل الامتناع عن التعليق حتى يحصل على مشورة مجلس الادارة . ولكن مما تجدر الاشارة اليه ان الجزء القابل للاستعمال من العملات غير القابلة للصرف هو وحده الذي أدرج في تقدير السيولة النقدية للبرنامج الانمائي .

٨٨ - ويود المدير أن يذُكر مع ذلك بأنه قدّم اقتراحاً الى مجلس الادارة في حزيران/يونيه ١٩٧٥ يشير فيه الى أنه مالم تصبح أموال التبرعات المقدمة الى البرنامج الانمائي قابلة للصرف الى عمليات أخرى بمقادير متزايدة ، أو مالم تقم أنشطة بمشروعات تمتص قسماً كبيراً من هذه العملات ، فليس من المتوقع أن يعود بالنفع على البرنامج الانمائي التبرع بعمليات اضافية غير قابلة للاستعمال . وقد أشار الاقتراح ، فضلاً عن ذلك ، الى أنه ينبغي تحديد الموارد التي لا يمكن للبرنامج الانمائي استعمالها بصورة كاملة وعزل هذه الموارد عن تلك التي يمكنه استعمالها على نحو كامل ، الأمر الذي يمكن من التخطيط للمستقبل ومن وضع اسقاطات للأموال القابلة للنمو التي يمكن التصرف بها بصورة أكثر واقعية . وقد طلب الى المجلس تقديم ارشاداته الخاصة بهذا الشأن لتلافي "أى سوء تفاهم لاحق" (DP/130) . وقد طلب الى المدير والوكالات المنفذة مع ذلك ، بعد دراسة المجلس للمسألة ، " تكثيف الجهود لاستخدام جميع الموارد التي تم الاسهام بها في البرنامج " . ولذلك يميل المدير الى الاعتقاد بأن توصيات مراجعي الحسابات تقتضي من المجلس بحثها فسي ضوء القرار السابق للمجلس .

التزامات لم يتم تقييدها (الفقرة ٢٦)

٨٩ - في تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٥ ، اضطلع البرنامج الانمائي بمسؤوليات اضافية لانجاز مهامه المحاسبية الخاصة التي أوكلتها اليه الامم المتحدة . وقد أوكل الى البرنامج الانمائي ، الى جانب اضطراره بمهامه المحاسبية الخاصة ، مقدار كبير من الالتزامات التي لم تتم تصفيتها ، وهي تغطي بصورة رئيسية شؤون السفر ورسوم ضريبة الدخل . ولم يكن بالامكان الحصول من الامم المتحدة في حدود الوقت المتاح ، على جميع البيانات الاساسية ، ويحث مثل هذه البيانات ، ومراسلة المكاتب الميدانية ، باعتبار معظم الالتزامات غير المصفاة تعود لهذه المكاتب ، واجراء التسوية اللازمة . وفي نهاية ١٩٧٦ ، ينبغي انجاز نقل المسؤوليات من الامم المتحدة و تصفية المتراكم من الالتزامات غير المسددة .

احتياطي البرنامج (الفقرات من ٢٧ الى ٢٩)

٩٠ - وافق مجلس الادارة ، في دورته الثانية والعشرين المنعقدة في حزيران/يونيه ١٩٧٦ ، على ترحيل العجز البالغ ١٦٦ مليون دولار عن سنة ١٩٧٥ في احتياطي البرنامج ، على أن تتحمل أعباءه ميزانية ١٩٧٦ ضمن الحدود المتاحة .

تسديد الوكالات للمسحوبات الزائدة الخاصة بالمصروفات العامة (الفقرات من ٣٠ الى ٣٢)

٩١ - يجرى العمل بجدول التسديدات المتفق عليه على النحو الوارد في تقرير مراجعي الحسابات ،

التحقق من الحسابات المصرفية والاستثمارات (الفقرة ٣٣)

٩٢ - بما أن أموال البرنامج الانمائي هي في عهدة الامم المتحدة ، فالبرنامج الانمائي نفسه يجد أيضاً بعض الصعوبات في تلقي البيانات المصرفية . ولكن المدير سيعاون مراجعي الحسابات في الحصول من الامم المتحدة على البيانات المصرفية اللازمة .

ودائع غير محددة الهوية تتطلب مزيداً من الايضاح (الفقرات من ٣٤ الى ٣٧)

٩٣ - واصل البرنامج الانمائي خلال السنة الماضية بذل كل الجهود للحصول على ايضاح بشأن المبالغ المودعة التي تعذر تحديد هويتها ، وسوف يتصل هذا المجهود من طريق مراسلة المكاتب الميدانية مباشرة . وتعجز الحكومات نفسها في بعض الحالات عن المساعدة في تحديد الغرض أو الظروف المتصلة بوديعة معينة . ويخطط البرنامج الانمائي ، في مثل هذه الحالات ، لاستعمال الوديعة غير المحددة الهوية للتعويض عن أية أرصدة معلقة مستحقة الدفع من الحكومة ذات العلاقة ، وهو يقدم عن هذا السبيل حلاً لهذه المسألة .

متأخرات الارصدة المدينة المستحقة على الحكومات (الفقرات من ٣٠ الى ٣٩)

٩٤ - في أوائل ١٩٧٦ ، وجه المدير رسائل الى جميع البعثات في نيويورك يسألها فيها مطالبة حكوماتها بدفع جميع الاشتراكات المعلقة أو غيرها من المبالغ المستحقة الدفع للبرنامج الانمائي . وبالإضافة الى ذلك ، وجهت رسائل وبرقيات ، في آذار/مارس ثم في نيسان/ابريل ١٩٧٦ ، الى جميع الممثلين المقيمين تطلب اليهم اتخاذ تدابير فورية لملاحقة أمر متأخرات الحسابات المستحقة القبض لدى السلطات الحكومية . وأبلغ البرنامج الانمائي المكاتب الميدانية بالقرار الذي اتخذته مجلس الإدارة في حزيران/يونيه ١٩٧٦ بوجوب دفع الحكومات على نحو عاجل جميع التبرعات المعلقة . وحث المجلس الحكومات على اتخاذ الترتيبات لتسوية عاجلة لجميع متأخراتها لدى البرنامج الانمائي .

كثيب عطلي للاجراءات المحاسبية (الفقرة ٤٠)

٩٥ - لاتزال مسؤولية اعداد للكثيب العملي للاجراءات المحاسبية تقع على عاتق قسم الحسابات في شعبة المالية . وقد أدى نقص عدد الموظفين الناجم عن عدم اشغال بعض الوظائف الفنية التي تأخير العمل في الكثيب عام ١٩٧٥ . وكان من أثر الاولويات المقررة لعام ١٩٧٦ كذلك استبعاد أى عمل في الكثيب حتى الآن . ولكن المدير يولي مع ذلك أهمية عظيمة لاعداد الكثيب ، كما أن العمل فيه سيباشر في اقرب وقت ممكن .

دفعة استثنائية (الفقرتان ٤١ و ٤٢)

٩٦ - قدمت عام ١٩٧٥ دفعة استثنائية بلغت . . . ٥ دولار من المكتب الميداني لبرنامج الامم المتحدة الانمائي في بيروت بناء على رسالة تلقاها من مدير شؤون موظفي البرنامج الانمائي ، وصن قبيل السهو ، لم توجه الرسالة ايضاً ، كما يقتضي الأمر ، الى شعبة المالية . وقد أوصى بالدفعة الاستثنائية مجلس الطعون المشترك ووافق عليها المدير المساعد . وجرى في شعبة المالية ، تسديد المبلغ لمكتب بيروت ، دون ايلاء انتباه خاص الى أن في الامر دفعة استثنائية . ولكن الخطوات اتخذت مع ذلك لضمان ابلاغ مجلس الادارة مستقبلاً عن جميع الدفعات الاستثنائية .

٩٧ - ويود المدير أن ينتهز هذه الفرصة ايضاً ليشكر مجلس مراجعي الحسابات على مساهمته القيمة في عمل برنامج الامم المتحدة الانمائي وليعرب عن تقديره لما أبداه موظفو البرنامج الانمائي من تعاون .

ثانياً - رأى مراجعي الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية ، الاول حتى الثامن ، والجداول المتعلقة بها والخاصة ببرنامج الامم المتحدة الانمائي وذلك عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وشمل فحصنا استعراضا عاما للاجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص سجلات المحاسبة وغيرها من المستندات .

ونتيجة لفحصنا ذلك ، فاننا نرى أن البيانات المالية تعكس على نحو صحيح المعاملات المالية المسجلة عن العام ، وهي معاملات تمت وفقا للانظمة المالية والتفويض التشريعي ، وانها ، مع مراعاة الملاحظات الواردة في الفقرتين ٢٢ و ٢٣ من تقريرنا والمتصلة بالبيانات الثاني والثالث والرابع ، تعرض على نحو واضح الوضع المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ .

(توقيع) ج . ج . ج . ماكدونل
المراجع العام للحسابات في كندا

(توقيع) مارتينيز زوليتا
المراقب العام للحسابات في كولومبيا

(توقيع) عبد الحميد
المراجع العام للحسابات في باكستان

٢٥ حزيران / يونيه ١٩٧٦

ثالثا - الحسابات عن السنة المنتهية
فسي ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٢٥

البيان الاول

برنامج الامم المتحدة الانمائي

بيانات الايرادات والمصروفات عن الفترة
من ١ كانون الثاني /يناير الى ٣١ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٥		١٩٧٤
	<u>الإيرادات</u>	
	تبرعات من الحكومات :	
٤٢٢ ٤٢٤ ٩٨٢	التبرعات المعقودة (الجدول ١ ألف)	٣٢٧ ٥٧٢ ٣٠٦
١٣ ٤٢١ ٧٩٨	التكاليف المقدرة للبرامج (الجدول ١ باء)	١١ ٤٩٦ ٣٤٣
٥ ٩٩١ ٤٤٣	تبرعات نقدية مناظرة (الجدول ١ جيم)	٧ ٨٥٩ ٦١٥
١٤ ١٠٤ ٢٧٣	تبرعات لاقتسام التكاليف (الجدول ١ دال)	٥ ٥٠٠ ٧٩٣
٥ ٦٠٩ ٥٥٥	تكاليف المكاتب الميدانية	٥ ٣٤٢ ٧٠٠
<u>٤٦١ ٥٥٢ ٠٥١</u>		<u>٣٥٧ ٧٧١ ٧٥٧</u>
	مخصصا منه : تسهيلات صرف العملات عند تحصيل التبرعات (الملاحظة ٢)	(٤٧٤ ٤٨٢)
<u>(١٥٤ ٨٥٤)</u>		<u>٣٥٧ ٢٩٧ ٢٧٥</u>
٤٦١ ٣٩٧ ١٩٧	هبات	٣ ٣٠٤
٢ ٣٦٤	ايرادات متنوعة (نفقات) (الجدول ٢)	٩ ٩٧٢ ٩٧١
(٤ ٣٧٧ ٦٢٢)	شطب السحوبات الزائدة للوكالات في السنوات السابقة من النفقات العامة عن مشروعات الصندوق الخاص	(٧٩٥ ٦٣٠)
<u>(٣ ١٩٠ ٠٠٠)</u>		<u>٩ ١٨٠ ٦٤٥</u>
<u>(٧٥٦٥ ٢٥٨)</u>		<u>٣٦٦ ٤٧٧ ٩٢٠</u>
٤٥٣ ٨٣١ ٩٣٩	مجموع الإيرادات	
	<u>المصروفات</u>	
	مصروفات البرنامج	
٣٩٠ ٤٢٧ ٧٧٣	من الارقام الارشادية للتخطيط للمشروعات (الجدول ٣)	٢٧٢ ٨١٣ ٥٨٩
١٣ ٢٤٠ ٠٨١	من احتياطي البرنامج (الجدول ٣)	٨ ٥٤٩ ٤٦٦
٦ ٢٥٨ ٩٥٩	من التبرعات النقدية المناظرة من الحكومات (الجدول ٣)	٦ ٨٨٣ ٦٥٢
١٢ ٢٤٤ ٨٥٤	من تبرعات الحكومات في اقتسام التكاليف (الجدول ٣)	٤ ٥٤٠ ٤٧٨
<u>٤٢٢ ١٧١ ٦٦٧</u>		<u>٢٩٢ ٧٨٧ ١٨٥</u>
٥٦ ٢٥٥ ٧٦٨	تسديد النفقات العامة للوكالات المشاركة والمنفذة (الجدول ٣)	٤٢ ٢٦٩ ٦٩٢
<u>٤٧٨ ٤٢٧ ٤٣٥</u>		<u>٣٣٥ ٠٥٦ ٨٧٧</u>
—	تسوية النفقات العامة لتنفيذ المشروعات ١٩٧٣/١٩٧٢	٤٥٨ ٨٦٥
٥٢ ٤٢٩ ٣٠٠	تكاليف دعم البرامج والتكاليف الادارية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي (الجدول ٤)	٤٣ ٧٧٦ ٨٠٩
٥ ٦٠٩ ٥٥٥	تكاليف المكاتب الميدانية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي التي تدفعها الحكومات	٥ ٣٤٢ ٧٠٠
<u>٥٣٦ ٤٦٦ ٢٩٠</u>	مجموع المصروفات	<u>٣٨٤ ٦٣٥ ٢٥١</u>
<u>٨٢ ٦٣٤ ٣٥١</u>	زيادة المصروفات على الإيرادات صودق على صحته (توقيع) بييرت ليندستروم المدبر المساعد	<u>١٨ ١٥٧ ٣٣١</u>

برنامج الامم المتحدة الانمائي

الحساب الختامي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٥		١٩٧٤
	<u>الأصول</u>	
	النقد	
٦ ٩١٣ ٩٨٤	العملات القابلة للصرف	١٨ ١١٩ ٤٠٢
٣ ٧٨٧ ٢٦٦	العملات غير القابلة للصرف الممكن استخدامها	٦ ١٨٤ ٠٢٥
٢٧ ٩٤١ ٩٦٦	العملات المتجمعة غير القابلة للصرف	٢٦ ٥٠٢ ٥٨٦
١٥ ٢٨٢ ٢٤١	سلف نقدية في المكاتب الميدانية	٢٥ ٧٠٩ ٠١١
٥٣ ٩٢٥ ٥٥٧		٧٦ ٥١٥ ٠٢٤
١٣ ٦٦٦ ٦١٢	ودائع قصيرة ومتوسطة الاجل (الجدول ٥)	٥٥ ٠٧٧ ٦٢٠
٣ ٦٦٢ ٦٢١	قروض اسكانية (الجدول ٥)	٢ ٩٤١ ٢١٠
١٢ ٣٧٦ ٢٣٨	سندات غير منتجة للفائدة	١٢ ٩٣١ ٠٣٤
٨٣ ٥٩١ ٠٣٨		١٤٧ ٤٦٤ ٨٨٨
	سلف وحسابات قيد التحصيل	
	اموال تشغيل مقدمة من برنامج الامم المتحدة الانمائي	
٢٩ ٩٣١ ٠٩٩	الى الوكالات المشاركة والمنفذة	٥٠ ٤٠١ ٢١٢
١ ٠٥٩ ٥٠٤	فائدة متراكمة	١ ٤٥٦ ١٨٣
١٦ ٠٣٦ ٢٠٨	حسابات اخرى قيد التحصيل	٣٠ ٠٧٧ ٦١٦
٤٧ ٠٢٦ ٨١١		٨١ ٩٣٥ ٠١١
١٣٠ ٦١٧ ٨٤٩		٢٢٩ ٣٩٩ ٨٩٩
٤٣٥ ٢٨٧ ٠٥٣	تبرعات قيد التحصيل من الحكومات (الملاحظة ٣)	٤١٤ ٥٥٦ ٨٥٦
٥٦٥ ٩٠٤ ٩٠٢		٦٤٣ ٩٥٦ ٧٥٥
	<u>الخصوم والاحتياطيات</u>	
	الخصوم	
٢١ ٨٧٧ ٩٣١	حسابات مستحقة الدفع	٤٩ ٢٥٧ ٦٧٠
٤ ٠٥٣ ٢٦٩	اموال تشغيل مقدمة من برنامج الامم المتحدة للانشطة	-
٥٦٨ ٨١٦	السكانية (البيان السابع)	-
١٠٥ ٧٥٦	برنامج صفار الموظفين الفنيين (الجدول ٦)	١٠٩ ٠٥٢
٦ ٥٢٧ ٠٠٧	الصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الامم المتحدة الانمائي (البيان الثامن)	٣٠١ ٠٦٥
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	المستحق للامم المتحدة	٣ ٩٧٠ ٩٣٦
٣٤ ٩٣١	قرض مقدم من منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة	-
٤٣ ١٦٧ ٧١٠	الفائدة المدفوعة عن القرض	-
		٥٣ ٦٣٨ ٧٢٣
٤٣٥ ٢٨٧ ٠٥٣	تبرعات قيد التحصيل من الحكومات (الملاحظة ٣)	٤١٤ ٥٥٦ ٨٥٦

(يتبع)

البيان الثاني (تابع)

١٩٧٥		١٩٧٤
	<u>الخصوم والاحتياطيات (تابع)</u>	
	احتياطيات (احتياطيات تشغيل واحتياطيات ايراد)	
٢٤ ٤٤٥ ٤١٨	صندوق التدابير الخاصة (البيان الخامس)	١٥ ٣٧١ ٧٦٥
١٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	احتياطي التشغيل (البيان الثالث)	١٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠
<u>(٨٦ ٩٩٥ ٢٧٩)</u>	احتياطي الايراد (عجز) (البيان الثالث)	<u>١٠ ٣٨٩ ٤١١</u>
٦٣ ٠٠٤ ٧٢١		١٦٠ ٣٨٩ ٤١١
<u><u>٥٦٥ ٩٠٤ ٩٠٢</u></u>		<u><u>٦٤٣ ٩٥٦ ٧٥٥</u></u>

ملاحظة : يبلغ مجموع الارتباطات ، فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة ، لصالح الوكالات المنفذة ٥١٦ ٥٩٩ ٧١٢ دولارا (الجدول ٩) .

صودق على صحته

(توقيع) بيرت لهند ستروم
المدير المساعد

البيان الثالث

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

بيان احتياطي الإيراد واحتياطي التشغيل
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٥</u>	<u>احتياطي الإيراد</u>	<u>١٩٧٤</u>
١٠ ٣٨٩ ٤١١	الرصيد في بداية السنة	٥٢ ٠٢٧ ١٣٨
<u>٣٧ ١٣٠ ٦٦٧</u>	مضافا اليه : حساب فروق تكاليف الخبراء* للسنوات ١٩٧٢ و ١٩٧٣ و ١٩٧٤	<u>٣ ٤٦٢ ٦٣٩</u>
٤٧ ٥٢٠ ٠٧٨		٥٦ ٤٩٩ ٧٧٧
	مخصوما منه : تسويات عن السنوات السابقة	
(٤١٧ ١٢٤)	تكاليف المشاريع	٧ ٢٢١ ٧٥٦
١٢٥ ١٣٩	فروق تكاليف الوكالات	٢ ٠٩٣ ٨٨٤
(٣٥٧ ٣٥٦)	المصروفات العمومية للوكالات	(٢٥ ٦٨٦)
-	مصروفات السنوات السابقة	(٧٥ ٣٦٣)
(٣ ٥٨٧ ٧٦٩)	تسويات الإيرادات عن تبرعات السنوات السابقة	-
<u>(١٣١ ٠٧٢)</u>	متفرقات	<u>(٣٦ ٩٥٩)</u>
(٤ ٣٦٨ ١٨٢)		٩ ١٧٧ ٦٢٢
	المصروفات الفائضة عن الإيرادات (البيان الأول)	
	حساب فروق تكاليف الخبراء* عن :	
٧ ٧١٠ ٨٦٣	١٩٧٢	٧ ٧١٠ ٨٦٣
(١١ ١٧٣ ٥٠٢)	١٩٧٣	(١١ ١٧٣ ٥٠٢)
(٣٣ ٦٦٨ ٠٢٨)	١٩٧٤	(٣٣ ٦٦٨ ٠٢٨)
<u>(١٠ ٣٨٢ ١٥٧)</u>	١٩٧٥ (بما في ذلك فروق تكاليف المنح التخصصية)	-
(٤٧ ٥١٢ ٨٢٤)		<u>(٣٧ ١٣٠ ٦٦٧)</u>
<u>(٨٦ ٩٩٥ ٢٧٩)</u>	الرصيد في نهاية السنة	<u>١٠ ٣٨٩ ٤١١</u>
	<u>احتياطي التشغيل</u>	
<u>١٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	الرصيد في نهاية السنة	<u>١٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠</u>

صودق على صحته

(توقيع) بيرت ليندستروم
المدير المساعد

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

البيان الموحد للتغيرات في الوضع المالي للسنة
المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

مصدر الأموال

٤٥٣ ٨٣١ ٩٣٩	مجموع إيرادات السنة (البيان الأول)
٩ ٠٧٣ ٦٥٣	الزيادة في رصيد صندوق التدابير الخاصة
<u>- ٥٥٤ ٧٩٦</u>	تخفيض قيمة سندات غير منتجة للفائدة محررة بعملات غير دولارات الولايات المتحدة
٤٦٣ ٤٦٠ ٣٨٨	مجموع الأموال المقدمة

استعمال الأموال

٥٣٦ ٤٦٦ ٢٩٠	مجموع مصروفات السنة (البيان الأول)
١٠ ٣٨٢ ١٥٧	العجز في حساب فروق تكاليف الخبراء* والمنح التخصيصية للسنة
٤ ٣٦٨ ١٨٢	تسويات عن مصروفات السنوات الماضية
<u>٧٢١ ٤٢١</u>	زيادة في قيمة القروض الاسكانية
٥٥١ ٩٣٨ ٠٥٠	مجموع الأموال المستعملة

رأس المال المتداول

(٨٨ ٤٧٧ ٦٦٢)	النقص خلال السنة
<u>١٥٩ ٨٨٨ ٩٣٢</u>	الرصيد في بداية السنة
٧١ ٤١١ ٢٧٠	الرصيد في نهاية السنة

التغيرات في عناصر رأس المال المتداول

الأصول الحالية - زيادة / (نقص)

(١١ ٢٠٥ ٤١٨)	العملات القابلة للمصرف
(٢ ٣٩٦ ٦٥٩)	العملات غير القابلة للمصرف الممكن استخدامها
١ ٤٣٩ ٣٨٠	العملات المتجمعة غير القابلة للمصرف
(١٠ ٤٢٦ ٧٧٠)	النقد في حسابات سلف المكاتب الميدانية
(٤١ ٤٥١ ٠٠٨)	الودائع المصرفية القصيرة والمتوسطة الأجل
(٢٠ ٤٧٠ ١١٣)	أموال التشغيل المقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى الوكالات
(٣٩٦ ٦٧٩)	المشتركة والمنفذة
<u>(١٤٠٤١ ٤٠٨)</u>	الفائدة المتراكمة
(٩٨ ٩٤٨ ٦٧٥)	حسابات أخرى قيد التحصيل

(يتبع)

البيان الرابع (تابع)

الخصوم الحالية - زيادة / (نقص)	
(٢٧ ٣٧٩ ٧٣٩)	حسابات مستحقة الدفع
٤ ٠٥٣ ٢٦٩	أموال التشفييل المقدمة من صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية
٤٥٩ ٧٦٤	أموال مقدمة من برنامج صغار الموظفين الفنيين
(١٩٥ ٣٠٩)	صناديق استثنائية يديرها برنامج الامم المتحدة الانمائي
٢ ٥٥٦ ٠٧١	الرصيد المستحق للأمم المتحدة
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	قرض من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
٣٤ ٩٣١	الفائدة المستحقة الدفع على قرض منظمة الاغذية والزراعة
<u>(١٠ ٤٧١ ٠١٣)</u>	
<u>(٨٨ ٤٧٧ ٦٦٢)</u>	

النقص الصافي خلال السنة في رأس المال المتداول

صودق على صحته

(توقيع) بيرت ليند سستروم
المدير المساعد

البيان الخامس

برنامج الأمم المتحدة الانعائى

صندوق التدابير الخاصة لصالح اقل البلدان نموا

المركز المالى فى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٥</u>		<u>١٩٧٤</u>
<u>١٥ ٢٧١ ٧٦٥</u>	الرصيد فى بداية السنة	<u>٨ ٨٠١ ٢٧٩</u>
	الايادات والمصروفات خلال السنة	
١١ ١٠٧ ٦٨٣	التبرعات الخاصة المقدمة من الحكومات (الجدول ١ ألف)	٨ ٨٧١ ٥٥١
<u>(٣١٩ ٨٧٩)</u>	مخصوصا منه : تسويات صرف العملات عن تحصيل التبرعات	<u>(٢ ٣٢٢)</u>
١٠ ٧٨٧ ٨٠٤		٨ ٨٦٩ ٢٢٩
<u>٣ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	أموال منقولة من احتياطي البرنامج	<u>٣ ٠٠٠ ٠٠٠</u>
١٣ ٧٨٧ ٨٠٤		١١ ٨٦٩ ٢٢٩
<u>(٨٣٠) ٩٢٠)</u>	مصروفات البرنامج	<u>(٥ ٣٨٩ ٩٠٥)</u>
٥ ٤٨٥ ٨٨٤		٦ ٤٨٧ ٣٢٤
٣ ٥٨٧ ٧٦٩	تسويات الايرادات المتأتية عن تبرعات السنوات الماضية	-
-	تسوية المصروفات العمومية لسنة ١٩٧٣	<u>٨٣ ١٦٢</u>
<u>٢٤ ٤٤٥ ٤١٨</u>	الرصيد فى نهاية السنة	<u>١٥ ٣٧١ ٧٦٥</u>

ملاحظة : يحسب الرصيد المتاح فى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ لأعمال
البرمجة الجديدة على النحو التالي :

٢٤ ٤٤٥ ٤١٨	الرصيد حسب المذكور أعلاه
<u>٢ ٧٨٨ ٨٠٧</u>	مضافا اليه : التبرعات المعلنه من الحكومات عن السنوات المقبلة
٢٧ ٢٣٤ ٢٢٥	
<u>(١٨ ٧٠٩ ٣٦١)</u>	مخصوصا منه : المخصصات غير المنفقة (الجدول ٩)
<u>٨ ٥٢٤ ٨٦٤</u>	الرصيد المتاح فى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ للبرمجة الاضافية

صودق على صحته

(توقيع) بيرت ليند سستروم
المدير المساعد

البيان السادس

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

برنامج الامم المتحدة الانمائي كوكالة منفذة لمشروعاته

المركز المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

صندوق التشغيل

الرصيد في بداية السنة

مضافا اليه : مسحوبات نقدية وقسائم داخلية ومصارييف مختلفة (صاف)

(٤٠٠ ٢٩٠)

٢٨ ٦٧٠ ٥٣٤

٢٨ ٢٧٠ ٢٤٤

٣٠ ٥٨١ ٣٠٨

(٢٣١١ ٠٦٤)

مخصوما منه : المصروفات خلال ١٩٧٥

الرصيد في نهاية السنة

مؤلفا من :

نقدا

٣٦ ٨٥٠

٦٢٠ ٨٢٩

حسابات قيد التحصيل

فروق تكاليف الزمالات خلال ١٩٧٥ المستحقة الدفع من برنامج الامم المتحدة الانمائي

١ ٥٦٧

٦٥٩ ٢٤٦

مخصوما منه :

المبالغ المستحقة الدفع

٢ ٤٢٥ ٨٥٩

فروق تكاليف الخبراء* والمستحقة لبرنامج الامم المتحدة الانمائي

٥٤٤ ٤٥١

٢ ٩٧٠ ٣١٠

(٢٣١١ ٠٦٤)

الرصيد في نهاية السنة

(يتبع)

البيان السادس (تابع)

بيان المخصصات غير المنفقة

٤٠ ٢٥٣ ١٥٠

رصيد المخصصات غير المنفقة في بداية السنة

١٥ ٨٧٢ ٥٢٠

مخصوصا منه : تسويات رصيد المخصصات غير المنفقة

٢٤ ٣٨٠ ٦٣٠

الرصيد الأولي المثبت للمخصصات غير المنفقة في بداية السنة

مضافا اليه : المخصصات الصافية المعقودة من برنامج الامم المتحدة
الانمائي خلال السنة

٤٤ ٢٧٤ ٥٦٢

٦٨ ٦٥٥ ١٩٢

٣٠ ٥٨١ ٣٠٨

مخصوصا منه : المخصصات المنفقة خلال السنة

٣٨ ٠٧٣ ٨٨٤

رصيد المخصصات غير المنفقة في نهاية السنة

ملاحظة : يشتمل مبلغ الـ ٣٨ ٠٧٣ ٨٨٤ من الدولارات المذكورة أعلاه على المخصصات غير المنفقة التي تتجاوز الفترة البرنامجية الحالية (١٩٧٢-١٩٧٦) وتبلغ ٢٦٣ ٢٢٦ ١٠ من الدولارات .

صودق على صحته

(توقيع) بيرت ليندستروم
المدير المساعد

البيان السابع

برنامج الامم المتحدة الانمائي

برنامج الامم المتحدة الانمائي كوكالة منفصلة
لمشاريع صندوق الامم المتحدة للانشطة السكانية

المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدورات الولايات المتحدة)

صندوق التشغيل

الرصيد في بداية السنة

١٧ ٤٢٧ ٧٤٢

مضافا اليه : مسحوبات نقدية من صندوق الامم المتحدة للانشطة السكانية

١٣ ٣٧٤ ٤٧٣

مخصوما منه : المصروفات خلال السنة

٤ ٠٥٣ ٢٦٩

الرصيد في نهاية السنة

مكونا من :

٤ ٠٥٣ ٢٦٩

المستحق على برنامج الامم المتحدة الانمائي

٤ ٠٥٣ ٢٦٩

بيان المخصصات غير المنفقة

رصيد المخصصات غير المنفقة في بداية السنة

٨ ١٤٢ ٩٧٠

مضافا اليه : المخصصات الصافية المعقودة من صندوق الامم المتحدة
للانشطة السكانية خلال السنة

٢٢ ٧٩٣ ٢٧٠

تسويات عن السنوات السابقة

٤٦٥ ٦٥٩

٣١ ٤٠١ ٨٩٩

مخصوما منه : المخصصات المعقودة للسنوات المقبلة

١٢ ٥١٠ ٢٨٥

المخصصات المعقودة للسنة الجارية

١٨ ٨٩١ ٦١٤

مخصوما منه : المخصصات المستخدمة خلال السنة

١٣ ٣٧٤ ٤٧٣

رصيد المخصصات غير المنفقة للسنة الجارية

٥ ٥١٧ ١٤١

(يتبع)

البيان السابع (تابع)

١٢ ٥١٠ ٢٨٥

١٨ ٠٢٧ ٤٢٦

مضافا اليه : المخصصات المعقودة للسنوات المقبلة

رصيد المخصصات غير المنفقة في نهاية السنة

صودق على صحته

(توقيع) بسيرت ليندستروم
المدير المساعد

ملاحظات تكون جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية

الملاحظة ١ -

تعكس البيانات المالية تطبيق السياسات المحاسبية التي يرد وصفها في هذه الملاحظة .

(أ) تحديد الإيرادات - بعد تحول مجلس الإدارة في دورته العاشرة عن مفهوم -
" التمويل الكامل " ، في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧١ واعتماده مفهوم " التمويل
السنوي " ، وموافقة الجمعية العامة على ذلك في قرارها ٢٦٨٨ (د - ٢٥) ؛ تقدم
التقارير عن إيرادات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على أساس نقدي وتظهر الإيرادات
غير المحصلة في الحساب الختامي ، في أي وقت من الأوقات ، بصورة تبرعات قيد
التحصيل من الحكومات ، كما يعرض حساب مفاخر المخصص تعويضاً عن هذا الأصل .

(ب) قيد المصروفات - تشمل البيانات المالية على المصروفات الخاصة بمشاريع برنامج
الأمم المتحدة الإنمائي كما تبينها الحسابات المراجعة الواردة من الوكالات المشاركة
والمنفذة . وتنص المادة ١ - (٦) من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
على أن قيام الوكالات المشاركة والمنفذة بإدارة أنشطة البرنامج الإنمائي التي تغطيها
مخصصات عقدها مدير البرنامج لهذه الوكالات ينبغي أن يتم وفق أنظمتها وقواعدها
وممارساتها وأجرائها المالية الخاصة إلى الحد الذي تكون فيه جميع هذه مناسبة .
وقد حسبت المصروفات العامة المستحقة الدفع للوكالات المشاركة والمنفذة وقيدت
بالسعر المئوي المعمول به أو بالأسعار السارية المفعول خلال السنة المالية ،
على النحو الذي يقرره مجلس الإدارة . وقيدت المصروفات الخاصة بالتكاليف
الإدارية وتكاليف الدعم وفقاً للترخيص الوارد من مجلس الإدارة . وقيدت هذه
المصروفات في حسابات البرنامج الإنمائي في إطار ما يستدعيه ذلك من نظام
محاسبي .

(ج) الاثبات والمعدات والسيارات - جرى تحميل تكاليف هذه الأصناف في مجملها على
ميزانية البرنامج الإنمائي فيما يتعلق بتكاليف البرنامج الإدارية وتكاليف دعم البرامج ،
في السنة التي يجرى فيها الانفاق . وثمة قائمة يحتفظ بها لجميع المعدات غير
النافقة (وتعرف بأنها الأصناف التي تتجاوز قيمتها ١٠٠ من دولارات الولايات
المتحدة و/أو تلك التي يبلغ توقع حياتها العادي خمس سنوات أو أكثر) . وتضم
القائمة فضلاً عن ذلك الأصناف النافقة ذات الطابع الجذاب . وقد بلغت قيمة
مجموع المعدات المدرجة في هذه القائمة ، في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ،
ما يقرب من ٦٩٩ مليون دولار .

(د) التبرعات المقدمة من الحكومات عن تكاليف تشغيل المكاتب الميدانية لبرنامج الأمم
المتحدة الإنمائي - قيدت هذه التبرعات كإيرادات لدى تحصيلها وجرت مقابلتها
بالمصروفات على النحو الذي وردت فيه في بيان الإيرادات والمصروفات .

- (هـ) تكاليف خدمات الخبراء* والمنح التخصصية - حملت هذه التكاليف على ميزانيات المشاريع بالاسعار العادية للتكاليف . وجرى تجميع الفروق بين التكاليف العادية والتكاليف الفعلية وظهرها في البيانات المالية للبرنامج الانمائي في شكل خصومات من موارد برنامج الامم المتحدة الانمائي .
- (و) التسويات المطبقة على مصروفات السنوات الماضية - عرضت التسويات على مصروفات السنوات الماضية وفروق تكاليف خدمات الخبراء* في بيان احتياطي الايراد واحتياطي التشغيل ، ولم تعرض على أنها جزء من مصروفات السنة الجارية .
- (ز) معاملة الموظفين الخاضعين لدفع ضريبة الدخل - تقوم سياسة برنامج الامم المتحدة الانمائي ، فيما يتعلق بموظفيه الذين يدفعون ضريبة الدخل (ومعظمهم من رعايا الولايات المتحدة) ، على منحهم سلفاً ربع سنوية خلال العام واجراء تسوية نهائية في نيسان /ابريل من العام التالي لدى تقديم الموظف بيان الضريبة . وتعتبر السلف رسوماً مؤجلة حتى يحل موعد التسوية النهائية فيحمل المبلغ بكامله على المصروفات باعتباره من التكاليف المشتركة الخاصة بالموظفين .

الملاحظة ٢ -

نشأ مبلغ ١٥٤ ٨٥٤ دولار عن تطبيق المادة ١١٤ - (٧) من النظام المالي لبرنامج الامم المتحدة الانمائي التي تنص على امكان استخدام قيم التعادل الرسمية أو أسعار الصرف الاخرى المناسبة المتفق عليها بين الامين العام والحكومات المتبرعة في أغراض قيد التبرعات . وقد قيدت جميع المعاملات الاخرى على أساس سعر الصرف التشغيلي للامم المتحدة الساري في تاريخ المعاملة ، على النحو المحدد في المادة ١١٤ - (٨) من النظام المالي . وقيدت تسويات الصرف لتقابل الايرادات المتنوعة ، وفقاً للمادتين ١١٠ - (١) و ١١٤ - (١٠) من النظام المالي .

الملاحظة ٣ -

تتكون المساهمات قيد التحصيل من الحكومات والتي يبلغ مقدارها ٤٣٥ ٢٨٧ ٠٥٣ دولاراً من الارصدة الفردية التالية :

عن السنوات المقبلية	عن ١٩٧٦	عن ١٩٧٥ والسنوات السابقة	تبرعات
٥٢ ٣٩١ ٧٩٩	٣١١ ٧٩٩ ٨١٨	٧ ٦٤٥ ٢٥١	تبرعات اضافية (صندوق التدابير الخاصة لصالح اقل البلدان نمواً)
-	٢ ٧٨٨ ٨٠٧	-	

<u>عن السنوات المقبلة</u>	<u>عن ١٩٧٦</u>	<u>عن ١٩٧٥</u> <u>والسنوات السابقة</u>	
-	-	١٤٨٠٦٢٤٨	التكاليف البرنامجية التقديرية
١٧٩٣١٣٤	٣٠٣٩٧٨٧	٩٩٩٣١٠٢	تبرعات نقدية حكومية مناظرة
٩٥٠١٨٥٨	١٢٣١٧٠٢٦	٩٢١٠٢٢٣	تبرعات وفق ترتيبات اقتسام التكاليف
<hr/> ٦٣٦٨٦٧٩١ <hr/>	<hr/> ٣٢٩٩٤٥٤٣٨ <hr/>	<hr/> ٤١٦٥٤٨٢٤ <hr/>	

المدول ١ ألف

المبلغات المستحقه

من سنة ١٩٧٥ من سنة ١٩٧٥

المدول المستحق

مدى استحقاقه

المستحق

المبلغات المستحقه من ١٩٧٢

المبلغات المستحقه من ١٩٧١

الاداءات والتعهدات

الرصيد المستحق

مركز التبرعات المستوفيه في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٥
(بمبلغات الولايات المتحدة)

مركز التبرعات المستوفيه من ١٩٧١

الاداءات والتعهدات

الرصيد المستحق

٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤

الوصف	المبلغات المستحقه من سنة ١٩٧٥		المدول المستحق	المبلغات المستحقه من ١٩٧٢		المبلغات المستحقه من ١٩٧١		الاداءات والتعهدات	الرصيد المستحق
	من سنة ١٩٧٥	من سنة ١٩٧٥		المستحق	المستحق	المستحق	المستحق		
أعمال الجمعية الامتدادية السويسرية (الريوكا)	٢٠٥٢ ٢٢٢	-	٢٠٥٢ ٢٢٢	٢٠٥٢ ٢٢٢	٢٧٠٠٠٠٠٠	-	١٢١ ٩١٩	٢٠٥٢ ٧١١	
أفريقيا (داهماند ديوار الولايات المتحدة) الارغنتين (ديوار الولايات المتحدة) الاردن (ديوار الولايات المتحدة) اسبانيا (ديوار الولايات المتحدة)	١٢١ ٠١٠	-	١٢١ ٠١٠	١٢١ ٠١٠	-	-	-	١٢١ ٠١٠	
امريكا (دياهان ديوار الولايات المتحدة)	١٠٥٠٠٠٠	١ ١١٤ ٩٢٠	٢١ ٣٧٢	٢٧٠١ ٢٩٢	-	١ ٥٥٠٠٠٠٠	-	١ ١٥١ ٢٩٢	
البرون (ديوار الولايات المتحدة) اسبانيا (ديوار الولايات المتحدة) استراليا (الدولار)	٨٠٥٠٠	-	٨٠٥٠٠	٨٠٥٠٠	-	-	-	٨٠٥٠٠	
استراليا (دياهان ديوار الولايات المتحدة)	٧٨٠٠٠٠	-	٧٨٠٠٠٠	٧٨٠٠٠٠	-	-	-	٧٨٠٠٠٠	
الاتحاد السوفياتي (ديوار الولايات المتحدة)	٢٤٢٠٠٠	٥٧ ٢٨١	٢٤١ ١٢٢	٢٤٢ ٠٠٠	-	-	-	٢٤١ ١٢٢	
الاتحاد السوفياتي (ديوار الولايات المتحدة) الكولوم (ديوار الولايات المتحدة) البناما (التيه الجديدة) السليبي (ديوهونيه) الارجنتين (الدولار) الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	-	١٧٤ ١٧٢	١٧٤ ١٧٢	٢٤ ١٥٢	١٩٨ ٢٦٥	-	١٤٢ ٢٦٥	٥٥٠٠٠	
البناما (التيه الجديدة) السليبي (ديوهونيه) الارجنتين (الدولار) الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٥٠٠٠٠	١٢٢ ٢٤٨	٧٨٢ ٢٤٨	١٧٥٠٠٠	٤٥٧ ٤٢٢	-	-	٢٠٧ ٤٢٢	
البناما (التيه الجديدة) السليبي (ديوهونيه) الارجنتين (الدولار) الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٧ ٢٢٧	-	٧ ٢٢٧	١٤ ٢٢٤	-	-	-	٧ ٢٢٧	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة) الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة) الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٢٠ ٢٨٤ ٩١٥	-	٢٠ ٢٨٤ ٩١٥	٢٩ ٢٢٢ ٩١٥	٥٨٧ ٢٢٢	٢٠ ٢٨٤ ٩١٥	٧٩ ٥٥٥٠٠٠٠	١ ٥٢٢ ٥٢٤	٢٨ ٢٤٠ ٠٨١
	٤١٠٠٠٠	-	٤١٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠	١ ٥٥٠٠٠٠	-	-	٥٥٠٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٤١٠٠٠٠	-	٤١٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠	-	-	٤١٠٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٢٧٤ ٢٢١	-	٢٧٤ ٢٢١	٢٧٤ ٢٢١	-	-	-	٢٧٤ ٢٢١	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	(٩ ٢٢١)	-	(٩ ٢٢١)	(٩ ٢٢١)	٤٠٠٠٠٠	-	-	٤٠٠ ٨٠٢	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٤٠٠٠٠٠٠	-	٤٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	-	-	-	٤٠٠٠٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٧٧٠٤٢	-	٧٧٠٤٢	٧٧٠٤٢	١٢ ٩٤٢٠٠٠	(١٦٠ ٥٠١)	-	٥٥٢ ٢٠٤	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٥ ٢٠١ ٩١٥	١ ٢٧١ ٢٢٩	١ ٥٧٢ ١٤٤	١٥ ١٢١ ٧١٢	٢١ ١٢٩ ٨٥٧	٥ ٢٠١ ٩١٥	-	١٦ ٢٢٧ ٩٤٢	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	-	-	-	٢١ ٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٤٨٤ ٥٢٢	-	٤٨٤ ٥٢٢	١٧٨ ٧٥٢	١ ١٢٢ ٢١١	٤٨٤ ٥٢٢	٢	١٧٨ ٧٥٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٢٠٠٠٠	-	١٢٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠	-	-	١٢٠٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٨٨٢٨	١١٨٢٨	٢١٩١٦	٢٠٥٠٠٠٠	٤١ ٠٠٠٠٠٠	-	-	٢١٠٠٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٩ ٨٢٨	١٩ ٨٢٨	٣٩ ٦٥٦	٣٥٥ ٠٠٠٠٠٠	٢٤٤ ٨٥	١٩ ٨٢٨	-	٣٧٠ ٨٨	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٩ ٨٢٨	١٩ ٨٢٨	٣٩ ٦٥٦	٣٥٥ ٠٠٠٠٠٠	٢٤٤ ٨٥	١٩ ٨٢٨	-	٣٧٠ ٨٨	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٢٠٧ ٠٠٠٠	-	٢٠٧ ٠٠٠٠	٢٠٧ ٠٠٠٠	٢٠٧ ٠٠٠٠	-	-	٢٠٧ ٠٠٠٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٨١٨	١٨١٨	٣٦٣٦	٣٦٣٦	-	-	-	٣٦٣٦	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١٨١٨	١٨١٨	٣٦٣٦	٣٦٣٦	-	-	-	٣٦٣٦	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٢١٤٥	٢١٤٥	٤٢٩٠	٤٢٩٠	-	-	-	٤٢٩٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	٤٢٩٠	٤٢٩٠	٨٥٨٠	٨٥٨٠	-	-	-	٨٥٨٠	
الولايات المتحدة ديوار الولايات المتحدة)	١١ ٢٢٨	١١ ٢٢٨	٢٢ ٤٥٦	٢٢ ٤٥٦	-	-	-	٢٢ ٤٥٦	

المجموع و ألف - القسم الثاني
مركز الترميم العامة لصالح البلدان الأول سرا في ٣١ كانون الأول /
ديسمبر ١٩٧٥

لا يتكفي من الرصيد المتاح		من ممتلكات ١٩٧٥ والسنوات السابقة		الرصيد المتاح		ممتلكات غير مبرورة في ١٩٧٥		التزامات المتوقعة من ١٩٧٧ بما يتصل بها من دورات الولايات الخدمية		التزامات المتوقعة من ١٩٧٦ بما يتصل بها من دورات الولايات الخدمية		الاصناف والخصومات		الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤		الحكومة		
١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٥
١٠٣٥ ١٤١	-	-	-	١٠٣٥ ١٤١	-	٣٥٢٩ ٤١٢	٧٨٩ ٤٧٤	٣٥٢٩ ٤١٢	١٨١٥ ١١٥	-	١٠٣٥ ١٤١	٤٠٠٠٠٠٠٠٠	(١٠٥٢١١)	٣١٤٣ ٢١٥	٨٠٠٠٠٠	٣٥١٢ ٨٨١	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)
-	-	-	-	-	-	٣٨٤٦ ١٥٤	٣٨٤٦ ١٥٤	٣٨٤٦ ١٥٤	٣٨٤٦ ١٥٤	-	-	٣٣٣ ٢٧٣	٣٣٣ ٢٧٣	٣٣٣ ٢٧٣	٣٣٣ ٢٧٣	٣٣٣ ٢٧٣	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)
٤٤٥٠٠٠	-	-	-	٤٤٥٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	(١٠٠٠٠٠)	(١٠٠٠٠٠)	٥١٠٠٠٠	٥١٠٠٠٠	٥١٠٠٠٠	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)
١ ٢١٨ ١١٦	-	-	-	١ ٢١٨ ١١٦	-	١ ٤٢٢ ٢١٤	١ ٤٢٢ ٢١٤	١ ٤٢٢ ٢١٤	١ ٤٢٢ ٢١٤	١ ٤٢٢ ٢١٤	١ ٤٢٢ ٢١٤	٧٠٠٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١ ٢٠١ ١١٥	١ ٢٠١ ١١٥	١ ٢٠١ ١١٥	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)
٢ ٧٨٨ ٨٠٧	-	-	-	٢ ٧٨٨ ٨٠٧	-	١٠ ٧٨٧ ٨٠٤	١٣ ٥٧٦ ١١١	١٣ ٥٧٦ ١١١	١٣ ٥٧٦ ١١١	١٣ ٥٧٦ ١١١	١٣ ٥٧٦ ١١١	٣ ١٨ ٨٧٩	٣ ١٨ ٨٧٩	٩ ٧١٧ ٤١٥	٩ ٧١٧ ٤١٥	٩ ٧١٧ ٤١٥	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)	البنانيا (جمهورية - الاجنانية)

برنامج الأمم المتحدة الانمائي
التزامات الحكومات في التكاليف المقررة للمراجح في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)
التزامات الحكومات

الحكومة أو المنظمة	رصيد السنوات السابقة	قيدت في العام الجاري	تتازلات عن السنوات السابقة	المجموع	حملت في العام الجاري	الرصيد المستحق
الارجنتين	-	٣٢٠ ٠٠٠	-	٣٢٠ ٠٠٠	١٩ ٩٤٠	٣٠٠ ٠٦٠
الاردن	٣٣٨ ٧٣٠	٢٤٠ ٠٠٠	-	٥٧٨ ٧٣٠	٥٧٨ ٧٣٠	-
أستراليا	٣٩ ٦٢٢	٨٠ ٠٠٠	-	١١٩ ٦٢٢	٨ ٣٥١	١١١ ٢٧١
اسرائيل	١٣٦ ٤٣٥	٨٠ ٠٠٠	-	٢١٦ ٤٣٥	٣٤ ٧١٨	١٨١ ٧١٧
اكوادور	١٦٢ ٠١٦	٢٤٠ ٠٠٠	-	٤٠٢ ٠١٦	٢٩٥ ٦٨٨	١٠٦ ٣٢٨
ألبانيا	٤٦ ٤٣٥	١٦ ٠٠٠	-	٦٢ ٤٣٥	-	٦٢ ٤٣٥
الامارات العربية المتحدة	-	٥ ٧٨١	-	٥ ٧٨١	-	٥ ٧٨١
أندونيسيا	١٣ ٨١٩	٥٦٠ ٠٠٠	-	٥٧٣ ٨١٩	٥٧٣ ٨١٩	-
أوروغواي	٣٨١ ٩١٢	١٦٠ ٠٠٠	-	٥٤١ ٩١٢	٢٤٠ ٦٤١	٣٠١ ٢٧١
ايران	-	٣٢٠ ٠٠٠	-	٣٢٠ ٠٠٠	٣٢٠ ٠٠٠	-
ايسلندا	-	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٠٠٠	٥٢	١٥ ٩٤٨
بايرا - غينيا الجديدة	-	٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠	-
باراغواي	٣٦٥ ٤٢٨	١٢٠ ٠٠٠	-	٤٨٥ ٤٢٨	-	٤٨٥ ٤٢٨
باكستان	-	٢٩٦ ٠٠٠	-	٢٩٦ ٠٠٠	٢٩٦ ٠٠٠	-
البحرين	-	٤٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	-
البرازيل	٨١٦ ٥٩١	٤٨٠ ٠٠٠	-	١ ٢٩٦ ٥٩١	-	١ ٢٩٦ ٥٩١
بربادوس	٤٩ ٦١٨	٤٠ ٠٠٠	-	٨٩ ٦١٨	٦٤ ٨٠٩	٢٤ ٨٠٩
البرتغال	١ ١٥٩	-	-	١ ١٥٩	-	١ ١٥٩
بلغاريا	٦٢ ٠٦٨	١٢٠ ٠٠٠	-	١٨٢ ٠٦٨	١٦٠ ٠٧٤	٢١ ٩٩٤
بنغلاديش	-	٢٩٦ ٠٠٠	(٢٩٦ ٠٠٠)	-	-	-
بنما	١٥٩ ١٥١	١٢٠ ٠٠٠	-	٢٧٩ ١٥١	١٥ ١٥٥	٢٦٣ ٩٩٦
بورتو	-	٢٤٠ ٠٠٠	-	٢٤٠ ٠٠٠	١٨٥ ١٦٠	٥٤ ٨٤٠
بولندا	-	١٢٠ ٠٠٠	-	١٢٠ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	-
بوليفيا	٤٢٧ ٤٨٦	٢٤٠ ٠٠٠	-	٦٦٧ ٤٨٦	-	٦٦٧ ٤٨٦
بوسنيو	٤٨٧ ٤٧٦	٢٤٠ ٠٠٠	-	٧٢٧ ٤٧٦	٦٤٣ ٣٧٧	٨٤ ٠٩٩
بيليز	٦٢١	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٦٢١	١٦ ٦٢١	-
تايلند	-	٢٤٠ ٠٠٠	-	٢٤٠ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	-
الاتحاد الاقتصادي لافريقيا الشرقية	٤٠ ٠٥٤	-	-	٤٠ ٠٥٤	-	٤٠ ٠٥٤
تركيا	٦١٦ ٢٩٥	٣٢٠ ٠٠٠	-	٩٣٦ ٢٩٥	٣٢٠ ٠٠٠	٦١٦ ٢٩٥
ترينيداد وتوباغو	-	٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠	-
تشيكوسلوفاكيا	٥٥٥	٤٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٥٥٥	٤٠ ٥٥٥	-
تسوفو	٤٥٨ ٨٠٠	١٦٠ ٠٠٠	-	٦١٨ ٨٠٠	٣٢٠ ٣١٦	٢٩٨ ٤٨١
تونس	٢٣٣ ٠٣٦	٢٤٠ ٠٠٠	-	٤٧٣ ٠٣٦	٦ ١٢٤	٤٦٦ ٩١٢
تونغا	-	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٠٠٠	١٦ ٠٠٠	-
جامايكا	-	١٢٠ ٠٠٠	-	١٢٠ ٠٠٠	١٢ ٤٨٢	١٠٧ ٥١٨
الجزائر	٦٦٣ ١٩٧	٣٢٠ ٠٠٠	-	٩٨٣ ١٩٧	-	٩٨٣ ١٩٧
جزر البهاما	-	٣١ ٤١٨	-	٣١ ٤١٨	٣١ ٢٨٠	١٣٨
جمهورية أفريقيا الوسطى	٢١ ٨٦٥	١٢٠ ٠٠٠	-	١٤١ ٨٦٥	-	١٤١ ٨٦٥
الجمهورية الدومينيكية	-	١٢٠ ٠٠٠	-	١٢٠ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	-
الجمهورية العربية السورية	-	٢٤٠ ٠٠٠	-	٢٤٠ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	-
الجمهورية العربية الليبية	٩٨ ٣٨٣	٨٠ ٠٠٠	-	١٧٨ ٣٨٣	١٧٨ ٣٨٣	-
جمهورية فيتنام الجنوبية	٢٢ ٦٢٩	١٦٠ ٠٠٠	-	١٨٢ ٦٢٩	-	١٨٢ ٦٢٩

(يتبع)

الجدول (ب) (تابع)

الحكومة أو المنظمة	رصيد السنوات السابقة	قيمت في العام الجاري	تأخرات عن السنوات السابقة	المجموع	حملت في العام الجاري	الرصيد المستحق
صنوبر	٤٤٩ ٩١٧	٤٤٠ ٠٠٠	-	٨٨٩ ٩١٧	-	٨٨٩ ٩١٧
المغرب	٥٩٧ ٢٠١	٣٢٠ ٠٠٠	-	٩١٧ ٢٠١	٩١٧ ٢٠١	-
الكمبوديا	١٢١ ٣٥٢	٣٢٠ ٠٠٠	-	٤٤١ ٣٥٢	٣٧٠ ٢٠٠	٧١ ١٥٢
المملكة العربية السعودية	-	١٦٠ ٠٠٠	-	١٦٠ ٠٠٠	١٦٠ ٠٠٠	-
المملكة المتحدة (لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) :						
جزر جلبرت وأيليس	-	٨ ٠٠٠	-	٨ ٠٠٠	٨ ٠٠٠	-
جزر كايمان	-	٧ ٨٨٢	-	٧ ٨٨٢	٧ ٨٨٢	-
جزر ليبسوارد :						
أنتيغوا	٨ ٩٥١	٢٢ ٨٤١	-	٣١ ٧٩٢	-	٣١ ٧٩٢
جزر تركس وكايكوس	-	٤ ٧٢١	-	٤ ٧٢١	١٢٢	٤ ٥٩٩
جزر سليمان	-	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٠٠٠
جزر فرجين	-	٤ ٣٣٣	-	٤ ٣٣٣	٤ ٣٣٣	-
سانت كيتس	٥ ٠٩١	٤ ٣٢٠	-	٩ ٤١١	٩ ٤١١	-
مونتسيرات	-	٢ ٨٠٧	-	٢ ٨٠٧	-	٢ ٨٠٧
جزر ويندوارد :						
دومينيكا	١٦ ٦٥٥	١٤ ٥٩٠	-	٣١ ٢٤٥	٤٤١	٣٠ ٨٠٤
سانت فنسنت	-	١ ٤٨٥	-	١ ٤٨٥	١ ٤٨٥	-
سانت لوسيا	١٥ ٧١٠	١٦ ٤٩٥	-	٣٢ ٢٠٥	-	٣٢ ٢٠٥
المملكة المتحدة وفرنسا :						
نوهمبربيردز	١٣ ١٦٤	٥ ٧١٠	-	١٨ ٨٧٤	-	١٨ ٨٧٤
منغوليا	-	١٦٠ ٠٠٠	-	١٦٠ ٠٠٠	١٦٠ ٠٠٠	-
موريتانيا	٢٠٩ ٩٩٢	٨٠ ٠٠٠	-	٢٨٩ ٩٩٢	-	٢٨٩ ٩٩٢
موريشوس	-	٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠	-
نيجيريا	٦٦٢ ١٤٨	٤٨٠ ٠٠٠	-	١ ١٤٢ ١٤٨	٥١٢ ١٩٥	٦٢٩ ٩٥٣
نيكاراغوا	١٢٣ ٠٠٩	٨٠ ٠٠٠	-	٢٠٣ ٠٠٩	١٢٢ ٥٨٧	٨٠ ٤٢٢
نيوزيلندا :						
جزر كوك	٤ ٣٨٢	-	-	٤ ٣٨٢	-	٤ ٣٨٢
جزر كوك	١٢ ٣٩٠	٨ ٨٥٣	-	٢٢ ٢٤٣	٢٢ ٢٤٣	-
نيوى	٢ ٣٠٤	١ ١٩٧	-	٣ ٥٠١	-	٣ ٥٠١
الهند	-	٨٠٠ ٠٠٠	-	٨٠٠ ٠٠٠	٨٠٠ ٠٠٠	-
هندوراس	٣١ ٢٥٠	٨٠ ٠٠٠	(٨٠ ٠٠٠)	٣١ ٢٥٠	٣١ ٢٥٠	-
هونغ كونغ	-	١٢٠ ٠٠٠	-	١٢٠ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	-
هولندا :						
انتيليس	٣١ ٠٧٢	٤٢ ٥٨٤	-	٧٣ ٦٥٦	-	٧٣ ٦٥٦
سورينام	-	٤٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	-
البحرين الديمقراطية	-	١٦٠ ٠٠٠	(١٦٠ ٠٠٠)	-	-	-
يوقوسلافيا	١٧٧ ٩٧٤	١٢٠ ٠٠٠	-	٢٩٧ ٩٧٤	٢٥ ٢٢٨	٢٧٢ ٦٤٦
اليونان	-	١٢٠ ٠٠٠	-	١٢٠ ٠٠٠	١١٩ ٤٦٥	٥٣٥
	١٢ ٨٥٠ ١٢٤	١٦ ٥٠٠ ٣٢٢	(١ ١٢٢ ٤٢٠)	٢٨ ٢٢٨ ٠٢٦	١٣ ٤٢١ ٧٩٨	١٤ ٨٠٦ ٢٤٨

بيانات المصارف الأجنبية
البيانات المكتوبة في التوقيت القياسي الساعة ١٢:٠٠ صباحاً بتوقيت جنيف السويسري
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بملايين الدولارات المتحدة)

البلدان والمناطق	ملايين دولارات						رصيد البنوك المساهمة	إجمالي البيانات
	البيانات المكتوبة		ملايين دولارات		ملايين دولارات			
	مبلغ في الحسابات من ١٩٧٥	مبلغ في الحسابات من ١٩٧٥	في البنوك الأجنبية	في البنوك الأجنبية التي يملكها البنوك المساهمة	المبلغ	المبلغ		
ألمانيا	١٧٧ ٩٩٣	-	١٧٧ ٩٩٣	-	١٧٧ ٩٩٣	١ ٥٣ ٦٧١	١٧٧ ٩٩٣	
أيرلندا	٨١٢ ٤٧١	٦١٠ ٨٠٠	-	-	١ ٤٢ ٨١١	-	٨١٢ ٤٧١	
أستراليا	١٤٦ ٨٦٦	-	-	-	-	-	١٤٦ ٨٦٦	
النرويج	٢٢ ٠٠٠	(٢٢ ٠٠٠)	-	-	-	-	٢٢ ٠٠٠	
إيطاليا	٢ ١٥٣	-	٢ ١٥٣	-	-	-	٢ ١٥٣	
اليونان	١٤ ٢٤٥	-	١٤ ٢٤٥	-	-	-	١٤ ٢٤٥	
فرنسا	٨ ٧٢٤	١ ٢١٠	١ ٨٥٨	١ ٨٥٨	١١ ٨٤٢	١٨ ٢٥٣	٨ ٧٢٤	
الهند	٥٠٣ ٣٧٤	-	٥٠٣ ٣٧٤	-	٥٠٣ ٣٧٤	-	٥٠٣ ٣٧٤	
إندونيسيا	١ ٥٦١	-	١ ٥٦١	-	١ ٥٦١	-	١ ٥٦١	
الولايات المتحدة	٣٢ ٤٠٠	-	٣٢ ٤٠٠	-	٣٢ ٤٠٠	-	٣٢ ٤٠٠	
السويد	٧١٣ ٤٦٦	١ ٥٨١ ٦٨٦	٤٦٦ ٩١٣	١ ٥٨١ ٦٨٦	١ ١١٨ ٥٦٣	-	٧١٣ ٤٦٦	
سويسرا	-	٢ ١٦٦	-	٢ ١٦٦	٢ ١٦٦	-	-	
تايوان	٧٦ ٧٤١	-	٧٦ ٧٤١	-	٧٦ ٧٤١	-	٧٦ ٧٤١	
الجزائريون	٤٩ ٩٨٤	-	٤٩ ٩٨٤	-	٤٩ ٩٨٤	-	٤٩ ٩٨٤	
البرازيل	٤ ٠٠٠	-	٤ ٠٠٠	-	٤ ٠٠٠	-	٤ ٠٠٠	
البنغال الغربية	١١٥ ٥٧٧	٢١ ٨٨٤	١٣٦ ٤٦١	٢١ ٨٨٤	١٥٧ ٣٤٦	-	١١٥ ٥٧٧	
بنما	٤ ٤٤٢	١٥٠ ٨١٧	١٥٥ ٢٦٠	١٥٠ ٨١٧	١٥٥ ٢٦٠	-	٤ ٤٤٢	
بنغلاديش	٢ ٢٠٠	-	٢ ٢٠٠	-	٢ ٢٠٠	-	٢ ٢٠٠	
بوتسوانا	١٧ ١٠٠	-	١٧ ١٠٠	-	١٧ ١٠٠	-	١٧ ١٠٠	
كندا	١ ٤٦٥	-	١ ٤٦٥	-	١ ٤٦٥	-	١ ٤٦٥	
كولومبيا	٢٣٦ ٨٦٥	(٧٧ ٢٥٦)	١٥٩ ٦٠٩	١٥٩ ٦٠٩	١٥٩ ٦٠٩	-	٢٣٦ ٨٦٥	
كوبا	١٠٧ ٠٠٥	-	١٠٧ ٠٠٥	-	١٠٧ ٠٠٥	-	١٠٧ ٠٠٥	
السعودية	٢٣ ١٠٤	-	٢٣ ١٠٤	-	٢٣ ١٠٤	-	٢٣ ١٠٤	
سنغافورة	٣٠ ٤٤٤	(٤٤٤)	-	-	-	-	٣٠ ٤٤٤	
سريلانكا	١ ٢٥٦٢	-	١ ٢٥٦٢	-	١ ٢٥٦٢	-	١ ٢٥٦٢	
إثيوبيا	١٤٨ ٥٨٨	٢٧ ٠٧٧	١٧٥ ٦٦٥	٢٧ ٠٧٧	١٧٥ ٦٦٥	-	١٤٨ ٥٨٨	
اليابان	٣٩١ ٢٥٥	١ ٢٠١	٣٩٢ ٤٥٦	١ ٢٠١	٣٩٢ ٤٥٦	-	٣٩١ ٢٥٥	
البحرين	٣٢ ٠٦٤	-	٣٢ ٠٦٤	-	٣٢ ٠٦٤	-	٣٢ ٠٦٤	
بنغلاديش	٥٣ ٩٧٥	-	٥٣ ٩٧٥	-	٥٣ ٩٧٥	-	٥٣ ٩٧٥	
بنما	٣١٤ ٧٨٤	-	٣١٤ ٧٨٤	-	٣١٤ ٧٨٤	-	٣١٤ ٧٨٤	
بنغلاديش	١٥٠	-	١٥٠	-	١٥٠	-	١٥٠	
البرازيل	٨٦ ٨٤٤	-	٨٦ ٨٤٤	-	٨٦ ٨٤٤	-	٨٦ ٨٤٤	
البرازيل	١ ٠٩ ٨٢٩	-	١ ٠٩ ٨٢٩	-	١ ٠٩ ٨٢٩	-	١ ٠٩ ٨٢٩	
البرازيل	١٤١ ٠٩٢	-	١٤١ ٠٩٢	-	١٤١ ٠٩٢	-	١٤١ ٠٩٢	
البرازيل	٣ ١٥٦	-	٣ ١٥٦	-	٣ ١٥٦	-	٣ ١٥٦	
البرازيل	٥٧٧	-	٥٧٧	-	٥٧٧	-	٥٧٧	
البرازيل	٥ ٥٦٥	-	٥ ٥٦٥	-	٥ ٥٦٥	-	٥ ٥٦٥	

البلدان والمناطق	الرصود السنوية		مجموع فني ١٩٧٥		التزامات الحكومة		مجموع فني ١٩٧٥		البلدان والمناطق
	الرصود السنوية	من سنوات الخطة المجموع	مجموع	نفا يتعلق بالسنوات الفعالة	مجموع	نفا يتعلق بالسنوات الفعالة	مجموع	مجموع	
الكويت	١٣٠٤٧٩	—	١٣٠٤٧٩	—	(٢٣٨٧٧)	—	١٣٠٤٧٩	الكويت	
الاردن	٢٥٠٠٠	—	٢٥٠٠٠	—	—	—	٢٥٠٠٠	الاردن	
كينيا	٤٥٤٧٤	١٠٠	٤٥٤٧٤	١٠٠	٢١٨٠٠	—	٤٥٤٧٤	كينيا	
لبنان	٣١٠٠٥	—	٣١٠٠٥	—	—	—	٣١٠٠٥	لبنان	
ليبيريا	٤٤٣٠٠	—	٤٤٣٠٠	—	—	—	٤٤٣٠٠	ليبيريا	
ليسوتو	١٧١٠٠	—	١٧١٠٠	—	—	—	١٧١٠٠	ليسوتو	
مالديف	١٨٣١٨٧	—	١٨٣١٨٧	—	—	—	١٨٣١٨٧	مالديف	
ماليزيا	٧٠٩٥٣	—	٧٠٩٥٣	—	٥٠٠٠٠	—	٧٠٩٥٣	ماليزيا	
مغربي	٣٠٠٦٧	—	٣٠٠٦٧	—	—	—	٣٠٠٦٧	مغربي	
مصر	١٨٠٦٥١	—	١٨٠٦٥١	—	٣٨٤٨٥٠	—	١٨٠٦٥١	مصر	
النميبيا	٤٤٩٠٧٠	—	٤٤٩٠٧٠	—	(٣٨٣٧٢١)	—	٤٤٩٠٧٠	النميبيا	
النيجر	٣٣٣١	—	٣٣٣١	—	—	—	٣٣٣١	النيجر	
ملاوي	٣٥٩٩٩	—	٣٥٩٩٩	—	—	—	٣٥٩٩٩	ملاوي	
المنطقة البرية الصومالية	١٢١١٤٧٣	—	١٢١١٤٧٣	—	—	—	١٢١١٤٧٣	المنطقة البرية الصومالية	
المنطقة الحدودية	١٣٥٤	—	١٣٥٤	—	—	—	١٣٥٤	المنطقة الحدودية	
موريتانيا	١١٩١٨٧	—	١١٩١٨٧	—	—	—	١١٩١٨٧	موريتانيا	
موريشيوس	١٧١٠٠	—	١٧١٠٠	—	—	—	١٧١٠٠	موريشيوس	
موتيسيمبرات	١٣٢	—	١٣٢	—	٣١٠	—	١٣٢	موتيسيمبرات	
نيجيريا	٢٢٠٢٤٠	—	٢٢٠٢٤٠	—	—	—	٢٢٠٢٤٠	نيجيريا	
نيوزيلندا	١١٢٢٩٤	—	١١٢٢٩٤	—	٢٤٧٢٤	—	١١٢٢٩٤	نيوزيلندا	
بنما	٨٤٤٢٢٧	—	٨٤٤٢٢٧	—	(٣١٤١١٤)	—	٨٤٤٢٢٧	بنما	
بنغلاديش	٢٩٩٣٤	—	٢٩٩٣٤	—	٢٤٠٠٠	—	٢٩٩٣٤	بنغلاديش	
باراغواي	٥٧٥٨١١	—	٥٧٥٨١١	—	(٦٥٣٢٥)	—	٥٧٥٨١١	باراغواي	
البرازيل	١٩٣٠٣	—	١٩٣٠٣	—	٣٩٥٥١	—	١٩٣٠٣	البرازيل	
هندوراس	١٢٥٨٥٢	—	١٢٥٨٥٢	—	—	—	١٢٥٨٥٢	هندوراس	
هايتي	٣٩٥٤٤	—	٣٩٥٤٤	—	—	—	٣٩٥٤٤	هايتي	
موزمبيق	١٧٥٠٠	—	١٧٥٠٠	—	—	—	١٧٥٠٠	موزمبيق	
البنغال	١٧١٥٢٣	—	١٧١٥٢٣	—	٢٧١٠٢٣	—	١٧١٥٢٣	البنغال	
البنين	٢١٢٢٤	—	٢١٢٢٤	—	١٤٧٢٥٣	—	٢١٢٢٤	البنين	

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
التبرعات المكتملة في عموماً اقسام التكاليف فيما يتعلق بالمشروعات
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥
(بملاوات الولايات المتحدة)

البلد	الرصيد المستحق		مطلوب في ١٩٧٥		التبرعات المكتملة		الرصيد المستحق	النسبة
	في ١٩٧٥	في ١٩٧٦	في ١٩٧٥	في ١٩٧٥	في ١٩٧٥	في ١٩٧٥		
الأرجنتين	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
أستراليا	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
بنما	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
البرازيل	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
بوليفيا	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
كندا	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
الجمهورية الدومينيكية	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
الجمهورية العربية السورية	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
ساحل العاج	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
الماندات	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
السودان	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
المغرب	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
عمان	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
نيجيريا	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
قطر	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
كوستاريكا	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
الكويت	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
لبنان	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
السلطنة العربية السعودية	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
النرويج	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
هولندا	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
اليونان	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	
المجموع	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١١٧٥٤٨	١٠٠	

الجدول ٢

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

ايرادات متنوعة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٥</u>		<u>١٩٧٤</u>
	ايرادات حسابات المدخرات والودائع القصيرة والمتوسطة الاجل	٩ ٧١١ ٧٧٢
٥ ٤٢٤ ٠٧٠		
٨٤ ١٩١	فائدة القروض الاسكانية	٣ ٣٩٣
١ ١٤٩٩٠ ٩٦	ايرادات متنوعة من حسابات الوكالات المشاركة والمنفذة	٧٧ ٥٤٧
	ميزانية الخدمات الادارية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي - المدخرات الصافية المتأتية عن تصفية التزامات السنوات السابقة	٨٣ ٤٧٥
٣ ٢٢٩		
	اعتمادات مقبوضة (صافية) فيما يتعلق بمصروفات السنوات السابقة	١١٤ ٢٣٤
٦١ ٠١٥		
(٣٤ ٩٣١)	فائدة مدفوعة مقدما من منظمة الاغذية والزراعة متفرقات	-
٢٦٠ ٨٩٩		
<hr/>		<hr/>
٦ ٩٤٧ ٥٦٩		١٠ ٢٤٦ ٢٠٣
(١١ ٣٢٥ ١٩١)	خسائر عن صرف العملات واعادة تقييمها	(٢٧٣ ٢٣٢)
<hr/>		<hr/>
(٤ ٣٧٧ ٦٢٢)		٩ ٩٧٢ ٩٧١
<hr/> <hr/>		<hr/> <hr/>

برنامج الأمم المتحدة الانمائي
تكاليف دعم البرامج والتكاليف الانمائية
الالتزامات المرتبط بها عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بعد وراثة الولايات المتحدة)
الالتزامات المرتبط بها

الرصيد قسري	المجموع	مصفىة	مصفىة	مصفىة	مصفىة	مصفىة	مصفىة
المعدل		مصفىة	مصفىة	مصفىة	مصفىة	مصفىة	مصفىة
١٠١	٣٦ ٩٦٤ ٢٩٩	—	—	٢٤ ٣٠٧ ٩٥٠	١٢ ٦٥٦ ٣٤٩	٣٦ ٩٦٤ ٤٥٠	
(١٣٦ ٣٩٦)	١٥٠ ٧٦٦ ٩٩٦	١٠٧ ٣٩٦	٣٨٢ ٥٣٠	١٠ ٩٧٦ ٦٠٧	٣ ٦١٠ ١٦٣	١٤ ٩٤٥ ٣٠٥	الباب ١ المرتبات والأجور
١٩٢ ٣٠٢	١ ٤٥٠ ٧٩٨	—	—	١ ٢٤٠ ٥٤٢	٢١٠ ٢٥٦	١ ٦٤٣ ١٠٠	الباب ٢ التكاليف المشتركة الخاصة بالموظفين
(٢١٠)	٧٨٦ ١١٠	—	—	٧٢٨ ٤١٨	٥٧ ٦٩٢	٧٨٥ ٩٠٠	الباب ٣ السفر والنقل
(١٩٤ ٧٥٢)	٥ ٦٥٦ ٤٥٢	—	٨٠٥٠٠	٢ ٩٨٦ ١٥٦	٢ ٥٨٩ ٧٩٦	٥ ٤٦١ ٧٠٠	الباب ٤ المصروفات الدائمة
٤٣ ٧٠١	١ ٧٤٨ ٢٩٩	—	٥٠٩ ٣٠٤	—	١ ٢٣٨ ٩٩٥	١ ٧٩٢ ٥٠٠	الباب ٥ مصاريف عامة أخرى
(٩٥ ٢٥٤)	٦١ ٦٨٢ ٦٥٤	١٠٧ ٣٩٦	٩٧٢ ٣٣٤	٤٠ ٢٣٩ ٦٧٣	٢٠ ٢٦٣ ٢٥١	٦١ ٥٨٧ ٤٠٠	الباب ٦ مصاريف خاصة
							اجمالي الالتزامات المتكبدة
							مضمونا عليها
							ايرادات الباب ٧
							الدخل من الاقتطاعات الالزامية
							من مبيعات الموظفين
							تسديد اشتراكات المساعين
							تسديد من خطة التقديرات والزراعة
							في سبيل تغطية تكاليف كسار
							المستشارين الزراعيين المساعين
							للحظنة في البلد ان المختلفة
							الالتزامات المتكبدة الصافية
٩٥ ٢٥٤	(٩ ٢٥٣ ٢٥٤)	—	—	(٦ ١٥٦ ٢٨٩)	(٣ ٠٩٧ ٠٦٥)	(٩ ١٥٨ ١٠٠)	
—	٥٢ ٤٢٩ ٣٠٠	١٠٧ ٣٩٦	٩٧٢ ٣٣٤	٣٤ ٠٨٣ ٣٨٤	١٧ ٢٦٦ ١٨٦	٥٢ ٤٢٩ ٣٠٠	

الجدول هـ

برنامج الامم المتحدة الانمائي

الودائع والقروض الاسكانية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

ألف - الودائع القصيرة والمتوسطة الاجل

المبلغ	تاريخ الاستحقاق	سعر الفائدة	المصرف
٧٠٠ ٠٠٠	٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٥ ٥/١٦	كريدي سويس حساب ودايع لاجل
٧٤٢ ٥٧٤	٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٧	مصرف رويال ، كندا
١٥٨ ٣٩٥	٥ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٥	مصرف نيوزيلندا
١٠٥ ٥٩٧	٨ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٤	مصرف نيوزيلندا
١ ١٣٨ ٩٥٢	٨ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٥ ١/٤	مصرف ب . ك .
١ ٨٧٢ ٦٥٩	٨ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٤ ٣/٤	مصرف امستردام روتردام
٢١١ ١٩٣	١٧ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٤	مصرف نيوزيلندا
٥٢٧ ٩٨٣	١٧ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٤	مصرف نيوزيلندا
١٠٥ ٥٩٧	٢٦ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦	٤	مصرف نيوزيلندا
٧٤٢ ٥٧٤	٢ شباط / فبراير ١٩٧٦	٧	مصرف رويال ، كندا

(يتبع)

الجدول ه (تابع)

المبلغ	تاريخ الاستحقاق	سعر الفائدة	المصرف
٧٤٢ ٥٧٤	٣ آذار / مارس ١٩٧٦	٧	مصرف رويال ، كندا حساب ودائع لاجل
٩١١ ١٦٢	١١ آذار / مارس ١٩٧٦	٨ ١/٤	مصرف ب . ك . ،
٧٤٢ ٥٧٤	٢ نيسان / ابريل ١٩٧٦	٧	مصرف رويال ، كندا ،
٩١١ ١٦٢	١٢ نيسان / ابريل ١٩٧٦	٨ ١/٤	مصرف ب . ك . ،
٩١١ ١٦٢	١١ ايار / مايو ١٩٧٦	٨ ١/٤	مصرف ب . ك . ،
٩١١ ١٦٢	١١ حزيران / يونيه ١٩٧٦	٨ ١/٤	مصرف ب . ك . ،
١ ٧٤٨ ٩٥٧	—	٥	مصرفا كميكال حساب مدخرات
٥ ٠٦٧	—	٥	، ايروفينغ تراست كومباني
٢٥٦ ٤١٠	—	٤	سوسبييتي جنرال حساب تحت الطلب ممكن السحب بعد ٤٨ ساعة
١٨٠ ٨٥٨	—	٣ ١/٤	مصرف سوميتومو وديعة تحت الطلب
<u>١٣ ٦٢٦ ٦١٢</u>			

(يتبع)

الجدول هـ (تابع)

با٦ - القروض الاسكانية

المبلغ	السنة التي يتم فيها تسديد رأس المال	سعر الفائدة	المقترض
٦٧٤٣٩	١٩٧٨	٣ ١/٢	مصرف تشاد الانمائي
٢٢٨٧٢٠	١٩٨٤	٣ ١/٢	حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة
٦٠٧١٣٢	١٩٨٩	٣ ١/٢	حكومة بوتسوانا
٣١١٤٢٦	١٩٩٠	٣ ١/٢	حكومة بوروندي
٦٠٢٢٧٠	١٩٩٠	٣ ١/٢	حكومة ليسوتو
١٧٠٠٠٠	١٩٩٠	٣ ١/٢	حكومة رواندا
٢٤٣٥٨٧	١٩٩٠	٣ ١/٢	حكومة ملاوي - المرحلة الاولى
١٨٠٠٠٠	١٩٩١	٣ ١/٢	المرحلة الثانية
٤٥٠٠٠٠	١٩٩٠	٣ ١/٢	الاتحاد الاقتصادي لافريقيا الشرقية
٤٣٧٥٥٧	*	٣ ١/٢	حكومة بنين
٣٦٤٥٠٠	*	٣ ١/٢	حكومة سوازيلند
<u>٣٦٦٢٦٣١</u>			

* تسدد هذه القروض على أقساط لمدة ١٥ سنة تبدأ بعد سنة واحدة من تاريخ قبول المقترض للمساكن . ولم يكن الاشعار بالقبول قد صدر بعد تاريخ ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ .

الجدول ٦

برنامج الامم المتحدة الانمائي

برنامج صفار الموظفين الفنيين

الصناديق الاستئمانية

المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد غير المشغل في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥	التزامات مصفاة بمد فوعات	مجموع ما هو متاح في سنة ١٩٧٥	المقبوضات	الرصيد غير المشغل في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٧٥	مصادر التمويل
					<u>١ - الحكومات</u>
٦٩٠٢٧	١٠٤٨٥٥	١٧٣٨٨٢	١٥٩٩٣٧	١٣٩٤٥	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
٨٩٩٩٢	٨	٩٠٠٠٠	٩٠٠٠٠	-	ايران
٢٠٣١١١	٣١٤٦٣١	٥١٧٧٤٢	٤٢١٤٧٣	٩٦٢٦٩	بلجيكا
٨٨٠٧٥	٣٢٠٧٢٢	٤٠٨٧٩٧	٢٨٨٧٨٥	١٢٠٠١٢	السويد
٧٣٢	٥٢٧٣٦	٥٣٤٦٨	٤٨١٠٨	٥٣٦٠	سويسرا
(٧٩٦٨)	٥٦٨٦٠	٤٨٨٩٢	٥٢٣٤٢	(٣٤٥٠)	فنلندا
(١٣٨٤٠٦)	٧٥٢٨٢	(٦٣١٢٤)	٢١٧٥٨	(٨٤٨٨٢)	كندا
(٩٧٩٨)	٤٤٣٢١	٣٤٥٢٣	-	٣٤٥٢٣	النمسا
٢٣٧٠٣٢	٣٥٨٤٠٩	٥٩٥٤٤١	٦٦٦٦٣٤	(٧١١٩٣)	هولندا
٣٨٧١١	٢١٢٨٩	٦٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	-	اليابان
					<u>٢ - جهات اخرى</u>
(١٥٢٦)	-	(١٥٢٦)	-	(١٥٢٦)	جمعية الامم المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
(١٦٦)	١٦٠	(٦)	-	(٦)	مجلس خدمة الاصدقاء
٥٦٨٨١٦	١٣٤٩٢٧٣	١٩١٨٠٨٩	١٨٠٩٠٣٧	١٠٩٠٥٢	المجموع

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
الصناديق الاستثنائية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
المركز الموحد للتراث المعنوية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(بدورات الولايات المتحدة)

البلدان / الصناديق الاستثنائية	الويحد المستحق في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤	إضافات وتسويات	التبرعات المعقولة عن سنة ١٩٧٦ والسنوات القبالة	المجموع	المدفوعات المحتملة سنة ١٩٧٥	الرصيد المستحق	تكوين الرصيد	
							سنة ١٩٧٥ والسنوات القبالة	سنة ١٩٧٦ والسنوات القبالة
صندوق الأمم المتحدة للمعاريخ الأثنية	٢٩ ٦٧٥	—	٤٣ ٥٠٠	٨٣ ١٧٥	٢٩ ٦٧٥	٤٣ ٥٠٠	—	٤٣ ٥٠٠
الأرجنتين	٥ ٠٠٠	—	—	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	—	—	—
أفغانستان	١٥ ٠٠٠	—	١٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	—	١٥ ٠٠٠
إيران	٩٦ ١٦٢	—	٩٦ ١٦٢	١٩٢ ٣٢٤	—	١٩٢ ٣٢٤	—	٩٦ ١٦٢
باكستان	٤٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠
البرازيل	٢ ٩٠٧	(١٠٦)	٢ ٣٠٧	٥ ١٠٨	٢ ٨٠١	٢ ٣٠٧	٥ ٠٠٠	٢ ٣٠٧
بوتسوانا	٥ ٠٠٠	—	—	٥ ٠٠٠	—	—	—	—
بوسيا	١ ٨٠٠	—	—	١ ٨٠٠	—	—	١ ٨٠٠	١ ٨٠٠
بوليفيا	١ ٥٠٠	—	١ ٥٠٠	٣ ٠٠٠	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	—	١ ٥٠٠
تونس	٣ ٠٠٠	—	٣ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	—	٣ ٠٠٠
جاياكيا	٨٢ ٠٠٠	—	٢٢ ٠٠٠	١٠٤ ٠٠٠	٨٢ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	—	٢٢ ٠٠٠
الجزائر	٢ ٠١١	(٢٥٠)	١ ٧٦١	٣ ٥٢٢	—	٣ ٥٢٢	—	١ ٧٦١
جمهورية تنزانيا المتحدة	—	—	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	—	٢ ٠٠٠	—	٢ ٠٠٠
جمهورية الدومينيكية	١ ٠٧٣	١٧٧	١ ١٣٦	٢ ٣٨٦	١ ٢٥٠	١ ١٣٦	—	١ ١٣٦
جمهورية الكاميرون	٢ ٠٠٠	—	—	٢ ٠٠٠	—	٢ ٠٠٠	—	٢ ٠٠٠
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٥١٧٢٤١	٢٦ ٢٦٥	٤٩٥ ٠٥٠	١ ٠٤٨ ٥٥٦	٥٥٣ ٥٠٦	٤٩٥ ٠٥٠	—	٤٩٥ ٠٥٠

الجدول ٧ (تابع)

البلدان / المناطق الاقتصادية	الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤	إحافات وتسهيلات	التغيرات المتوقعة عن سنة ١٩٧٦ والمستويات المقابلة	المجموع	المدفوعات المحتملة سنة ١٩٧٥	الرصيد المستحق	تكوين الرصيد المستحق	
							سنة ١٩٧٥ والمستويات المقابلة	سنة ١٩٧٦ والمستويات المقابلة
زائير	—	١٥٤٠٠	—	١٥٤٠٠	١٥٤٠٠	—	—	—
ساحل العاج	٥٥٥٦	١٢٦	—	٥٦٨٢	—	٥٦٨٢	٥٦٨٢	—
سري لانكا	٢٠٠٠٠	—	—	٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	—
السودان	—	—	٥٠٠٠	٥٠٠٠	—	٥٠٠٠	—	٥٠٠٠
المسويد	—	٢٥٦٤١٠٣	—	٢٥٦٤١٠٣	٢٥٦٤١٠٣	—	—	—
ثييلي	٢٥٠٠٠	(١٥٠٠٠٠)	١٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
الصين	١٠٥٢٦٣	—	١٠١٥٢٣	٢٠٦٧٨٦	١٠٥٢٦٣	١٠١٥٢٣	—	١٠١٥٢٣
المراق	٢٠٠٠٠	—	١٣٥٥٩	٤٣٥٥٩	—	٤٣٥٥٩	٢٠٠٠٠٠	١٣٥٥٩
غانغا	—	٣٣٠٦٠	—	٣٣٠٦٠	٣٣٠٦٠	—	—	—
الفلين	١٠٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
قبرص	—	—	٢٥٦	٢٥٦	—	٢٥٦	—	٢٥٦
قطر	١٥٠٠٠	—	—	١٥٠٠٠	—	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠٠	—
كمبوديا	١٢٣٤	—	—	١٢٣٤	—	١٢٣٤	١٢٣٤	—
كوسا	٢٤٥٤٠	—	٢٤٥٤٠	٤٩٠٨٠	٢٤٥٤٠	٢٤٥٤٠	—	٢٤٥٤٠
كوستاريكا	١٠٢٢٧	—	—	١٠٢٢٧	١٠٢٢٧	٨٤٩٧	٨٤٩٧	—
كولومبيا	١٠٠٠٠	—	—	١٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	—
لبنيريا	١٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	١٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠
ليستوتو	١٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	١٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠
مصر	٤٦٧٠٦	(٦٦٦١٥)	٣٣٣٣٣	٨٥١٦٨	٤٤٧١٠	٣٣٣٣٣	—	٣٣٣٣٣
المغرب	١١١٦٨	١٨٧	—	١١٣٥٥	١١٣٥٥	—	—	—
النرويج	٢٠٠٠٠	٣٣١٠٠٠	١٦١٧٥٨١	٥٣١٧٣١	٦٣٣١١١	١٦١٧٥٨١	—	١٦١٧٥٨١
النيجر	٧٠٨١٥	١٨٥	—	٧٠٩٠٠	—	٧٠٩٠٠	٧٥٠٠٠	—

الجدول ٧ (تابع)

البلدان / المصندين الاستغانية	الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤	إضافات وتسويات	التبرعات المقونة من سنة ١٩٧١ والمستويات المقبلة	المجموع	المدفوعات المحتملة سنة ١٩٧٥	الرصيد المستحق	تكوين الرصيد		لجنة ١٩٧١ والمستويات المقبلة
							سنة ١٩٧٥ والمستويات المقبلة	سنة ١٩٧٥ والمستويات المقبلة	
اليونان	٣٠٠.٠٠٠	—	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠	—	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠	—	٣٠٠.٠٠٠
يوغوسلافيا	٣٠٠.٠٠٠	—	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠	—	٣٠٠.٠٠٠	٣٠٠.٠٠٠	—	٣٠٠.٠٠٠
هولندا	٣٨٤.٦١٥	—	١.٩٧٨	٣٨٦.٥٩٣	—	٣٨٤.٦١٥	٣٨٦.٥٩٣	—	٣٨٦.٥٩٣
البنين	٣٢٥.٠٠٠	—	—	٣٢٥.٠٠٠	—	٣٢٥.٠٠٠	٣٢٥.٠٠٠	—	٣٢٥.٠٠٠
نيجيريا	١٥٧٣١	٥٢٩	—	١٦.٢٦٠	—	١٥.٢٠٢	١٦.٢٦٠	—	١٦.٢٦٠
المجموع الفرعي	٣٣٠.٠٠٩	٥٧٧	٤٧١.١٠٥	١٦٦.٦٤٥	٧٦٩٨.٩٧٧	٨٥١٧.٤٨٢	١٦٦.٦٤٥	٨٥١٧.٤٨٢	٣١٣.٠٨٩
هولندا	٣٨٤.٦١٥	٢٦٩.٠٠٨	—	٦٥٣.٦٢٣	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٣.٦٢٣	٦٥٣.٦٢٣	٣٥٣.٦٢٣	٣٥٣.٦٢٣
اليابان	—	٣٥٠.٠٠٠	—	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠
المجموع الفرعي	٣٨٤.٦١٥	٦١٩.٠٠٨	—	٦٥٣.٦٢٣	٦٥٣.٦٢٣	٦٥٣.٦٢٣	٦٥٣.٦٢٣	٦٥٣.٦٢٣	٦٥٣.٦٢٣
صندوق الأمم المتحدة للاستغاني لتوفير موطن التشغيل لستورزبلند	٢٦٢.٢٩٥	(٨.٠٣٦)	—	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩
السويد	٢٦٢.٢٩٥	(٨.٠٣٦)	—	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩
المجموع الفرعي	٢٦٢.٢٩٥	(٨.٠٣٦)	—	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩	٢٥٤.٢٥٩

(تابع)

الجدول ٧ (تابع)

البلدان / المناطق الاستوائية	الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤	إضافات وتسويات	التبرعات المحققة عن سنة ١٩٧٦ والمسنوات المقبلة	المجموع	المدفوعات المحقة سنة ١٩٧٥	الرصيد المستحق	تكوين الرصيد المستحق	
							سنة ١٩٧٥ والمسنوات المقبلة	سنة ١٩٧٦ والمسنوات المقبلة
صندوق الأمم المتحدة الاستعماري لبرامج التعميل في ليسوتو المسويدي	١٨٣ ٦٠٦	(٥ ٦٢٥)	٣١٨ ٩٠٦	٤٩٦ ٨٨٧	١٧٧ ٩٨١	٣١٨ ٩٠٦	—	٣١٨ ٩٠٦
المجموع الفرعي	١٨٣ ٦٠٦	(٥ ٦٢٥)	٣١٨ ٩٠٦	٤٩٦ ٨٨٧	١٧٧ ٩٨١	٣١٨ ٩٠٦	—	٣١٨ ٩٠٦
الصندوق الاستعماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة بلجيكا	١٢٣ ٣٣٣	٩٥٢٤	١٢٨ ٢٠٥	٢٧١ ١٦٠	١٣٢ ٨٥٧	١٢٨ ٢٠٥	—	١٢٨ ٢٠٥
المجموع الفرعي	٣٠٦ ٩٤٠	٣٨٦٦	٤٤٧ ١١١	٧٦٢ ٣٤٧	٣١٠ ٨٣٨	٤٤٦ ١١١	—	٤٤٦ ١١١
صندوق التبرعات الخاصة للتطوعي الإمام المتحدة المانيا (جمهورية) اندونيسيا برتسوانا	—	٢ ٠٠٠	—	٢ ٠٠٠	—	—	٢٥٦	٢٥٦
جمهورية لاو الديمقراطية الشمسية	—	(١٠٠)	—	٢٥٦	—	—	—	٢٥٦
سويسرا	—	(١٠٠)	—	٢٥٦	—	—	—	٢٥٦
المجموع الفرعي	١٨٣ ٦٠٦	(٥ ٦٢٥)	٤٤٧ ١١١	٧٦٢ ٣٤٧	٣١٠ ٨٣٨	٤٤٦ ١١١	—	٤٤٦ ١١١

الجدول ٧ (تابع)

تكوين الرصيد المستحق	سنة ١٩٧٥ والمستويات المقابلة	سنة ١٩٧٦ والمستويات المقابلة	الرصيد المستحق	المدفوعات المحصلة سنة ١٩٧٥	المجموع	التغيرات المعقولة من سنة ١٩٧٦ والمستويات المقابلة	إجماليات وتيسيمات	الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤	البلدان / المنظمات الاستيعابية
—	—	—	—	١٥٠٠	١٥٠٠	—	١٥٠٠	—	ليبيريا
—	—	—	—	٥٠٠٠	٥٠٠٠	—	٥٠٠٠	—	المغرب
—	—	—	—	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	—	٧٥٠٠٠	—	هولندا
—	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠٠٠	—	—	١٠٠٠٠٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية
—	١٠٠٠٣٥٦	١٠٠٠٣٥٦	١٠٠٠٣٥٦	٣٤٥٧٤٠	٤٤٦٠٩٦	—	٣٤٥٦٨٠	١٠٠٤١٦	المجموع الفرعي
—	—	—	—	٧٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	—	٧٥٠٠٠٠	—	مكتب الأمم المتحدة للخاص بأعمال الإغاثة الإنسانية في بنغلاديش
—	—	—	—	٧٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	—	٧٥٠٠٠٠	—	الإسبوع المعقولة من مكتب الأمم المتحدة للخاص بأعمال الإغاثة الإنسانية في بنغلاديش
—	—	—	—	٧٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	—	٧٥٠٠٠٠	—	المجموع الفرعي
—	١٣٦١٦٠	١٣٦١٦٠	١٣٦١٦٠	—	١٣٦١٦٠	—	—	١٣٦١٦٠	برنامج الصندوق الاستعماري لجمهورية زانير
—	١٣٦١٦٠	١٣٦١٦٠	١٣٦١٦٠	—	١٣٦١٦٠	—	—	١٣٦١٦٠	المجموع الفرعي

(يتبع)

الجدول ٧ (تابع)

الرصيد المستحق		تكوين الرصيد المستحق		الرصيد المستحق		التبرعات المعقودة		الرصيد المستحق		البلدان / المصادر التي الاستعمارية
لسنة ١٩٧٦ والسنوات التالية	لسنة ١٩٧٥ والسنوات التالية	الرصيد المستحق	المندوبات انحصافية سنة ١٩٧٥	المجموع	عن سنة ١٩٧٦ والسنوات التالية	اغراضات وتسويات	في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٤	صندوق الامم المتحدة لانساء ايريسيان الفرجية اندونيسيا		
—	٣٤٧١٤	٣٤٧١٤	١٣١٥١	٤٧٨٦٦	—	—	٤٧٨٦٦	اندونيسيا		
—	٣٤٧١٤	٣٤٧١٤	١٣١٥٤	٤٧٨٦٦	—	—	٤٧٨٦٦	المجموع الفرعي		
٤٦٥٣٨١٦	٥٨٤٣١٦	١٠٤٩٦٨٣	١٣٨٠٢١١٦	١٤٨٥٠٧٦٤	١٣٥٤٨٢٦	١٢٧٩٩٥٤	٥٠١٦٤٨٤	المجموع الكلي		

الجدول ٨

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

المناويق الاستثمارية

الاستثمارات والودائع في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

المستثمر	تاريخ الاستحقاق	سقف الفائدة	حساب وادائع لأجل	المصرف / المستثمر
١٠٢٨ ١٢٥	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٦ ١/٨	حساب وادائع لأجل	البنك الدولي للاستثمار في البلدان والشعوب المستعمرة
١٣٠ ٢٦٥	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٥ ٣/٤	حساب وادائع لأجل	الاتحاد المصرفي الأوروبي الأمريكي ، غراند كايان
٤٣٤ ٣٤٥	٥ ١/٤	٥ ١/٤	حساب تحت الطلب ممكن السحب بعد ٤٨ ساعة	سوسيتي جنرال ، بلجيكا مصرف ميتسوي ، لندن
٢ ١٢١ ٧١٢	٥ ١/٨	٥ ١/٨	حساب تحت الطلب ممكن السحب بعد ٢٤ ساعة	مصرف ويستمينستر ، لندن
١٥٥٤ ٠٩٤	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٥	حساب وادائع لأجل	صندوق الأمم المتحدة للمشروعات التأهيلية
٦ ٢٤١ ٦٧٥	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٦ ١/٨	"	مصرف أسترون أم روتن أم
١ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٨	حساب وادائع لأجل	الاتحاد المصرفي الأوروبي الأمريكي ، غراند كايان
١ ٤٩٨ ١٢٨	٩ شباط/فبراير ١٩٧٦	٤ ١/٢	"	مصرف أمريكا ، ناسو
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٩ شباط/فبراير ١٩٧٦	٧ ٣/٤	حساب وادائع لأجل	مصرف أسترون أم - روتن أم
٣٥٥ ٠٠٠	١٩ آذار/مارس ١٩٧٦	١١	"	مانوفاكتوريزر هانوفر تراست ، ناسو
٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٣/٨	٥ ٣/٨	حساب تحت الطلب ممكن السحب بعد ٢٤ ساعة	مصرف أمريكا ، ناسو
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٣/٨	٥ ٣/٨	"	مصرف أمريكا ، ناسو

(يتبع)

الجدول ٨ (تابع)

المبلغ	تاريخ الاستحقاق	سقف الفائدة	الصفحة	المصرف / المستفيد
١٠٣١ ٨٧٥		١/٨	حساب تحت الطلب مكّن السحب بعد ٢٤ ساعة	مصرف ناشيونال ويستمنستر ، لندن
٥٠٠٠٠٠٠		١/٢	حساب تحت الطلب مكّن السحب بعد ٤٨ ساعة	مصرف ميتسوى ، لندن
٢ ٢٧٧ ٩٠٤		٣/٤	حساب تحت الطلب مكّن السحب بعد ٤٨ ساعة	مصرف . ك
١٧ ٢٩٩ ٥٣٣		٥	حساب مدخرات	مصرف تشيزمانهاين
				مصرف وق الام المتحدة لانساه ايريسان الغربية
٨٥٠٠٠٠٠		١/٨	حساب تحت الطلب مكّن السحب بعد ٢٤ ساعة	مصرف كيكال ، فراكفورت
٩١٦ ٠٩٣		٥	حساب مدخرات	ايرفينغ تراست كورمان
				وكالة التعمير الكورية التابعة للامم المتحدة - الاصول المتبقية
٣٠ ٤١٥		٥	حساب مدخرات	ايرفينغ تراست كورمان التشغيل في ليمنجو
				صندوق الام المتحدة الاستغاني البرناج التشغيل في ليمنجو
١٩٣ ٨٤٩		٦	حساب ورائع لأجل	مصرف تشيزمانهاين ، ناسو
				صندوق الام المتحدة الاستغاني للتوفير موظفي التشغيل لسوازيلاند
٢٤٢ ٨٩٣		٦ ١/٨	حساب ورائع لأجل	الاتحاد المصرفي الاوطني الامريكى ، فراند كايان
				برناج الصندوق الاستغاني لجمهورية زاكس
٩٥١ ٥٨٢		٥	حساب مدخرات	مصرف كيكال

(يتبع)

الجدول ٨ (تابع)

المندوق الاستثنائي / المصرف	سفرة	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	المجموع
مكتب الامم المتحدة الخاص بأعمال الاغاثة في بنغلاديش - الاموال المتبقية - بنغلاديش	١/٨	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٩٠٦٤٠٢	٩٠٦٤٠٢
الاتحاد المصرفي الهندي الامريكي ، غرانديان	١/٨	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٤٨٤٣٩٢	٣٨٠١٦٦
صندوق الامم المتحدة الداعم لاستكشاف الموارد الطبيعية	١/٨	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٤٨٤٣٩٢	٤٨٤٣٩٢
مصرف استرلاند - روتتردام	٥	١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٤٦٢٦٨٣	٥٣٢٧٢٤١
مصرف ميتسوي ، لفسون	١/٤	٥	١٨١٦٨٣	٢٨٠٢٩٧٢٠
حساب تحت الطلب ممكن السحب بعد ٤٨ ساعة				
المجموع				

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
المخصصات غير المنقذة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥
(مقدرة بـ دولارات الولايات المتحدة)

المخصصات غير المنقذة / في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥	المخصصات المستخدمة سنة ١٩٧٥	المخصصات الصافية خلال ١٩٧٥	مجموع التسيويات نفسى ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٥	المخصصات غير المنقذة نفسى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤	الوكالة
٢٣٤٣٩٩	(٢٢٩٣٨٠٢٩)	٢٠١٧١٥١	٢٢٠٥١	٢٢٢٣٢١	اتحاد البريد العالمي
٢٥٨٥٥٤١٣	(١٩١٨٠٤٦٢)	١٨٢٩٧٩٦٤	١٧٦٢٧٩	٢٦٥٦١٦٢٢	الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية
٣٨٠٧٣٨٨٤	(٣٠٥٨١٣٠٨)	٤٤٢٧٤٥٦٢	(١٥٨٧٢٥٢٠)	٤٠٢٥٣١٥٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٢٧٦٩٥١	(١٤٣٦٣٣٠)	٢١٩٦٠٥٠	٢٢٢٥	٥١٤٩٠١	المصرف الإنمائي الآسيوى
٢٤٩٣٥٢٧	(١٤١٢٦٦٢)	١٤٠٨٢٤٩	(٥٩٥١)	٢٥٠٣٨٩١	المصرف الإنمائي للبلدان الأمريكية
٢١٧٤٢٤١٧	(١٣٧٤٢٧٢٢)	٢٢٩١٨٥٦٦	(٢٤٧٠٥٢)	١٧٨١٣٦٢١	المصرف العالمي
٥٤٤٦٢٢٦	(٢٨٨٠٤٥٩)	٣٦٦٤٧٢٠	٢٥٠٦٥	٤٦٢٧٠٠٠	المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للإصلاح البحرية
٢٠٣٨٩٩٩٢٦	(١٣٨٩٢٣٥٥١)	١٢١٩١١٥٦٠	٢٠٦٠٤١٥	٢١٨٨٥١٥٠٢	منظمة الأغذية والزراعة
٥٦٢١٤١١٤	(٤٤٠٦٩٠٢٥)	٤٧٣١٩٥٠٦	٤٨٣٥٩٥١	٤٨٠٧٧٦٨٢	منظمة العمل الدولية
٦٥٤٥٧٤٤٩	(٥٠٢٩٠٤٦٧)	٤٠٨٠١١٢٢	٩٣٤١١٤٩	٦٥٦٠٥٦٤٥	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
٥٤٠٦٨٤٦٨	(٢٦١٦٣١٤٧)	٢٩٩٥٢٦٤٨	(٦٦٨٠٧٥)	٥٠٩٤٦٠٤٢	منظمة الصحة العالمية
١٣٠٧٧٦٠٦	(٨٠٣٤٦٦٨)	١٢٣٠٧١٩٠	(٦٠١٢٣)	٨٨٦٥٢١٧	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
٢٤٠٤٨٥٩٥	(١٨٥٤٦٢٢٦)	٢٢٩٢٧٢٩٩	٢٥٧٩٩٧	١٩٤٣٧١٣٥	منظمة الطيران المدني الدولية
٧٨٢١٧٧٤٢	(٣٥١٧٧٢٣٠)	٤٥٣٨٠٢١١	(٥٧٦٠٨٣)	٦٨٥٩٠٩٤٤	منظمة الأمم المتحدة للإسكان المتنامي
١١٠٩١٥٤١٤	(٧٥٢٥٣١٠٠)	٧١٧٦٠٣٥٦	٢٤٨٧٧٩٠٨	٨٩٦٣٠٢٥٠	مكتب الأمم المتحدة للتعاون التقني
١٦٠٥٩٧٠٢	(٩٠٦٣٧١٤)	١٢٨٣٢٦٧٤	٧٢٩٦٧	١٢٦١٧٧٥	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
٧١٢٦٩٤٤	(٤٤٩٣٣٠١)	٤٤٤٧٨٩٢	٢٤٠٩١١	٦٩٣١٤٤٢	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
٧٢١٣٠٨٨٧٧	(٤٨٢٢٨١٩١١)	٥٠٤٤٦٨٧٢٠	٢٤٤٦١٠٠٨	٦٨٤٦٦١٠٦٠	المجموع
١٨٧٠٩٣٦١	(٨٣٠١٩٢٠)	٩٠٢٠٧٢٢	—	١٧٩٩٠٥٤٩	مضمونه :
٧١٢٥٩٩٥١٦	(٤٧٣٩٧٩٩٩١)	٤٩٥٤٤٧٩٨٨	٢٤٤٦٦٠٠٨	٦٦٦٦٧٠٥١١	المخصصات المرسومة لصندوق التناهب الخاصة

ملاحظة : تشمل المخصصات غير المنقذة البالغة ٢٣١٣ من ملايين دولارات الولايات المتحدة على المخصصات المرسومة لها بعد الفترة البرابجية المالية ١٩٧٢ - ١٩٧٦ والبالغة ١٧٨٣ من ملايين الدولارات .

برنامج الأمم المتحدة الانساني

الأرقام التخطيطية المستهدفة لمبروفات الوكالات والمبروفات العملية لسنة ١٩٧٥ (أ)
(ب) ملايين دولارات الولايات المتحدة)

الاسقاطات عن ١٩٧٥ الواردة من الحكومات في

المبروفات العملية في	٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥	تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٥	تموز / يوليو ١٩٧٥	أبريل / نيسان ١٩٧٥	تشرين الاول / أكتوبر ١٩٧٤	
٢٣	٢٥٠	٢٥٠	٢٥٠	١٢٨	١٢٧	اتحاد البريد العالمي
١٧٣	١٥١	١٥٥	١٥٥	١٥٥	١٣٥	الاتحاد الدولي للمواصلات السلطية والاسلكتية
٢٨١	٢٣٨	١٦٥	١٦٥	١٦٥	٩٥	برنامج الأمم المتحدة الانساني
١٣	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	٢٣١	المصرف الانساني الآسيوي
١٣	١٣١	١٣١	١٣١	١٣١	٥٩	المصرف الانساني للبلدان الأمريكية
١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٣٢	١٥٥	المصرف العالمي
٢٥	٢٥٠	٢٥٠	٢٥٠	٢٥٠	١٥٠	المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية
١٢٢٤	١١٦٥	١٠٥٥	٩٥٥	٨٥٥	٨٥٥	منظمة الاقضية والزراعة
٤١٧	٣٨٧	٣٧٣	٣٥٥	٣٧٥	٢٧٥	منظمة العمل الدولية
٤٥١	٤٣٤	٤٤٣	٤٥٥	٤٥٥	٤٥٥	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
٢١٩	٢٥٤	٢١٢	٢٥٥	١٦٥	١٦٥	منظمة الصحة العالمية
٦٩	٦١	٦١	٦٥	٦٥	٦٥	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
١٧٥	١٤٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	١٣٥	منظمة الطيران المدني الدولي
٢٢٢	٣٥٥	٢٩٥	٢٣٢	٢٥٧	٢٥٧	منظمة الأمم المتحدة للإسكان المصنعي
٦٤٩	٦٥٥	٥٨٨	٥١٥	٤٨٥	٤٨٥	مكتب الأمم المتحدة للتعاون التنقي
٨٢	٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	٧٥	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
٢٩	٢٦	٢٦	٢٥	٢٥	٢٥	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
(ب) ٤٣٥	٣٩٥٢	٣٧٢٩	٣٣٧٤	٣٥٩٩	المجموع	

(أ) باستثناء المبروفات الممولة بالكامل والدفعات النقدية الحكومية المساطرة وهي ٢٣ من ملايين الدولارات . وتتضمن أرقام الجدول الأرقام الارشادية للتخطيط ، واحتياطي البرنامج ، والنداء الخاص بالمالحة أقل البلدان نمواً ، واقسام التكليف ، وفروق التكليف .

(ب) مبروفات البرنامج ٤١٩٧ مليون دولار وفروق التكليف ١٥٥ مليون دولار .

١٢٩٤

رابعاً - تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن السنة المنتهية
في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥)

- ١ - ان مجلس مراجعي الحسابات الذي انشئ بموجب قرار الجمعية العامة ٧٤ (د - ١) ملزم بمراجعة حسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي وفقاً للمادة ١٢ من الانظمة والقواعد المالية للامم المتحدة ومرفقها .
- ٢ - وقد قدم مدير البرنامج الى مجلس مراجعي الحسابات ، البيانات المالية التالية مع مذكرات خاصة بها ، مدعمة بعشرة جداول :
 - البيان الاول - بيان الايرادات والمصروفات عن السنة المنتهية في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥)
 - البيان الثاني - الحساب الختامي في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥)
 - البيان الثالث - بيان احتياطي الايراد واحتياطي التشغيل في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥)
 - البيان الرابع - البيان الموحد للتغييرات في الوضع المالي للسنة المنتهية في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥)
 - البيان الخامس - المركز المالي في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥) لصندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نمواً
 - البيان السادس - المركز المالي في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥) لبرنامج الامم المتحدة الانمائي كوكالة منفذة لمشروعاته
 - البيان السابع - المركز المالي في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥) لبرنامج الامم المتحدة الانمائي كوكالة منفذة لمشاريع صندوق الامم المتحدة للانشطة السكانية
 - البيان الثامن - المركز الموحد للاموال في (٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٧٥) للصناديق الاستثنائية التي يديرها برنامج الامم المتحدة الانمائي

نطاق المراجعة

- ٣ - يخضع نطاق المراجعة المنوطة بمجلس مراجعي الحسابات لاحكام المادة الثانية عشرة من النظام المالي في الامم المتحدة ، التي تنص على ما يلي :

" تجرى مراجعة الحسابات طبقاً لمعايير المراجعة المقبولة عامة ووفقاً للاختصاصات الاضافية المبينة في مرفق النظام الحالي ، بشرط مراعاة أية توجيهات خاصة للجمعية العامة .

" لمجلس مراجعي الحسابات ابداء الملاحظات فيما يتعلق بكفاءة الاجراءات المالية ،
ونظام المحاسبة والرقابات المالية الداخلية وبوجه عام ، فيما يتعلق بآدارة وتنظيم المنظمة .
" يكون المجلس مستقلا استقلالاً تاما ومسؤولا وحده عن القيام بالمراجعة " .

٤ — ان مسؤوليات مجلس مراجعة الحسابات مبينة في مرفق النظام المالي للأمم المتحدة المشار
اليه في المادة الثانية عشرة ، التي تنص الفقرة ١ منها على ما يلي :

" يقوم مجلس مراجعي الحسابات بصورة تضامنية بمراجعة ما يورى ضرورة مراجعته من
حسابات الامم المتحدة ، بما في ذلك جميع الصناديق الاستثنائية والصناديق الخاصة ،
وذلك كي يتأكد مما يلي :

" (أ) ان البيانات المالية متفقة مع دفاتر وسجلات المنظمة ؛

" (ب) ان المعاملات المالية الواردة في البيانات متفقة مع قواعد وأنظمة وأحكام
الميزانية وغير ذلك من التوجيهات الواجبة التطبيق ؛

" (ج) ان السندات والنقود المودعة والجاهزة في الصندوق قد تم التأكد من
صحتها بشهادة وارادة رأسا من الجهات المودعة لديها أموال المنظمة أو بجرد فعلي ؛

" (د) ان الرقابات الداخلية ، بما فيها المراجعة الداخلية ، كافية في ضوء
مدى الثقة الموضوعة فيها ؛

" (هـ) انه قد طبقت ، في تسجيل جميع الاصول والخصوم والفوائد والعجز ،
اجراءات يرضى عنها مجلس مراجعي الحسابات " .

٥ — وقد جرى فحص الحسابات والبيانات المالية وفقا للاحكام اعلاه وشمل الفحص استعراضا
عاما للاجراءات الحسابية ولنظام الرقابة الداخلية وما رؤى ان الظروف تقتضيه من عمليات فحص
لسجلات الحسابات والمستندات المؤيدة .

٦ — وأثناء القيام بالمراجعة ظل المجلس على اتصال مع فريق المراقبين الخارجيين لحسابات
الامم المتحدة والوكالات المتخصصة ، وشعبة المراجعة الداخلية ، ودائرة التفتيش الادارى ومراجعة
الحسابات التابعة لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، وبوحدة التفتيش المشتركة ، وذلك منعاً لزدواج
الجهد والتداخل في العمل .

٧ — ولم نقم بزيارة أى مكتب من مكاتب الممثلين الدائمين أو أية وكالة من الوكالات المشتركة
والمنفذة خارج منظمة الامم المتحدة . وقام المجلس بفحص الحسابات والبيانات المالية في مدينة
نيويورك .

أهم النتائج والتوصيات

٨ — تبين الفقرات التالية أهم النتائج والتوصيات المستخلصة من مراجعة الحسابات عن السنة
المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ .

البيانات المالية

٩ — تستند البيانات المالية لسنة ١٩٧٥ الخاصة بحسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي على ارصدة وحدت بشكل مناسب لتشمل الارصدة التي أبلغت عنها الوكالات . ونظرا الى الوقت الذي يتطلبه عادة اقفال الحسابات في نهاية السنة ومراجعة هذه الحسابات من قبل مراجعي الحسابات الخارجيين للوكالات والا حالة الرسمية لحسابات المراجعة الى برنامج الامم المتحدة الانمائي ، فقد كان من الضروري في بعض الحالات ان تقبل كأرقام نهائية أرقام ابلغت عنها الوكالات قبل اكمال مراجعتها الخارجية .

١٠ — وتبعاً لذلك ، تضمنت البيانات المالية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، ولا سيما البيانات الاول والثاني والثالث والرابع والخامس للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ ، ما يلي :

(أ) الحسابات النهائية للوكالات التي قدم عنها مراجعو الحسابات الخارجيون للوكالات تقاريرهم (وهي تمثل تقريبا ٩٠ في المائة من مصروفات الوكالات)

اتحاد البريد العالمي

الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية

الامم المتحدة

برنامج الامم المتحدة الانمائي (كوكالة منفذة لمشروعاته)

المصرف الانمائي الآسيوي

المصرف العالمي

المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية

منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة

منظمة الامم المتحدة للانماء الصناعي

منظمة الصحة العالمية

منظمة الطيران المدني الدولية

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

منظمة العمل الدولية

مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والانماء

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

(ب) الحسابات النهائية للوكالات التي لم يقدم عنها مراجعو الحسابات الخارجيون للوكالات

تقاريرهم :

المصرف الانمائي للبلدان الامريكية

منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

١١ - ينوي مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي ان يبلغ ويعكس في حسابات السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٦ وبياناتها المالية أية تعديلات أخرى لحسابات ١٩٧٥ قد تكون ضرورية عند ما ترد الحسابات المراجعة من الوكالات الوارد بيانها في الفقرة ١٠ (ب) أعلاه .

١٢ - يظهر البيان الثامن المركز الموحد للصناديق الاستثنائية التي تخضع ادارتها لسلطة مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي . وتعكس الحسابات والبيانات المالية لهذه الصناديق الاستثنائية مبدأ التمويل السنوي الذي يتبعه برنامج الامم المتحدة الانمائي كما وافق عليه مجلس الادارة في دورته العاشرة وأقره قرار الجمعية العمومية ٢٦٨٨ (د - ٢٥) .

١٣ - توفير المعلومات أكثر تفصيلاً أعد بيانان جديداً وجدولان اضافيان عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥ :

البيان الثالث - بيان احتياطي الايراد واحتياطي التشغيل

البيان الرابع - بيان التغييرات في الوضع المالي - فيما يخص تحديد المصدر واستعمال الاموال مع التغييرات في رأس المال المتداول

الجدول ٨ - قائمة بودائع واستثمارات الصناديق الاستثنائية

الجدول ١٠ - الاهداف التي خططت لها الوكالات مقارنة بالمصرفوات الفعلية

١٤ - جرى برنامج الامم المتحدة الانمائي على عرف ادراج تعديلات السنة السابقة والتغييرات في تكاليف خدمات الخبراء في بيان احتياطي الايراد واحتياطي التشغيل .

١٥ - وفي رأينا انه يجب تضمين هذه البنود في بيان الايرادات والمصرفوات كمعاملات للسنة الجارية لظهور النتائج الصافية للسنة بصورة أنسب .

التغيير في الوضع المالي

١٦ - لقد انخفضت احتياطييات برنامج الامم المتحدة الانمائي كما يلي خلال عام ١٩٧٥ :

دولار

الرصيد الافتتاحي في اول كانون الثاني/يناير ١٩٧٥ ١٧٥٨ مليون

الرصيد الختامي في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥ ٨٧٤ مليون

٨٨٤ مليون

صافي النقص

١٧ - اقتضى هذا النقص الملحوظ في الموارد بعض التمويل المؤقت من وكالات وصناديق استثنائية أخرى في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥ .

١٨ — يتشكل رصيد الاحتياطيات وقدره ٨٧ر٤ مليون دولار في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ مما يلي :

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

مبالغ نقدية	٥٣ر٩	منها ٢٧ر٩ مليون دولار غير قابلة للصرف وغير جاهزة للاستعمال
ودائع وقروض	١٧ر٢	
سندات لا تعطي فائدة	١٢ر٤	قد يمكن تحصيلها فقط مقابل تعهدات مستقبلية
سلف ومبالغ اخرى قابلة للتحويل	٤٧ر٠	
	<hr/>	
	١٣٠ر٥	
مخصوما منه :		حسابات مستحقة الدفع وخصوم اخرى
	٤٣ر١	
	<hr/>	
	٨٧ر٤	
	<hr/> <hr/>	

١٩ — الرقابة المالية للموارد اساسية للادارة الفعلية للعمليات . الا ان فحصنا اظهر بعض العوامل التي قد تكون زادت من خطورة انخفاض الاحتياطيات الواردة أعلاه . وهي تشمل :

(أ) عدم الملاءمة كما ينبغي بين المخصصات والموارد المتاحة ، مما نجم عنه فتح اعتمادات لمشاريع جديدة في ١٩٧٥ بدون رقابة شاملة للموارد ؛

(ب) ضعف الابلاغ عن المصروفات في الوقت المناسب مما نجم عنه مقارنة متأخرة بالمخصصات

(ج) عدم توفر تقرير رسمي بالمعلومات عن الادارة يقدم النتائج الموحدة الفعلية والتنبؤية

للعمليات .

٢٠ — ونظرا الى ما تقدم فثمة حاجة الى مركزة التخطيط والرقابة الماليين والى تحسين نظام وضع

التقارير واحالتها . وينبغي ان يتوفر نظام تتناسب فيه المصروفات مع المخصصات ومع الموارد على اساس من التزامن بحيث تتوفر لدى الادارة البيانات المطلوبة لمراقبة العمليات .

٢١ — لذلك يوصي مجلس المراجعين بأن يجرى برنامج الامم المتحدة الانمائي دراسة فورية لاجراءات

الادارة والرقابة ويستحدث نظاما فعالا للاعلام الاداري .

تقدير قيمة بعض الاصول

٢٢ — في نظرنا ان قيمة الاصول التالية موضع شك :

(أ) العملات غير القابلة للصرف

لاحظ المجلس ان مجموع العملات غير القابلة للصرف بلغ ٣١٧ مليون دولار في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٥ ، منها ٢٧٩٩ مليون دولار غير قابلة للصرف للاستعمال و ٣٨٨ مليون دولار قابلة للاستعمال جزئيا . وقد ازدادت العملات غير القابلة للصرف بمقدار ١٤٩ مليون دولار بينما انخفضت العملات القابلة للاستعمال بمقدار ٢٤٩ مليون دولار منذ ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ .

وقد ابلغ المجلس ايضا بأن مدير البرنامج بصدور القيام بخطوات في سبيل التفاوض مع البلدان صاحبة الشأن .

(ب) سندات لا تنتج فائدة (٢٤٩ مليون دولار)

اصدرت احدى الحكومات في عامي ١٩٦٩ و ١٩٧٠ سندات نهائية غير صالحة للتداول ولا تعطي فائدة ، تخص تعهداتها عن هاتين السنتين بشروط الاحتفاظ بها الى حين صدور الموافقة على تحصيلها . ولم تصدر بعد هذه الموافقة بالرغم من المطالبات المتكررة .

٢٣ — نظرا الى نواحي عدم اليقين المبينة بالفقرة ٢٢ (أ) و (ب) أعلاه لم يتيسر تحديد القيمة الحقيقية للعملات غير القابلة للاستعمال والسندات التي لا تنتج فائدة وقد تم ادراجها كلها بقيمة اجمالية قدرها ٣٠٤ مليون دولار وقد كان رأينا بشأن البيانات المالية يتسم بالتحفظ تبعاً لذلك .

٢٤ — تبعاً للعرف الحسابي المتبع في برنامج الامم المتحدة الانمائي تقيد الايرادات على أساس المبالغ النقدية . وبناءً على ذلك يرى المجلس انه كان يجب معالجة المبالغ المشار اليها أعلاه كالتبرعات الاخرى ، فلا يتم قيدها كاييرادات الا عندما يصير دفعها فعلاً بالعملة القابلة للصرف أو عندما تستخدم الاموال لمصروفات البرنامج .

٢٥ — فالمجلس يوصي ان ان ترفع هذه المبالغ من الاصول القصيرة الاجل في ١٩٧٦ وان تعدل الحسابات تبعاً لذلك .

التزامات لم يتم تقييدها

٢٦ — جرى العرف الحسابي في برنامج الامم المتحدة الانمائي على تقييد المصروفات على أساس استحقاقها . الا ان الاختبارات التي قمنا بها اوضحت ان الالتزامات التالية عن عام ١٩٧٥ لم تقيد في نهاية السنة :

(أ) مصروفات البرنامج

تشمل البيانات المالية مصروفات البرنامج كما هي موضحة في الحسابات الواردة من الوكالات المساهمة أو المنفذة . الا ان بعض تلك الوكالات تضمن كمصروفات تكاليف السلع والخدمات المسلمة خلال السنة بينما تقيد وكالات أخرى المصروفات على الاساس النقدي فقط وفقا لقواعدها ولوائحها المالية الخاصة .

وقد ادى عجز برنامج الامم المتحدة الانمائي عن الحصول من كافة الوكالات على المصروفات على اساس محاسبة السنة المالية ، الى نقص في بيان مصروفات السنة الجارية . وهذا يظهر ايضا عدم اتساق الممارسات الحسابية في منظومة الامم المتحدة بجملته .

(ب) التكاليف الادارية وتكاليف دعم البرامج

خفضت بصورة تحكمية في نهاية السنة الالتزامات التي لم تتم تصفيتها ، كما خفضت تبعا لذلك المصروفات ، بمقدار ١٥٠ مليون دولار بحيث لا تتجاوز المصروفات مخصصات ١٩٧٥ .

والمقصود تحميل هذه الالتزامات على مخصصات ١٩٧٦ .

احتياطي البرنامج

٢٧ - حدد مجلس الادارة احتياطي البرنامج في ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٢ بتسعة ملايين دولار سنويا . والغرض من هذا الاحتياطي " مواجهة الاحتياجات الخاصة لاقبل البلدان نموا وتمويل برامج غير متوقعة " .

٢٨ - في سنوات ١٩٧٢ و ١٩٧٣ و ١٩٧٤ لم تبلغ المصروفات المستويات المعتمدة ووافق مجلس الادارة على ضرورة ترحيل المبالغ غير المستعملة الى السنوات التالية . ونتيجة لذلك بلغ احتياطي البرنامج ١١٦ مليون دولار في عام ١٩٧٥ . الا ان المصروفات في عام ١٩٧٥ بلغت ١٣٢ مليون دولار مما أحدث عجزا قدره ١٦ مليون دولار .

٢٩ - أبلغ المجلس ان مدير البرنامج سيطلب من مجلس الادارة الموافقة على ترحيل العجز البالغ ١٦ مليون دولار الى عام ١٩٧٦ واعتبار هذا المبلغ ضمن حدود احتياطي البرنامج عن تلك السنة .

تسديد الوكالات للمسحوبات الزائدة الخاصة بالمصروفات العامة

٣٠ - في عام ١٩٧٢ عندما تحول برنامج الامم المتحدة الانمائي من نظام التمويل الكامل الى نظام التمويل السنوي تقرر ان ثمة تجاوزا في مسحوبات المصروفات العامة . ومنذ ذلك الحين جرت مناقشات مع الوكالات ذات العلاقة بشأن تسديد تلك المبالغ .

٣١ - وكان الرصيد المعلق في بداية ١٩٧٥ ما مقداره ٣٥٨ ٩٢ ٧٠ دولارا . وفي حزيران /يونيه ١٩٧٥ ، أجاز مجلس الادارة في دورته العشرين لمدير البرنامج التنازل عن المبلغ التالي البالغ : ٣١٩٠٠٠٠

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢ ٢٠٠ ٠٠٠	منظمة الاغذية والزراعة
٧٠٩ ٠٠٠	اليونسكو
١٨٦ ٠٠٠	منظمة العمل الدولية
٩٥ ٠٠٠	منظمة الصحة العالمية
<hr/>	
٣ ١٩٠ ٠٠٠	
<hr/> <hr/>	

٣٢ - ولا تزال المبالغ المدين بها في ٣١ كانون الاول / ديسمبر تبلغ ٣٣٩ مليون دولار . وقد تم التفاوض مع الوكالات بشأن شروط التسديد على النحو التالي :

(بدولارات الولايات المتحدة)

تدفع على خمسة أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٥٥٥ ٠٢٦ دولارا تبدأ من سنة ١٩٧٦	٢ ٧٧٥ ١٣٠	منظمة الاغذية والزراعة (أ)
تدفع على قسطين متساويين يبلغ كل منهما ٤٤٦ ٥٥٠ دولارا في ١٩٧٧ و ١٩٧٨	٨٩٣ ٠٩٩	اليونسكو (ب)
تدفع على قسطين متساويين قدر كل منهما ١١٧ ٠٦٥ في ١٩٧٦ و ١٩٧٧	٢٣٤ ١٢٩	منظمة العمل الدولية (ج)
	<hr/>	
	٣ ٩٠٢ ٣٥٨	
	<hr/> <hr/>	

التحقق من الحسابات المصرفية والاستثمارات

٣٣ - لم يكن المجلس قد تلقى بعد ، لدى انتهائه من مراجعة الحسابات في ايار/مايو تأكيدها مباشرا لحساب مكشوف قدره ١٩ ٥٨٩ دولار واستثمارين قصيرى الاجل يبلغ مجموعهما ٦٧٥ ٣٨٦ دولارا وقد فحصنا بيانات مصرفية تالية تشير الى ان الاستثمارين قد صفيا ، وستابع تدقيق الحساب المصرفي في عام ١٩٧٦ .

ودائع غير محددة الهوية تتطلب مزيداً من الايضاح

٣٤ - ليست الودائع في حسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي المصرفية محددة دائماً بوضوح فيما يتعلق بالمصدر والقرض . وتحفظ هذه الودائع في حساب معلق ، وهي مصنفة كحسابات تدفع في آخر السنة .

٣٥ - وقد بلغ مجموع الودائع التي تستلزم الايضاح ، في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ ، ٤٤ مليون دولار بالقياس الى ٤١ مليون دولار في نهاية عام ١٩٧٤ . وفي ٣١ اذار / مارس ١٩٧٦ كانت الودائع غير المحددة الهوية مازالت تبلغ في جملتها ٤٤ مليون دولار ، منها حوالي ٢٤ مليون دولار تتمثل في وداائع ١٩٧٥ ، و ٧٠ مليون دولار في وداائع ١٩٧٤ ، و ١٣ مليون دولار في وداائع ١٩٧٣ وودائع السنوات السابقة .

٣٦ - ولو تحددت هذه الودائع في نهاية السنة لا يمكن زيادة الايرادات المقيدة لعام ١٩٧٥ بمقدار ٤٤ مليون دولار .

٣٧ - ان التسوية العاجلة لهذه الحسابات ذات أهمية بالغة اذا كان برنامج الامم المتحدة الانمائي يرغب في الابقاء على ادارة مالية فعالة وصحيحة التوقيت لموارده . ولذلك يكرر المجلس توصياته السابقة بضرورة اتخاذ اجراءات سريعة لمعالجة مشكلة تحديد هوية هذه الودائع وتسويتها .

متأخرات الارصدة المدينة المستحقة على الحكومات

٣٨ - اظهرت مراجعة ١٩٧٥ ان ثمة ارصدة متأخرة مستحقة على الحكومات بلغت ٤١٦ مليون دولار في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٥ . وهذا يمثل تحسناً بالنسبة للسنة السابقة حيث بلغت المتأخرات ٦٨٤ مليون دولار .

٣٩ - غير ان المجلس يوصي بمواصلة بذل الجهد لتحصيل الارصدة المتأخرة لتحصيل الحد الاقصى من الايرادات .

الكتيب العملي للاجراءات المحاسبية

٤٠ - ابدى المجلس في عام ١٩٧٤ رأياً بالنظر جدياً في موضوع اعداد كتيب عملي شامل للاجراءات والتعليمات المحاسبية . ولم تتخذ أية خطوة في سبيل تحقيق ذلك خلال ١٩٧٥ .

دفعة استثنائية

٤١ - في عام ١٩٧٥ قدمت دفعة استثنائية قدرها . . . ٥ دولار الى أرملة أحد الموظفين تسوية لمطالبها الناشئة عن عمل زوجها الراحل في برنامج الامم المتحدة الانمائي .

٤٢ - وقد تم صرف هذا المبلغ الاستثنائي بموجب المادة ١٤ من النظام المالي لبرنامج الامم المتحدة الانمائي . ولم يلتزم بالمادة ١٤ - (٥) التي تنص على ضرورة عرض مثل هذه المدفوعات الاستثنائية مع الحسابات السنوية على الجمعية العامة ومجلس الادارة .

تقد ير

يسجل مجلس مراجعي الحسابات تقديره لما قدمه الأمين العام ومدير برنامج الامم المتحدة
الانمائي وموظفهم من تعاون ومساعدة .

(التوقيع) ج . ج . ج . ماكدونل
المراجع العام للحسابات في كندا

(التوقيع) مارتينيز زوليتا
المراجع العام للحسابات في كولومبيا

(التوقيع) عبد الحميد
المراجع العام للحسابات في باكستان

في ٢٥ كانون الثاني /يناير ١٩٧٦

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
